Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

2025/0362(COD)

6.7.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
337 - 595

Σχέδιο έκθεσης
Damian Boeselager
(PE787.037v01-00)

Τροποποίηση των οδηγιών (ΕΕ) 2016/2341 και 2016/97 όσον αφορά την ενίσχυση του πλαισίου για τις επαγγελματικές συνταξιοδοτικές παροχές

Πρόταση οδηγίας
(COM(2025)0842 – 2025/0362(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 337
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 1 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1δ. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1γ, οι προτιμήσεις βιωσιμότητας σημαίνουν την επιλογή μέλους, δικαιούχου ή υποψηφίου μέλους σχετικά με το αν και σε ποιον βαθμό θα ενσωματωθούν στην επένδυσή του ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χρηματοπιστωτικά μέσα:	***διαγράφεται***
α) χρηματοπιστωτικά μέσα για τα οποία ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ότι ένα ελάχιστο ποσοστό πρόκειται να επενδυθεί σε περιβαλλοντικά βιώσιμες επενδύσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[*]·	
β) χρηματοπιστωτικά μέσα για τα οποία ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ότι ένα ελάχιστο ποσοστό θα επενδυθεί σε αειφόρες επενδύσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 17) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088·	
γ) χρηματοπιστωτικά μέσα τα οποία λαμβάνουν υπόψη τις κύριες δυσμενείς συνέπειες στους παράγοντες αειφορίας, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 24) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088, όταν ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ποιοτικά ή ποσοτικά στοιχεία τα οποία καταδεικνύουν τη συνεκτίμηση αυτή.·	

Or. en

Τροπολογία 338
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 1 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1δ. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1γ, οι προτιμήσεις βιωσιμότητας σημαίνουν την επιλογή μέλους, δικαιούχου ή υποψηφίου μέλους σχετικά με το αν και σε ποιον βαθμό θα ενσωματωθούν στην επένδυσή του ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χρηματοπιστωτικά μέσα:	***διαγράφεται***
α) χρηματοπιστωτικά μέσα για τα οποία ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ότι ένα ελάχιστο ποσοστό πρόκειται να επενδυθεί σε περιβαλλοντικά βιώσιμες επενδύσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[*]·	
β) χρηματοπιστωτικά μέσα για τα οποία ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ότι ένα ελάχιστο ποσοστό θα επενδυθεί σε αειφόρες επενδύσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 17) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088·	
γ) χρηματοπιστωτικά μέσα τα οποία λαμβάνουν υπόψη τις κύριες δυσμενείς συνέπειες στους παράγοντες αειφορίας, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 24) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088, όταν ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ποιοτικά ή ποσοτικά στοιχεία τα οποία καταδεικνύουν τη συνεκτίμηση αυτή.·	

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι παράγραφοι 1γ και 1δ μεταμορφώνουν το ατομικό πλαίσιο καταλληλότητας της οδηγίας MiFID II σε ένα συλλογικό πλαίσιο επαγγελματικών συντάξεων όπου η δημιουργία ατομικών προτιμήσεων είναι λειτουργικά ανέφικτη. Η αποτύπωση των αναλυτικών προτιμήσεων των μελών στο πλαίσιο των συλλογικών καθεστώτων καθορισμένων παροχών έρχεται σε αντίθεση με τη θεμελιώδη δομή τους. Οι ορισμοί παραπέμπουν σε διατάξεις του κανονισμού περί

γνωστοποιήσεων αειφορίας στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (SFDR) που βρίσκονται επί του παρόντος υπό αναθεώρηση, δημιουργώντας ανασφάλεια δικαίου.

Τροπολογία 339
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 1 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1δ. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1γ, οι προτιμήσεις βιωσιμότητας σημαίνουν την επιλογή μέλους, δικαιούχου ή υποψηφίου μέλους σχετικά με το αν και σε ποιον βαθμό θα ενσωματωθούν στην επένδυσή του ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χρηματοπιστωτικά μέσα:	***διαγράφεται***
α) χρηματοπιστωτικά μέσα για τα οποία ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ότι ένα ελάχιστο ποσοστό πρόκειται να επενδυθεί σε περιβαλλοντικά βιώσιμες επενδύσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[*]·	
β) χρηματοπιστωτικά μέσα για τα οποία ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ότι ένα ελάχιστο ποσοστό θα επενδυθεί σε αειφόρες επενδύσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 17) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088·	
γ) χρηματοπιστωτικά μέσα τα οποία λαμβάνουν υπόψη τις κύριες δυσμενείς συνέπειες στους παράγοντες αειφορίας, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 24) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088, όταν ο πελάτης ή ο δυνητικός πελάτης καθορίζει ποιοτικά ή ποσοτικά στοιχεία τα οποία καταδεικνύουν τη συνεκτίμηση αυτή.·	

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα ΙΕΣΠ θα πρέπει να παραμείνουν ελεύθερα να αποφασίζουν τον τρόπο αξιολόγησης των προτιμήσεων βιωσιμότητας, δεδομένου ότι αυτό δεν αφορά σε όλες τις περιπτώσεις μεμονωμένες επενδυτικές επιλογές (θα μπορούσε επίσης να είναι συλλογικό).

Τροπολογία 340
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 1 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1δ. ***Για τους σκοπούς της παραγράφου 1γ,*** οι προτιμήσεις ***βιωσιμότητας σημαίνουν την επιλογή μέλους, δικαιούχου ή υποψηφίου μέλους σχετικά με το αν και σε ποιον*** βαθμό ***θα ενσωματωθούν στην επένδυσή του ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χρηματοπιστωτικά μέσα:***	1δ. ***Το ΙΕΣΠ δημοσιεύει τα συγκεντρωτικά αποτελέσματα της έρευνας και εξηγεί τον τρόπο με τον οποίο τα αποτελέσματα αυτά αντικατοπτρίζονται στην επενδυτική πολιτική. Δεν επιβάλλεται ελάχιστη κατανομή σε πράσινες ή προσανατολισμένες στο περιβάλλον επενδύσεις.*** Οι προτιμήσεις ***που εκφράζονται εφαρμόζονται μόνο στον*** βαθμό ***που αυτό είναι συμβατό με την αρχή της συνετής διαχείρισης, τη φύση και τη διάρκεια των υποχρεώσεων και το πρωταρχικό καθήκον να ενεργούν προς το βέλτιστο οικονομικό συμφέρον των μελών και των δικαιούχων. Όταν η έρευνα δεν καταδεικνύει σαφή προτίμηση, το ΙΕΣΠ δεν υποχρεούται να καθορίσει ειδικό κονδύλιο για τις εν λόγω επενδύσεις.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι συμμετέχοντες, και όχι οι ρυθμιστικές αρχές ή οι διαχειριστές ΙΕΣΠ, θα πρέπει να καθορίζουν αν οι συνταξιοδοτικές αποταμιεύσεις τους μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πράσινες επενδύσεις και τη μέγιστη επιτρεπόμενη κατανομή. Η προσέγγιση σέβεται την επιλογή των συμμετεχόντων χωρίς να δημιουργεί υποχρεωτική ποσόστωση πράσινων επενδύσεων.

Τροπολογία 341
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 1 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1δ. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1γ, οι προτιμήσεις βιωσιμότητας σημαίνουν την επιλογή μέλους, δικαιούχου ή υποψηφίου μέλους σχετικά με το αν και σε ποιον βαθμό ***θα ενσωματωθούν στην επένδυσή του ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χρηματοπιστωτικά μέσα:***	1δ. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1γ, οι προτιμήσεις βιωσιμότητας σημαίνουν την επιλογή μέλους, δικαιούχου ή υποψηφίου μέλους σχετικά με το αν και σε ποιον βαθμό ***θα πρέπει να επενδύσει το ΙΕΣΠ σύμφωνα με τις κατηγορίες που ορίζονται στο άρθρο 7, 8 και 9 του [αναθεωρημένος κανονισμός (ΕΕ) 2019/2088].***

Or. en

Τροπολογία 342
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο β β (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 4

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	ββ) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:
4. Τα κράτη μέλη δεν απαιτούν από τα ΙΕΣΠ που έχουν καταχωριστεί ή εγκριθεί στην επικράτειά τους να επενδύουν σε ***ιδιαίτερες*** κατηγορίες στοιχείων του ενεργητικού.	***«***4. Τα κράτη μέλη δεν απαιτούν από τα ΙΕΣΠ που έχουν καταχωριστεί ή εγκριθεί στην επικράτειά τους να επενδύουν σε ***συγκεκριμένες*** κατηγορίες ***ή τύπους*** στοιχείων του ενεργητικού ***και δεν θεσπίζουν γεωγραφικές ή άλλες εντολές και ελάχιστα ποσά για επενδύσεις από ΙΕΣΠ****.»*

Or. en

(32016L2341)

Τροπολογία 343
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή ***να θεσπίζει αναλυτικότερες*** ρυθμίσεις ***για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, αρκεί αυτές να*** δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.	Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή ***να θεσπίζει λεπτομερέστερες επενδυτικές*** ρυθμίσεις***, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω ρυθμίσεις*** δικαιολογούνται ***σε ατομικό επίπεδο και*** από άποψη συνετής διαχείρισης***, βασίζονται στον κίνδυνο και είναι αναλογικές***.
Οι ***όποιες τέτοιες*** ρυθμίσεις ***εφαρμόζονται μόνον όταν τον*** επενδυτικό ***κίνδυνο φέρουν τα μέλη και οι δικαιούχοι***. ***Ωστόσο, σε τέτοιες περιπτώσεις, τα*** ΙΕΣΠ δεν ***εμποδίζονται:***	Οι ρυθμίσεις ***αυτές δεν απαιτούν από ένα ΙΕΣΠ να επενδύει ένα σταθερό ελάχιστο ή μέγιστο ποσοστό του χαρτοφυλακίου του σε συγκεκριμένο στοιχείο ενεργητικού, κατηγορία στοιχείων ενεργητικού, νόμισμα, τομέα, εκδότη, γεωγραφική περιοχή,*** επενδυτικό ***φορέα ή μέσο που συνδέεται με πρόγραμμα δημόσιας πολιτικής***. ***Επίσης, ένα*** ΙΕΣΠ δεν ***υποχρεούται να επενδύει σε μέσα που εκδίδει ή εγγυάται η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων ή που παρέχονται μέσω συγκεκριμένου ενωσιακού ή εθνικού ταμείου ή προγράμματος.***
α) να επενδύουν μέχρι 70 % του ενεργητικού που καλύπτει τα τεχνικά αποθεματικά ή του συνολικού χαρτοφυλακίου για καθεστώτα στα οποία τα μέλη φέρουν τον κίνδυνο επενδύσεων σε μετοχές, διαπραγματεύσιμα χρεόγραφα εξομοιούμενα προς μετοχές και σε εταιρικά ομόλογα εισηγμένα προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενες αγορές, ή μέσω ΠΜΔ ή ΜΟΔ, καθώς και να αποφασίζουν για το μερίδιο των εν λόγω	***Το δεύτερο εδάφιο δεν θίγει τα επιμέρους μέτρα προληπτικής εποπτείας που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση σημαντικής συγκέντρωσης, ρευστότητας, αναντιστοιχίας νομισμάτων, κινδύνου αντισυμβαλλομένου ή χρηματοδοτούσας επιχείρησης που έχει προσδιοριστεί.***

χρεογράφων στο επενδυτικό χαρτοφυλάκιό τους·

β) να επενδύουν μέχρι 30 % του ενεργητικού που καλύπτει τα τεχνικά αποθεματικά σε στοιχεία ενεργητικού εκπεφρασμένα σε νομίσματα διαφορετικά από εκείνα στα οποία είναι εκπεφρασμένες οι υποχρεώσεις τους·

γ) να επενδύουν σε μέσα τα οποία έχουν μακροπρόθεσμο επενδυτικό ορίζοντα και δεν αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε ρυθμιζόμενες αγορές, ΠΜΔ ή ΜΟΔ·

δ) να επενδύουν σε μέσα που εκδίδει ή εγγυάται η ΕΤΕπ στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων, των Ευρωπαϊκών Μακροπρόθεσμων Επενδυτικών Κεφαλαίων, των Ευρωπαϊκών Ταμείων Κοινωνικής Επιχειρηματικότητας και των Ευρωπαϊκών Εταιρειών Επιχειρηματικού Κεφαλαίου.·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η κατανομή των επενδύσεων θα πρέπει να ακολουθεί την αρχή της συνετής διαχείρισης και τις περιστάσεις κάθε συνταξιοδοτικού καθεστώτος. Οι θεσμοθετημένες ποσοστώσεις και η προνομιακή μεταχείριση για συγκεκριμένους επενδυτικούς φορείς της Ένωσης ενέχουν τον κίνδυνο στρέβλωσης των χαρτοφυλακίων και μείωσης των αποδόσεων.

Τροπολογία 344
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή να θεσπίζει αναλυτικότερες ρυθμίσεις για τα ΙΕΣΠ που	***Με την επιφύλαξη των διατάξεων*** των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή να θεσπίζει αναλυτικότερες ρυθμίσεις

έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, αρκεί αυτές να δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.	για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, αρκεί αυτές να δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.

Or. en

Τροπολογία 345
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να ***εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή να θεσπίζει*** αναλυτικότερες ρυθμίσεις για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, αρκεί αυτές να δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.	Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να ***θεσπίζουν*** αναλυτικότερες ρυθμίσεις για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, αρκεί αυτές να δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εξουσία θέσπισης ρυθμίσεων θα πρέπει να ασκείται απευθείας από τα κράτη μέλη και όχι από τις εθνικές αρμόδιες αρχές (ΕΑΑ).

Τροπολογία 346
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή να θεσπίζει	Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή να θεσπίζει

αναλυτικότερες ρυθμίσεις για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, ***αρκεί αυτές να*** δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.	αναλυτικότερες ρυθμίσεις για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, ***μόνον εφόσον μπορούν να αποδείξουν ότι τα εν λόγω μέτρα είναι απολύτως αναγκαία, αναλογικά,*** δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης ***και δεν αντιβαίνουν στις ρυθμίσεις του παρόντος άρθρου***.

Or. en

Τροπολογία 347
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή να θεσπίζει αναλυτικότερες ρυθμίσεις για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, αρκεί αυτές να δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.	Τηρουμένων των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη δύνανται να εξουσιοδοτούν την αρμόδια αρχή να θεσπίζει αναλυτικότερες ρυθμίσεις***, συμπεριλαμβανομένων ποσοτικών απαιτήσεων όταν απαιτείται,*** για τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους, αρκεί αυτές να δικαιολογούνται από άποψη συνετής διαχείρισης.

Or. es

Τροπολογία 348
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι όποιες τέτοιες ρυθμίσεις εφαρμόζονται μόνον όταν τον ***επενδυτικό*** κίνδυνο	Όταν ***τα κράτη μέλη διατηρούν ή θεσπίζουν καθορισμένους κανόνες, δεν***

φέρουν τα μέλη και οι δικαιούχοι. Ωστόσο***, σε τέτοιες περιπτώσεις,*** τα ΙΕΣΠ δεν εμποδίζονται:	***περιορίζονται αδικαιολόγητα μέσω των κανόνων αυτών οι δεόντως αιτιολογημένες μακροπρόθεσμες επενδύσεις, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων σε εναλλακτικές ή λιγότερο ρευστοποιήσιμες κατηγορίες στοιχείων ενεργητικού, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω επενδύσεις συνάδουν με την αρχή της σύνεσης και επιφυλάσσουν τη δέουσα διαχείριση όσον αφορά*** τον κίνδυνο ***καθώς και τη φύση και τη διάρκεια των συνταξιοδοτικών υποχρεώσεων του ΙΕΣΠ***. Ωστόσο τα ΙΕΣΠ δεν εμποδίζονται:

Or. es

Τροπολογία 349
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) να επενδύουν σε Ευρωπαϊκά Μακροπρόθεσμα Επενδυτικά Κεφάλαια, Ευρωπαϊκά Ταμεία Κοινωνικής Επιχειρηματικότητας και Ευρωπαϊκές Εταιρείες Επιχειρηματικού Κεφαλαίου, καθώς και σε οποιαδήποτε άλλα μακροπρόθεσμα μετοχικά κεφάλαια που έχουν παρόμοια χαρακτηριστικά·

Or. en

Τροπολογία 350
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να επενδύουν σε μέσα που εκδίδει ή εγγυάται η ΕΤΕπ ***στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων, των Ευρωπαϊκών Μακροπρόθεσμων Επενδυτικών Κεφαλαίων, των Ευρωπαϊκών Ταμείων Κοινωνικής Επιχειρηματικότητας και των Ευρωπαϊκών Εταιρειών Επιχειρηματικού Κεφαλαίου.***·	δ) να επενδύουν σε μέσα που εκδίδει ή εγγυάται η ΕΤΕπ ***ή εθνικές αναπτυξιακές τράπεζες***·

Or. en

Τροπολογία 351
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να επενδύουν σε μέσα που εκδίδει ή εγγυάται η ΕΤΕπ στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων***, των Ευρωπαϊκών Μακροπρόθεσμων Επενδυτικών Κεφαλαίων, των Ευρωπαϊκών Ταμείων Κοινωνικής Επιχειρηματικότητας και των Ευρωπαϊκών Εταιρειών Επιχειρηματικού Κεφαλαίου***.·	δ) να επενδύουν σε μέσα που εκδίδει ή εγγυάται η ΕΤΕπ στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων.

Or. en

Τροπολογία 352
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) δ) να επενδύουν σε Ευρωπαϊκές Εταιρείες Επιχειρηματικού Κεφαλαίου, Ευρωπαϊκά Μακροπρόθεσμα Επενδυτικά Κεφάλαια και Ευρωπαϊκά Ταμεία Κοινωνικής Επιχειρηματικότητας, καθώς και σε οποιαδήποτε άλλα μακροπρόθεσμα μετοχικά κεφάλαια με παρόμοια χαρακτηριστικά

Or. en

Τροπολογία 353
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Όταν είναι δυνατόν, τα ΙΕΣΠ εξετάζουν το ενδεχόμενο να επενδύουν σε Ευρωπαϊκά Μακροπρόθεσμα Επενδυτικά Κεφάλαια, Ευρωπαϊκά Ταμεία Κοινωνικής Επιχειρηματικότητας και Ευρωπαϊκές Εταιρείες Επιχειρηματικού Κεφαλαίου, καθώς και σε οποιαδήποτε άλλα μακροπρόθεσμα μετοχικά κεφάλαια που έχουν παρόμοια χαρακτηριστικά.
	Προκειμένου να ενθαρρυνθούν τα ΙΕΣΠ να επενδύουν σε παραγωγικά στοιχεία ενεργητικού και να επιτευχθεί κατάλληλη διαφοροποίηση μεταξύ των αγορών, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ παρέχουν, κατά περίπτωση, υψηλού επιπέδου επεξήγηση της επενδυτικής προσέγγισής τους όσον αφορά τις μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε μετοχές και τις στρατηγικές διαφοροποίησης με βάση τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητά τους.
	Όταν τα ΙΕΣΠ έχουν περιορισμένη ή μηδενική έκθεση σε παραγωγικά στοιχεία

	ενεργητικού, θα πρέπει να περιγράφουν αν προτίθενται να αναπτύξουν περαιτέρω τα οικεία πλαίσια διακυβέρνησης και διαχείρισης κινδύνων για τη στήριξη ενός πιο διαφοροποιημένου χαρτοφυλακίου και της χρηστής διαχείρισης στοιχείων ενεργητικού-παθητικού. Κατά περίπτωση, θα μπορούσαν επίσης να εξετάσουν ρυθμίσεις για τη βελτίωση της αποδοτικότητας, όπως συλλογικές επενδυτικές δομές, εξωτερική ανάθεση ή μηχανισμούς μεταφοράς που αποσκοπούν στη βελτίωση της κλίμακας και της διαφοροποίησης.
	Οι αιτιολογικές εκθέσεις που καταρτίζονται στο πλαίσιο της παρούσας παραγράφου δεν θα πρέπει να απαιτούν την αποκάλυψη εμπορικά ευαίσθητων πληροφοριών.

Or. en

Τροπολογία 354
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο δ – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***οι παράγραφοι*** 7 ***και 8 απαλείφονται***.	δ) ***η παράγραφος*** 7 ***απαλείφεται***.

Or. en

Τροπολογία 355
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 – στοιχείο δ β (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 – παράγραφος 8

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	δβ) Η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
8. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής ΙΕΣΠ που ασκεί διασυνοριακή δραστηριότητα βάσει του άρθρου 11 δεν θεσπίζει επενδυτικούς κανόνες επιπλέον εκείνων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 6 ***για το μέρος των στοιχείων ενεργητικού που καλύπτουν τεχνικά αποθεματικά για*** διασυνοριακή δραστηριότητα.	*«*8. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής ΙΕΣΠ που ασκεί διασυνοριακή δραστηριότητα βάσει του άρθρου 11 δεν θεσπίζει επενδυτικούς κανόνες ***οποιουσδήποτε*** επενδυτικούς κανόνες ***ή άλλες απαιτήσεις ισοδύναμου αποτελέσματος σχετικά με τη σύνθεση των στοιχείων ενεργητικού,*** επιπλέον εκείνων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 6***, όσον αφορά την εν λόγω*** διασυνοριακή δραστηριότητα.*»*

Or. en

(32016L2341)

Τροπολογία 356
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22 α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 19 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	22α) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 19α:
	Άρθρο 19α
	Υπεροχή των οικονομικών συμφερόντων των μελών και των δικαιούχων
	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι πρωταρχικός και κυρίαρχος στόχος της επενδυτικής πολιτικής ενός ΙΕΣΠ είναι αποκλειστικά και μόνο το βέλτιστο μακροπρόθεσμο συμφέρον των μελών και των δικαιούχων, όσον αφορά την ασφάλεια, την ποιότητα, τη ρευστότητα, την κερδοφορία, τη διαφοροποίηση, καθώς και τη φύση και τη διάρκεια των υποχρεώσεων.

2. Τα κράτη μέλη, οι αρμόδιες αρχές και οι οργανισμοί της Ένωσης δεν απαιτούν, κατευθύνουν ή παρακινούν με άλλον τρόπο ένα ΙΕΣΠ να επενδύσει ή να παρέχει προνομιακή μεταχείριση σε συγκεκριμένο τομέα, επιχείρηση, τεχνολογία, έργο, γεωγραφική περιοχή, κατηγορία στοιχείων ενεργητικού ή χρηματοπιστωτικό μέσο.

3. Η παράγραφος 2 δεν εμποδίζει ένα ΙΕΣΠ να πραγματοποιήσει μια τέτοια επένδυση όταν το ΙΕΣΠ κρίνει ανεξάρτητα, βάσει οικονομικών εκτιμήσεων, ότι η επένδυση: α) συμμορφώνεται με την αρχή της συνετής διαχείρισης· β) είναι συμβατή με τη φύση και τη διάρκεια των υποχρεώσεών του· και γ) είναι προς το βέλτιστο οικονομικό συμφέρον των μελών και των δικαιούχων του.

4. Κανένας στόχος δημόσιας πολιτικής δεν υπερισχύει των καθηκόντων που ορίζονται στις παραγράφους 1 και 3.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία θεσπίζει σαφή ιεράρχηση των καθηκόντων. Οι αποδόσεις των συντάξεων και τα συμφέροντα των αποταμιευτών πρέπει να υπερισχύουν των πολιτικών στόχων.

Τροπολογία 357
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το εν λόγω σύστημα διακυβέρνησης διασφαλίζει ότι, στις επενδυτικές αποφάσεις, λαμβάνονται υπόψη περιβαλλοντικοί και κοινωνικοί παράγοντες και παράγοντες που	***διαγράφεται***

σχετίζονται με τη διακυβέρνηση επενδυτικών στοιχείων του ενεργητικού, υπόκειται δε σε τακτικές εσωτερικές επανεξετάσεις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις διακυβέρνησης θα πρέπει να επικεντρώνονται στη χρηστή διαχείριση, τους εσωτερικούς ελέγχους, τις συγκρούσεις συμφερόντων και τον χρηματοοικονομικό κίνδυνο. Η υποχρεωτική συνεκτίμηση των στοιχείων ΠΚΔ εισάγει πολιτικά κριτήρια σε ένα πλαίσιο προληπτικής διακυβέρνησης.

Τροπολογία 358
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ θεσπίζουν και εφαρμόζουν γραπτώς τεκμηριωμένες πολιτικές σε σχέση με τη διαχείριση κινδύνων, τις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου, τους εσωτερικούς ελέγχους***, τις αποδοχές*** και, κατά περίπτωση, τις αναλογιστικές δραστηριότητες και τις εξωτερικές αναθέσεις, και ότι οι εν λόγω πολιτικές υλοποιούνται. Οι εν λόγω γραπτώς τεκμηριωμένες πολιτικές υπόκεινται σε προηγούμενη έγκριση από το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο του ΙΕΣΠ και επανεξετάζονται τουλάχιστον κάθε τρία έτη και προσαρμόζονται λαμβάνοντας υπόψη οποιαδήποτε σημαντική αλλαγή στο οικείο σύστημα ή στον οικείο τομέα.	3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ θεσπίζουν και εφαρμόζουν γραπτώς τεκμηριωμένες πολιτικές σε σχέση με τη διαχείριση κινδύνων, τις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου, τους εσωτερικούς ελέγχους και, κατά περίπτωση, τις αναλογιστικές δραστηριότητες και τις εξωτερικές αναθέσεις, και ότι οι εν λόγω πολιτικές υλοποιούνται. Οι εν λόγω γραπτώς τεκμηριωμένες πολιτικές υπόκεινται σε προηγούμενη έγκριση από το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο του ΙΕΣΠ και επανεξετάζονται τουλάχιστον κάθε τρία έτη και προσαρμόζονται λαμβάνοντας υπόψη οποιαδήποτε σημαντική αλλαγή στο οικείο σύστημα ή στον οικείο τομέα.

Or. en

Τροπολογία 359

Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαθέτουν αποτελεσματικό σύστημα εσωτερικού ελέγχου. ***Το σύστημα αυτό διαθέτει διοικητικές και λογιστικές διαδικασίες, πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου και κατάλληλες ρυθμίσεις πληροφόρησης σε όλα τα επίπεδα του ΙΕΣΠ και λειτουργία συμμόρφωσης.·***	4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαθέτουν αποτελεσματικό σύστημα εσωτερικού ελέγχου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση για ένα αποτελεσματικό σύστημα εσωτερικού ελέγχου ορίζεται κατάλληλα ως πρότυπο αποτελεσμάτων που βασίζεται σε αρχές. Ο καθορισμός των συγκεκριμένων συνιστωσών του σε επίπεδο Ένωσης υπερισχύει του καθεστώτος αναλογικότητας, βάσει του οποίου η αρχιτεκτονική διακυβέρνησης θα πρέπει να αντικατοπτρίζει το μέγεθος, τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα κάθε ΙΕΣΠ.

Τροπολογία 360
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 4α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4α. Η λειτουργία συμμόρφωσης περιλαμβάνει την παροχή συμβουλών στο διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο για τη συμμόρφωση με τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που εκδίδονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Εκτιμά επίσης τον πιθανό αντίκτυπο, στις πράξεις του οικείου ΙΕΣΠ, τυχόν	***διαγράφεται***

αλλαγών στο νομικό περιβάλλον και προσδιορίζει και εκτιμά τον κίνδυνο συμμόρφωσης.

Or. en

Τροπολογία 361
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο ε
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να αποφεύγουν τυχόν συγκρούσεις συμφερόντων μεταξύ των οργάνων διαχείρισης, εποπτείας, διοίκησης ή λογοδοσίας ενός ΙΕΣΠ. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ένα πρόσωπο μπορεί ταυτόχρονα να είναι μέλος ενός μόνο από τους εν λόγω φορείς και όχι πολλαπλών φορέων που σχετίζονται με ένα ΙΕΣΠ ταυτόχρονα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη των μελών και των δικαιούχων στα ΙΕΣΠ, είναι σημαντικό να αποφεύγεται η εμφάνιση συγκρούσεων συμφερόντων. Ένας από τους λόγους για τους οποίους τα κράτη μέλη δυσκολεύονται να αναπτύξουν κεφαλαιοποιητικά συνταξιοδοτικά συστήματα και ΙΕΣΠ είναι το γεγονός ότι οι πολίτες συχνά δεν εμπιστεύονται τους ιδιωτικούς φορείς με τα χρήματα και τις συντάξεις τους. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να υπάρχει σαφής διαχωρισμός μεταξύ των συμφερόντων και των προσώπων που διαχειρίζονται και εποπτεύουν ένα ΙΕΣΠ, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα συμφέροντα των μελών και των δικαιούχων βρίσκονται πράγματι στο επίκεντρο της διακυβέρνησης ενός ΙΕΣΠ.

Τροπολογία 362
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο ε

Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ και, κατά περίπτωση, από τις αντίστοιχες επιτροπές διορισμού τους να λαμβάνουν υπόψη ευρύ σύνολο ιδιοτήτων και προσόντων όταν επιλέγουν μέλη του διαχειριστικού ή του εποπτικού οργάνου καθώς και να διασφαλίζουν ισόρροπη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών.	***διαγράφεται***
Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ και, κατά περίπτωση, από τις αντίστοιχες επιτροπές διορισμού τους να θεσπίσουν πολιτική που προάγει τη διαφορετικότητα και την ένταξη στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο. Κατά περίπτωση, η εν λόγω πολιτική λαμβάνει υπόψη ότι το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο περιλαμβάνει εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων, εφαρμόζεται δε κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων των ΙΕΣΠ.	
Τα κράτη μέλη απαιτούν επίσης η πολιτική να καθορίζει επιμέρους ποσοτικούς στόχους σχετικά με την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων των ΙΕΣΠ. Ο στόχος αφορά τα μέλη του διαχειριστικού ή του εποπτικού οργάνου που επιλέγονται από τη χρηματοδοτούσα επιχείρηση του ΙΕΣΠ και δεν εφαρμόζεται σε ΙΕΣΠ στα οποία η χρηματοδοτούσα επιχείρηση του ΙΕΣΠ επιλέγει τρία ή λιγότερα μέλη του διαχειριστικού ή του εποπτικού οργάνου.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Η σύνθεση του διοικητικού ή του εποπτικού οργάνου ενός ΙΕΣΠ θα πρέπει να βασίζεται στην ικανότητα, την πείρα, την ακεραιότητα και τις ρυθμίσεις που συμφωνούνται μεταξύ των

κοινωνικών εταίρων και των χρηματοδοτουσών επιχειρήσεων. Οι υποχρεωτικοί στόχοι για την ισότητα των φύλων και η δημόσια υποβολή εκθέσεων σχετικά με την ισότητα των φύλων δημιουργούν υποχρεώσεις που δεν σχετίζονται με την ορθότητα της προληπτικής εποπτείας ή τα συνταξιοδοτικά αποτελέσματα.

Τροπολογία 363
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο ε
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 8 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ και, κατά περίπτωση, από τις αντίστοιχες επιτροπές διορισμού τους να θεσπίσουν πολιτική που προάγει τη διαφορετικότητα και την ένταξη στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο. Κατά περίπτωση, η εν λόγω πολιτική λαμβάνει υπόψη ότι το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο περιλαμβάνει εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων, εφαρμόζεται δε κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων των ΙΕΣΠ.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 364
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο ε
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 8 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ και, κατά περίπτωση, από τις αντίστοιχες επιτροπές διορισμού τους να θεσπίσουν	Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ και, κατά περίπτωση, από τις αντίστοιχες επιτροπές διορισμού τους να θεσπίσουν

πολιτική που προάγει τη διαφορετικότητα και την ένταξη στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο. Κατά περίπτωση, η εν λόγω πολιτική λαμβάνει υπόψη ότι το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο περιλαμβάνει εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων, εφαρμόζεται δε κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων των ΙΕΣΠ.	πολιτική που προάγει τη διαφορετικότητα και την ένταξη στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο. Κατά περίπτωση, η εν λόγω πολιτική λαμβάνει υπόψη ότι το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο περιλαμβάνει εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων ***και εκπροσώπους των μελών και των δικαιούχων που δεν εκπροσωπούνται διαφορετικά***, εφαρμόζεται δε κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, ***τον κίνδυνο,*** την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων των ΙΕΣΠ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συμμετοχή σε συνδικαλιστικές οργανώσεις μειώνεται μεταξύ των εργαζομένων, ιδίως μεταξύ των νέων. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι τα μέλη και οι δικαιούχοι ενός ΙΕΣΠ εξακολουθούν να εκπροσωπούνται επαρκώς στα διοικητικά και τα εποπτικά όργανα.

Τροπολογία 365
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο ε
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να δημοσιοποιούν, στις ετήσιες εκθέσεις, τον στόχο ισόρροπης εκπροσώπησης του υποεκπροσωπούμενου φύλου στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο, την πολιτική για τους τρόπους αύξησης του αριθμού των μελών του υποεκπροσωπούμενου φύλου στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο και την εφαρμογή της.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η σύνθεση του διοικητικού ή του εποπτικού οργάνου ενός ΙΕΣΠ θα πρέπει να βασίζεται στην ικανότητα, την πείρα, την ακεραιότητα και τις ρυθμίσεις που συμφωνούνται μεταξύ των κοινωνικών εταίρων και των χρηματοδοτουσών επιχειρήσεων. Οι υποχρεωτικοί στόχοι για την ισότητα των φύλων και η δημόσια υποβολή εκθέσεων σχετικά με την ισότητα των φύλων δημιουργούν υποχρεώσεις που δεν σχετίζονται με την ορθότητα της προληπτικής εποπτείας ή τα συνταξιοδοτικά αποτελέσματα.

Τροπολογία 366
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23 – στοιχείο ε
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 21 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να δημοσιοποιούν, στις ετήσιες εκθέσεις, τον στόχο ισόρροπης εκπροσώπησης του υποεκπροσωπούμενου φύλου στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο, την πολιτική για τους τρόπους αύξησης του αριθμού των μελών του υποεκπροσωπούμενου φύλου στο διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο και την εφαρμογή της.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 367
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 24 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 22 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
i) για τα πρόσωπα τα οποία ασκούν πραγματικά τη διοίκηση του ΙΕΣΠ, αυτό σημαίνει ότι τα προσόντα, οι γνώσεις και η	i) για τα πρόσωπα τα οποία ασκούν πραγματικά τη διοίκηση του ΙΕΣΠ, αυτό σημαίνει ότι τα προσόντα, οι γνώσεις και η

πείρα τους είναι επαρκή, ώστε να τους επιτρέπουν να ασκούν χρηστή και συνετή διαχείριση του ΙΕΣΠ, και περιλαμβάνουν τις γνώσεις και τα προσόντα χάρη στα οποία μπορούν να αντιμετωπίσουν τα διαφορετικά επίπεδα κινδύνου στα οποία εκτίθενται τα μέλη και οι δικαιούχοι, αναλόγως της φύσης των καθεστώτων στα οποία συμμετέχουν·	πείρα τους είναι επαρκή ***στο σύνολο τους***, ώστε να τους επιτρέπουν να ασκούν χρηστή και συνετή διαχείριση του ΙΕΣΠ, και περιλαμβάνουν τις γνώσεις και τα προσόντα χάρη στα οποία μπορούν να αντιμετωπίσουν τα διαφορετικά επίπεδα κινδύνου στα οποία εκτίθενται τα μέλη και οι δικαιούχοι, αναλόγως της φύσης των καθεστώτων στα οποία συμμετέχουν· ***η αξιολόγηση αυτή λαμβάνει, κατά περίπτωση, υπόψη τον ρόλο των κοινωνικών εταίρων στη διακυβέρνηση του ΙΕΣΠ, καθώς επίσης το μέγεθος, τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων του·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι μεμονωμένες απαιτήσεις καταλληλότητας για όλα τα πρόσωπα που διοικούν πραγματικά ένα ΙΕΣΠ θα απέκλειαν τους εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων και θα διατάρασσαν την καθιερωμένη διακυβέρνηση. Τα συλλογικά όργανα θα πρέπει να διέπουν συλλογικές απαιτήσεις επάρκειας.

Τροπολογία 368
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 24 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 22 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές είναι σε θέση να αξιολογούν αν τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πληρούν τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1 ***σε συνεχή βάση*** καθώς και αν υπάρχουν οποιεσδήποτε πραγματικές ή δυνητικές συγκρούσεις συμφερόντων και με ποιον τρόπο προλαμβάνονται ή αντιμετωπίζονται.·	2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές είναι σε θέση να αξιολογούν αν τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πληρούν τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1 ***κατά τον διορισμό τους και στη συνέχεια ανά διαστήματα που θα καθοριστούν από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας*** καθώς και αν υπάρχουν οποιεσδήποτε πραγματικές ή δυνητικές συγκρούσεις συμφερόντων και με ποιον

τρόπο προλαμβάνονται ή αντιμετωπίζονται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση «συνεχούς» αξιολόγησης υπερβαίνει την εποπτική παρακολούθηση στην επιχειρησιακή διαχείριση, δημιουργώντας ανασφάλεια δικαίου και δυσανάλογο διοικητικό φόρτο τόσο για τις ΕΑΑ όσο και για τα ΙΕΣΠ. Η περιοδική επαναξιολόγηση ανά διαστήματα που καθορίζονται σε εθνικό επίπεδο, προσαρμοσμένη στο μέγεθος, τη φύση και τη δομή διακυβέρνησης του ΙΕΣΠ, είναι επαρκής και σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας.

Τροπολογία 369
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 25
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) στην πολιτική αποδοχών προσδιορίζεται ο τρόπος με τον οποίο το ΙΕΣΠ λαμβάνει υπόψη την ενσωμάτωση, στο σύστημα διαχείρισης κινδύνων, των κινδύνων βιωσιμότητας, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 22) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν θα πρέπει να απαιτείται οι πολιτικές αποδοχών να ενσωματώνουν κινδύνους βιωσιμότητας ή να δημιουργούν απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων και συμμόρφωσης που σχετίζονται με το φύλο. Αρκεί η γενική απαγόρευση των διακρίσεων και η απαίτηση για συνετές αποδοχές.

Τροπολογία 370
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) στην πολιτική αποδοχών προσδιορίζεται ο τρόπος με τον οποίο το ΙΕΣΠ λαμβάνει υπόψη την ενσωμάτωση, στο σύστημα διαχείρισης κινδύνων, των κινδύνων βιωσιμότητας, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 22) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 371
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 25
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) ***στην*** πολιτική αποδοχών ***προσδιορίζεται ο τρόπος με τον οποίο το ΙΕΣΠ λαμβάνει υπόψη την ενσωμάτωση, στο σύστημα διαχείρισης κινδύνων, των κινδύνων*** βιωσιμότητας***, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 22) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·***	η) ***η*** πολιτική αποδοχών ***ενσωματώνει τους κινδύνους*** βιωσιμότητας ***και προσδιορίζει τον τρόπο με τον οποίο λαμβάνονται υπόψη·***

Or. en

Τροπολογία 372
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 25
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) στην πολιτική αποδοχών προσδιορίζεται ο τρόπος με τον οποίο το ΙΕΣΠ λαμβάνει υπόψη την ενσωμάτωση**,** ***στο σύστημα διαχείρισης κινδύνων, των κινδύνων βιωσιμότητας , όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 22) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου***·	η) στην πολιτική αποδοχών προσδιορίζεται ο τρόπος με τον οποίο το ΙΕΣΠ λαμβάνει υπόψη την ενσωμάτωση ***του αντικτύπου στη βιωσιμότητα***·

Or. en

Τροπολογία 373
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 25
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) οι πολιτικές και οι πρακτικές αποδοχών είναι αντικειμενικές και αμερόληπτες***, βασίζονται δε στην αρχή της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας..***	θ) οι πολιτικές και οι πρακτικές αποδοχών είναι αντικειμενικές και αμερόληπτες

Or. en

Τροπολογία 374
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 25
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) οι πολιτικές και οι πρακτικές αποδοχών είναι αντικειμενικές και αμερόληπτες***, βασίζονται δε στην αρχή***	θ) οι πολιτικές και οι πρακτικές αποδοχών είναι αντικειμενικές και αμερόληπτες.

της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας..

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αρχή της ίσης αμοιβής για ίδια εργασία μεταξύ ανδρών και γυναικών κατοχυρώνεται στο άρθρο 157 της ΣΛΕΕ και εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη χωρίς μεταφορά στο εθνικό δίκαιο μέσω τομεακής εποπτικής νομοθεσίας.

Τροπολογία 375
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 25
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) οι πολιτικές και οι πρακτικές αποδοχών είναι αντικειμενικές ***και*** αμερόληπτες***, βασίζονται δε στην αρχή της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας.·***	θ) οι πολιτικές και οι πρακτικές αποδοχών είναι αντικειμενικές***,*** αμερόληπτες ***και συνάφουν με την ορθή και συνετή διαχείριση των κινδύνων και με τα μακροπρόθεσμα οικονομικά συμφέροντα των μελών και των δικαιούχων***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν θα πρέπει να απαιτείται οι πολιτικές αποδοχών να ενσωματώνουν κινδύνους βιωσιμότητας ή να δημιουργούν απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων και συμμόρφωσης που σχετίζονται με το φύλο. Αρκεί η γενική απαγόρευση των διακρίσεων και η απαίτηση για συνετές αποδοχές.

Τροπολογία 376
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 28 – στοιχείο β – σημείο ii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο ια

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ια) εκτίμηση των οικονομιών κλίμακας και των επιλογών αποδοτικότητας, συμπεριλαμβανομένων της συμμετοχής σε συλλογικές επενδυτικές δομές, κοινές υπηρεσίες ή μεταφορες, και του αντικτύπου τους στα μέλη και τους δικαιούχους.·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ενοποίηση των ΙΕΣΠ δεν θα πρέπει να αποτελεί στόχο εκτίμησης κινδύνου.

Τροπολογία 377
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 28 β (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	28β) Το άρθρο 30 τροποποιείται ως εξής:
30. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε ΙΕΣΠ που έχει καταχωριστεί ή εγκριθεί στην επικράτειά τους καταρτίζει, και επανεξετάζει τουλάχιστον ανά τριετία, γραπτή δήλωση των αρχών επενδυτικής πολιτικής. Η δήλωση αυτή αναθεωρείται αμέσως μετά από οιαδήποτε σημαντική αλλαγή της επενδυτικής πολιτικής. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η δήλωση να περιέχει, τουλάχιστον, θέματα όπως οι μέθοδοι μέτρησης του επενδυτικού κινδύνου, οι εφαρμοζόμενες τεχνικές διαχείρισης του κινδύνου, η στρατηγική κατανομή των στοιχείων του ενεργητικού όσον αφορά τη φύση και τη διάρκεια των συνταξιοδοτικών υποχρεώσεων, και τον τρόπο με τον οποίο συνεκτιμώνται περιβαλλοντικά και κοινωνικά ζητήματα και θέματα διακυβέρνησης στο πλαίσιο της	«30. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε ΙΕΣΠ που έχει καταχωριστεί ή εγκριθεί στην επικράτειά τους καταρτίζει, και επανεξετάζει τουλάχιστον ανά τριετία, γραπτή δήλωση των αρχών επενδυτικής πολιτικής. Η δήλωση αυτή αναθεωρείται αμέσως μετά από οιαδήποτε σημαντική αλλαγή της επενδυτικής πολιτικής. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η δήλωση να περιέχει, τουλάχιστον, θέματα όπως οι μέθοδοι μέτρησης του επενδυτικού κινδύνου, οι εφαρμοζόμενες τεχνικές διαχείρισης του κινδύνου, η στρατηγική κατανομή των στοιχείων του ενεργητικού όσον αφορά τη φύση και τη διάρκεια των συνταξιοδοτικών υποχρεώσεων, και τον τρόπο με τον οποίο συνεκτιμώνται περιβαλλοντικά και κοινωνικά ζητήματα και θέματα διακυβέρνησης στο πλαίσιο της

επενδυτικής πολιτικής. Η δήλωση δημοσιοποιείται.	επενδυτικής πολιτικής. Η δήλωση δημοσιοποιείται ***και παρέχεται απευθείας στα μέλη και τους δικαιούχους.»***

Or. en

(32016L2341)

Τροπολογία 378
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 29
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 30 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τη δήλωση εκδίδει το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο του ΙΕΣΠ. ***Όταν το ΙΕΣΠ διαχειρίζεται διαφορετικά συνταξιοδοτικά καθεστώτα,*** καταρτίζονται χωριστές δηλώσεις επενδυτικής πολιτικής για κάθε καθεστώς.	Τη δήλωση εκδίδει το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο του ΙΕΣΠ. Καταρτίζονται χωριστές δηλώσεις επενδυτικής πολιτικής για κάθε ***συνταξιοδοτικό*** καθεστώς ***που έχει διαφορετική επενδυτική πολιτική***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κείμενο της Επιτροπής θα απαιτούσε χωριστή δήλωση αρχών επενδυτικής πολιτικής για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς που διαχειρίζεται ένα ΙΕΣΠ που διαχειρίζεται διαφορετικά συνταξιοδοτικά καθεστώτα, ανεξάρτητα από το αν οι υποκείμενες επενδυτικές στρατηγικές διαφέρουν. Για τα μικρά ιδρύματα που συνδέονται με χρηματοδοτούσες επιχειρήσεις και διαχειρίζονται πολλαπλά καθεστώτα τιμολόγησης στο πλαίσιο ενιαίας επενδυτικής πολιτικής, αυτό δημιουργεί δυσανάλογη διοικητική αλληλεπικάλυψη χωρίς εμφανές όφελος για τα μέλη. Η τροπολογία διορθώνει μια συντακτική ανακρίβεια χωρίς να μεταβάλλει καμία ουσιαστική υποχρέωση.

Τροπολογία 379
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 30 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 31 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ που αναθέτουν εξωτερικά βασικές λειτουργίες, τη διαχείριση των εν λόγω ΙΕΣΠ ή άλλες δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία συνάπτουν νομικά εκτελεστή έγγραφη συμφωνία με τον πάροχο υπηρεσιών. ***Η συμφωνία περιλαμβάνει ανάλυση των άμεσων και έμμεσων εξόδων και προσδιορίζει σαφώς τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του ΙΕΣΠ και του παρόχου υπηρεσιών.*** Για την περίπτωση ενδεχόμενης σύγκρουσης συμφερόντων με τον πάροχο υπηρεσιών, τα ΙΕΣΠ καταρτίζουν εγγράφως και εφαρμόζουν διαδικασίες για την πρόληψη ή τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων.·	5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ που αναθέτουν εξωτερικά βασικές λειτουργίες, τη διαχείριση των εν λόγω ΙΕΣΠ ή άλλες δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία συνάπτουν νομικά εκτελεστή έγγραφη συμφωνία με τον πάροχο υπηρεσιών. Για την περίπτωση ενδεχόμενης σύγκρουσης συμφερόντων με τον πάροχο υπηρεσιών, τα ΙΕΣΠ καταρτίζουν εγγράφως και εφαρμόζουν διαδικασίες για την πρόληψη ή τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων.·

Or. en

Τροπολογία 380
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 30 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 31 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***η παράγραφος 7 απαλείφεται***.	γ) ***7. Η εξωτερική ανάθεση λειτουργιών ή δραστηριοτήτων δεν επηρεάζει την τελική ευθύνη του ΙΕΣΠ ούτε την αυτονομία του διοικητικού, διαχειριστικού ή εποπτικού οργάνου του όσον αφορά τη λήψη στρατηγικών αποφάσεων προς το βέλτιστο συμφέρον των μελών και των δικαιούχων***. ***Η εξωτερική ανάθεση δεν ερμηνεύεται ως απαίτηση για την επίτευξη οικονομιών κλίμακας ούτε ως βάση άμεσης ή έμμεσης απαίτησης για ενοποίηση, συγχώνευση, μεταφορά/προσαρμογή ή***

	τροποποίηση του μοντέλου διακυβέρνησης ενός ΙΕΣΠ.
	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι απαιτήσεις για την εξωτερική ανάθεση εφαρμόζονται με αναλογικό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, το μέγεθος, την εσωτερική οργάνωση, την κλίμακα και τον βαθμό πολυπλοκότητας των δραστηριοτήτων του ΙΕΣΠ.

Or. es

Τροπολογία 381
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίσει έναν θεματοφύλακα ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.	***διαγράφεται***
Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, το ΙΕΣΠ ή, κατά περίπτωση, ο εξουσιοδοτημένος φορέας του άρθρου 2 παράγραφος 1 δεν ενεργεί ως θεματοφύλακας του συγκεκριμένου καθεστώτος.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο υποχρεωτικός διορισμός ενός μόνο θεματοφύλακα είναι περιττός για τα ΙΕΣΠ. Η φύλαξη πραγματοποιείται ήδη από θεματοφύλακες και ο εσωτερικός λογιστικός έλεγχος και η εξωτερική εποπτεία καλύπτουν τις λειτουργίες ελέγχου. Επιπλέον, τα μεγάλα ταμεία συνεργάζονται σκόπιμα με πολλούς εξειδικευμένους θεματοφύλακες· η απαίτηση διορισμού ενός μόνο θεματοφύλακα συνεπάγεται δαπανηρή αναδιάρθρωση. Το γεγονός αυτό οδηγεί σε συνεχές, αποφευκτό κόστος που αυξάνει το μισθολογικό κόστος μέσω των ασφαλίστρων.

Τροπολογία 382
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίσει έναν θεματοφύλακα ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο υποχρεωτικός διορισμός ενός μόνο θεματοφύλακα είναι περιττός για τα ΙΕΣΠ. Η φύλαξη πραγματοποιείται ήδη από θεματοφύλακες και ο εσωτερικός λογιστικός έλεγχος και η εξωτερική εποπτεία καλύπτουν τις λειτουργίες ελέγχου. Επιπλέον, τα μεγάλα ταμεία συνεργάζονται

σκόπιμα με πολλούς εξειδικευμένους θεματοφύλακες· η απαίτηση διορισμού ενός μόνο θεματοφύλακα συνεπάγεται δαπανηρή αναδιάρθρωση. Το γεγονός αυτό οδηγεί σε συνεχές, αποφευκτό κόστος που αυξάνει το μισθολογικό κόστος μέσω των ασφαλίστρων.

Τροπολογία 383
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίσει έναν ***θεματοφύλακα*** ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.	Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής απαιτεί από το ΙΕΣΠ ***μπορεί*** να διορίσει έναν ***ή περισσότερους θεματοφύλακες*** ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ορισμένα ΙΕΣΠ έχουν συνάψει συμφωνίες με τράπεζες θεματοφυλακής, οι οποίες παρέχουν ήδη φύλαξη στοιχείων ενεργητικού. Το να καταστεί υποχρεωτικός ο διορισμός θεματοφύλακα θα δημιουργούσε πρόσθετο περιττό φόρτο.

Τροπολογία 384
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α

Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίσει έναν ***θεματοφύλακα*** ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.	Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής απαιτεί από το ΙΕΣΠ ***μπορεί*** να διορίσει έναν ***ή περισσότερους θεματοφύλακες*** ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο υποχρεωτικός διορισμός θεματοφύλακα είναι περιττός για τα ΙΕΣΠ. Τα συνταξιοδοτικά ταμεία διαφέρουν θεμελιωδώς από τα επενδυτικά προϊόντα για ιδιώτες επενδυτές, όπως οι ΟΣΕΚΑ. Οι ΟΣΕΚΑ έχουν καθημερινές εισροές και εξαγορές, οι οποίες απαιτούν ημερήσιους υπολογισμούς της καθαρής αξίας ενεργητικού. Η φύλαξη των περιουσιακών στοιχείων διασφαλίζεται ήδη μέσω συμφωνιών με τράπεζες θεματοφυλακής.

Τροπολογία 385
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής	Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς στο οποίο τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής

απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίσει έναν θεματοφύλακα ***ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς*** για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.	απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίσει ***τουλάχιστον*** έναν θεματοφύλακα για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και***, κατά περίπτωση,*** την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 ή, εάν το ΙΕΣΠ τηρεί το ίδιο τα στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2, η εν λόγω αρμόδια αρχή απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διαθέτει εμπιστευματοδόχο ο οποίος ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα σύμφωνα με το άρθρο 35 και κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα ΙΕΣΠ θα πρέπει να διατηρούν την ευελιξία να διορίζουν περισσότερους από έναν θεματοφύλακες, για παράδειγμα όταν χρησιμοποιούνται διαφορετικοί θεματοφύλακες για διαφορετικές κατηγορίες στοιχείων ενεργητικού. Αυτό αντικατοπτρίζει την υφιστάμενη πρακτική σε πολλά κράτη μέλη. Επιπλέον, όταν ένα ΙΕΣΠ διαχειρίζεται περισσότερα του ενός συνταξιοδοτικά καθεστώτα, θα πρέπει να είναι δυνατή η χρήση των ίδιων ρυθμίσεων για τον διορισμό θεματοφύλακα μεταξύ των εν λόγω καθεστώτων, ιδίως όταν τα στοιχεία ενεργητικού είναι συγκεντρωμένα ή αποτελούν αντικείμενο συλλογικής διαχείρισης.

Τροπολογία 386
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, το ΙΕΣΠ ή, κατά περίπτωση, ο εξουσιοδοτημένος φορέας του άρθρου 2 παράγραφος 1 δεν ενεργεί ως θεματοφύλακας του συγκεκριμένου καθεστώτος.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο υποχρεωτικός διορισμός ενός μόνο θεματοφύλακα είναι περιττός για τα ΙΕΣΠ. Η φύλαξη πραγματοποιείται ήδη από θεματοφύλακες και ο εσωτερικός λογιστικός έλεγχος και η εξωτερική εποπτεία καλύπτουν τις λειτουργίες ελέγχου. Επιπλέον, τα μεγάλα ταμεία συνεργάζονται σκόπιμα με πολλούς εξειδικευμένους θεματοφύλακες· η απαίτηση διορισμού ενός μόνο θεματοφύλακα συνεπάγεται δαπανηρή αναδιάρθρωση. Το γεγονός αυτό οδηγεί σε συνεχές, αποφευκτό κόστος που αυξάνει το μισθολογικό κόστος μέσω των ασφαλίστρων.

Τροπολογία 387
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα στα οποία τα μέλη και οι δικαιούχοι δεν φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, το κράτος μέλος καταγωγής μπορεί να απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίζει έναν θεματοφύλακα ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού ή για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35.	2. Για τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα στα οποία τα μέλη και οι δικαιούχοι δεν φέρουν πλήρως τον επενδυτικό κίνδυνο, το κράτος μέλος καταγωγής μπορεί να απαιτεί από το ΙΕΣΠ να διορίζει ***τουλάχιστον*** έναν θεματοφύλακα ανά συνταξιοδοτικό καθεστώς για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού ή για τη φύλαξη των στοιχείων ενεργητικού και την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35.

Or. en

Τροπολογία 388
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στο παρόν κεφάλαιο, για τον διορισμό ***του*** θεματοφύλακα εφαρμόζονται αναλόγως οι	Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στο παρόν κεφάλαιο, για τον διορισμό θεματοφύλακα εφαρμόζονται αναλόγως οι

διατάξεις του κεφαλαίου IV της οδηγίας 2009/65/ΕΚ.	διατάξεις του κεφαλαίου IV της οδηγίας 2009/65/ΕΚ.

Or. en

Τροπολογία 389
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μην εφαρμόσουν την παρούσα παράγραφο για ΙΕΣΠ που υπόκεινται σε απαιτήσεις οι οποίες παρέχουν επίπεδο προστασίας για τα μέλη και τους δικαιούχους συγκρίσιμο με εκείνο που ορίζεται στο πρώτο εδάφιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αιτιολογική σκέψη 31 της πρότασης της Επιτροπής αναφέρει ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να διατηρούν τα υφιστάμενα μέτρα που παρέχουν επίπεδο προστασίας συγκρίσιμο με εκείνο των θεματοφυλάκων. Ωστόσο, η δυνατότητα αυτή δεν αντικατοπτρίζεται στο τροποποιημένο άρθρο 33, το οποίο δεν περιέχει καμία εξαίρεση που να αντιστοιχεί στην αιτιολογική σκέψη. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να συμπεριληφθεί εθνική απαλλαγή.

Τροπολογία 390
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 31 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 33 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν

	εναλλακτικές ρυθμίσεις αντί να απαιτούν από ένα ΙΕΣΠ να ορίσει θεματοφύλακα, υπό την προϋπόθεση ότι οι ρυθμίσεις αυτές ίσχυαν ήδη πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας και προσφέρουν ισοδύναμο επίπεδο προστασίας.

Or. en

Τροπολογία 391
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 33
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 35 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Εκτός εάν προβλέπεται κάτι διαφορετικό στο παρόν κεφάλαιο, για τα εποπτικά καθήκοντα ***του*** θεματοφύλακα εφαρμόζονται αναλόγως οι διατάξεις του κεφαλαίου IV της οδηγίας 2009/65/ΕΚ..	1. Εκτός εάν προβλέπεται κάτι διαφορετικό στο παρόν κεφάλαιο, για τα εποπτικά καθήκοντα θεματοφύλακα εφαρμόζονται αναλόγως οι διατάξεις του κεφαλαίου IV της οδηγίας 2009/65/ΕΚ..

Or. en

Τροπολογία 392
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Λαμβανομένης υπόψη της φύσης του συνταξιοδοτικού καθεστώτος που έχει συσταθεί, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλα τα ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους και διαχειρίζονται επαγγελματικά συνταξιοδοτικά καθεστώτα παρέχουν:	Λαμβανομένης υπόψη της φύσης του συνταξιοδοτικού καθεστώτος που έχει συσταθεί ***και τις ιδιαιτερότητες της παροχής επαγγελματικών συντάξεων και της σχετικής εθνικής κοινωνικής, εργατικής και φορολογικής νομοθεσίας***, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλα τα

	ΙΕΣΠ που έχουν εγκριθεί στην επικράτειά τους και διαχειρίζονται επαγγελματικά συνταξιοδοτικά καθεστώτα παρέχουν:

Or. en

Τροπολογία 393
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) στα μέλη: τουλάχιστον τις πληροφορίες που παρατίθενται στα άρθρα 37 έως 40, ***41α,*** 42 και 44· και	β) στα μέλη: τουλάχιστον τις πληροφορίες που παρατίθενται στα άρθρα 37 έως 40, 42 και 44· και

Or. en

Τροπολογία 394
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) στους δικαιούχους: τουλάχιστον τις πληροφορίες που παρατίθενται στα άρθρα 37, ***41α,*** 43 και 44.	γ) στους δικαιούχους: τουλάχιστον τις πληροφορίες που παρατίθενται στα άρθρα 37, 43 και 44.

Or. en

Τροπολογία 395
Marlena Maląg
εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν, δυνάμει του εθνικού δικαίου, τα ΙΕΣΠ έχουν εγκριθεί για την παροχή ατομικών συνταξιοδοτικών προϊόντων, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε ΙΕΣΠ που έχει εγκριθεί στην επικράτειά τους, το οποίο προσφέρει τα εν λόγω προϊόντα εκτός του πανευρωπαϊκού ατομικού συνταξιοδοτικού προϊόντος που ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238, παρέχει στους υποψήφιους αποταμιευτές και στους αποταμιευτές ατομικών συνταξιοδοτικών προϊόντων και στους δικαιούχους πληροφορίες οι οποίες είναι ***σαφείς, αμερόληπτες, μη παραπλανητικές και ενδεδειγμένες για τη φύση του προϊόντος, τον δίαυλο διανομής και τα χαρακτηριστικά του αποταμιευτή ή του δικαιούχου. Οι εν λόγω πληροφορίες διασφαλίζουν επίπεδο διαφάνειας και προστασίας ισοδύναμο με το επίπεδο που απαιτείται*** από το εθνικό δίκαιο για τη διανομή ατομικών συνταξιοδοτικών προϊόντων από άλλους φορείς ή ιδρύματα***, τουλάχιστον σε σχέση με τα ακόλουθα στοιχεία:***	Όταν, δυνάμει του εθνικού δικαίου, τα ΙΕΣΠ έχουν εγκριθεί για την παροχή ατομικών συνταξιοδοτικών προϊόντων, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε ΙΕΣΠ που έχει εγκριθεί στην επικράτειά τους, το οποίο προσφέρει τα εν λόγω προϊόντα εκτός του πανευρωπαϊκού ατομικού συνταξιοδοτικού προϊόντος που ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238, παρέχει στους υποψήφιους αποταμιευτές και στους αποταμιευτές ατομικών συνταξιοδοτικών προϊόντων και στους δικαιούχους πληροφορίες οι οποίες είναι ***ισοδύναμες, ως προς το περιεχόμενο, με εκείνες που απαιτούνται*** από το εθνικό δίκαιο για τη διανομή ατομικών συνταξιοδοτικών προϊόντων από άλλους φορείς ή ιδρύματα***.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εν λόγω διατύπωση του κειμένου εξασφαλίζει ίσες απαιτήσεις για τα διάφορα είδη φορέων.

Τροπολογία 396
Martin Schirdewan

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:	***διαγράφεται***
«4. Η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τα άρθρα 41, 42 και 43.».	

Or. en

Τροπολογία 397
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:	***διαγράφεται***
«4. Η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τα άρθρα 41, 42 και 43.».	

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέλη και οι δικαιούχοι πρέπει να λαμβάνουν σαφείς, ακριβείς και διαφανείς πληροφορίες προσαρμοσμένες στο συγκεκριμένο συνταξιοδοτικό καθεστώς. Ωστόσο, η πρόταση της Επιτροπής κινείται προς ένα πιο λεπτομερές και κεντρικό πλαίσιο για τις απαιτήσεις πληροφόρησης σε επίπεδο Ένωσης, το οποίο δεν συνάδει με την ευέλικτη προσέγγιση ελάχιστης εναρμόνισης της οδηγίας ΙΕΣΠ ΙΙ. Οι κανόνες πληροφόρησης θα πρέπει να εξακολουθήσουν να βασίζονται σε αρχές και να σέβονται τα εθνικά συνταξιοδοτικά συστήματα, συμπεριλαμβανομένων των καθεστώτων που βασίζονται σε συλλογικές συμβάσεις και διέπονται ή αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης από τους κοινωνικούς εταίρους.

Τροπολογία 398
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:	***διαγράφεται***
«4. Η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τα άρθρα 41, 42 και 43.».	

Or. en

Τροπολογία 399
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:	***διαγράφεται***
«4. Η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τα άρθρα 41, 42 και 43.».	

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις πληροφόρησης για τις επαγγελματικές συντάξεις είναι άρρηκτα συνδεδεμένες με την εθνική εργατική, κοινωνική και φορολογική νομοθεσία, η οποία καθορίζει ποιες

πληροφορίες είναι σημαντικές για τους ασφαλισμένους στο πλαίσιο ενός δεδομένου καθεστώτος. Οι κατευθυντήριες γραμμές της EIOPA σχετικά με τα άρθρα 41, 42 και 43 θα εξομοιώσουν σταδιακά τα πρότυπα πληροφόρησης μεταξύ των καθεστώτων, έτσι ώστε να υπερισχύουν των διακρίσεων που τα κράτη μέλη είναι τα πλέον κατάλληλα να κάνουν. Την πρωταρχική ευθύνη για την πολιτική πληροφόρησης σχετικά με τις συντάξεις φέρουν τα κράτη μέλη. Η εξουσιοδότηση αυτή δεν έχει θέση σε οδηγία ελάχιστης εναρμόνισης και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να διαγραφεί.

Τροπολογία 400
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η EIOPA εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τα άρθρα 41, 42 και 43.».	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αρκετές διατάξεις εισάγουν νέα καθήκοντα για την EIOPA, όπως η ανάπτυξη κατευθυντήριων γραμμών και/ή τεχνικών προτύπων. Δεν υποστηρίζουμε τις προτάσεις αυτές, καθώς δεν συνάδουν με τη φύση της οδηγίας για την ελάχιστη εναρμόνιση. Επιπλέον, η EIOPA δεν είναι πάντα ο καταλληλότερος φορέας για την εκτέλεση αυτών των καθηκόντων.

Τροπολογία 401
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η EIOPA εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του	***διαγράφεται***

κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τα άρθρα 41, 42 και 43.».

Or. en

Αιτιολόγηση

Διαγράφεται όσον αφορά τον χαρακτήρα ελάχιστης εναρμόνισης της οδηγίας ΙΕΣΠ.

Τροπολογία 402
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 35 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τα άρθρα 41, 42 και 43.».	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 403
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 36
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις των επενδύσεων που σχετίζονται με το	ζ) όταν ***δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου και*** τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες

συνταξιοδοτικό καθεστώς για τουλάχιστον δέκα έτη ή για όλα τα έτη λειτουργίας του καθεστώτος όταν η περίοδος λειτουργίας του είναι μικρότερη από δέκα έτη·».	επιδόσεις των επενδύσεων που σχετίζονται με το συνταξιοδοτικό καθεστώς για τουλάχιστον δέκα έτη ή για όλα τα έτη λειτουργίας του καθεστώτος όταν η περίοδος λειτουργίας του είναι μικρότερη από δέκα έτη·».
	Or. en

Τροπολογία 404
Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 36 α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	36α) Στο άρθρο 37 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
	4α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι παρέχεται στους πελάτες ΙΕΣΠ ελάχιστη τυποποιημένη ενότητα καθοδήγησης, η οποία θα πρέπει να είναι προσβάσιμη ψηφιακά ή σε έντυπη μορφή και να περιέχει διδακτικές πληροφορίες, τουλάχιστον επεξήγηση των βασικών εννοιών που σχετίζονται με τα χρηματοπιστωτικά (δηλαδή κεφάλαιο, σταθερές αποδόσεις, μεταβλητές αποδόσεις, κεφάλαιο και είδη κεφαλαίων που σχετίζονται με το συγκεκριμένο PEPP, κίνδυνος, σχέση μεταξύ απόδοσης και κινδύνου, εγγυήσεις και άλλα στοιχεία που μπορεί να θεωρηθούν απαραίτητα προκειμένου ο πελάτης να έχει μια ελάχιστη κατανόηση του προϊόντος και της λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών) χρησιμοποιώντας, κατά περίπτωση, ειδικές περιπτωσιολογικές μελέτες. Η εν λόγω τυποποιημένη ενότητα καθοδήγησης θα πρέπει να δημιουργηθεί από κοινού από την EIOPA και τις εθνικές αρμόδιες αρχές και θα

πρέπει να είναι η ίδια για το σύνολο της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 405
Marlena Maląεξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
37) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 37α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 37α	
Συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων	
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν υπάρχουν συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καλύπτουν τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ.	
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαβιβάζουν στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, όταν έχουν θεσπιστεί τέτοια συστήματα, κάθε πληροφορία η οποία είναι αναγκαία για την παροχή, στα μέλη και στους δικαιούχους, ολοκληρωμένης, αξιόπιστης και επικαιροποιημένης επισκόπησης των επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους, εφόσον το ΙΕΣΠ διαχειρίζεται τα εν λόγω δικαιώματα.	
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 2 διαβιβάζονται με τυποποιημένο, μηχαναγνώσιμο και διαλειτουργικό μορφότυπο, ώστε τα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων να μπορούν να συγκεντρώνουν δεδομένα	

σχετικά με σωρευμένα δικαιώματα, σωρευμένο κεφάλαιο και προβλεπόμενες παροχές με συστηματικό και συγκρίσιμο τρόπο.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διατηρούν την πλήρη ευθύνη για την πληρότητα και την ακρίβεια των δεδομένων που διαβιβάζονται και για την εκπλήρωση όλων των υποχρεώσεων κοινοποίησης που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές παρακολουθούν και επιβάλλουν τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και λαμβάνουν διορθωτικά μέτρα όταν ΙΕΣΠ δεν παρέχουν πλήρεις, ακριβείς ή επίκαιρες πληροφορίες.

6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση των πληροφοριών που διαβιβάζονται στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων είναι συνεπείς με τον μορφότυπο και τη διάρθρωση που καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 38.».

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση να διασφαλίζουν τα κράτη μέλη ότι οι αρμόδιες αρχές παρακολουθούν και επιβάλλουν τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και λαμβάνουν διορθωτικά μέτρα όταν τα ΙΕΣΠ δεν παρέχουν πλήρεις, ακριβείς ή επίκαιρες πληροφορίες συνιστά υπερβολικό διοικητικό φόρτο για τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 406
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ***ότι, όταν υπάρχουν συστήματα*** παρακολούθησης των συντάξεων***,*** ***καλύπτουν*** τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα που ***διαχειρίζονται τα*** ΙΕΣΠ.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ***τη δημιουργία ή τον καθορισμό εθνικού συστήματος*** παρακολούθησης των συντάξεων***, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, συστημάτων που θεσπίζονται ή λειτουργούν βάσει συλλογικών συμβάσεων ή συμφωνιών μεταξύ των κοινωνικών εταίρων. Τα κράτη μέλη καθορίζουν, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και την οργάνωση του συνταξιοδοτικού τους συστήματος, συμπεριλαμβανομένου του ρόλου των συλλογικών συμβάσεων και των ρυθμίσεων των κοινωνικών εταίρων, τα ΙΕΣΠ, τις κατηγορίες ΙΕΣΠ, τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα και*** τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα που ***καλύπτονται από το εν λόγω σύστημα. Κατά τον καθορισμό του εν λόγω πεδίου εφαρμογής, τα κράτη μέλη αποσκοπούν στη διασφάλιση της ευρύτερης δυνατής κάλυψης των*** ΙΕΣΠ ***και στη σταδιακή επέκταση του πεδίου εφαρμογής με σκοπό την κάλυψη όλων των ΙΕΣΠ με την πάροδο του χρόνου***.
	Or. en

Αιτιολόγηση

Η διασφάλιση της θέσπισης συστημάτων παρακολούθησης των συντάξεων από όλα τα κράτη μέλη θα διευκολύνει την πρόσβαση των ατόμων σε σαφείς και ολοκληρωμένες πληροφορίες σχετικά με το αναμενόμενο συνταξιοδοτικό εισόδημά τους στο τέλος του εργασιακού τους βίου. Η παρούσα τροπολογία υποστηρίζει την ευρεία κάλυψη των ΙΕΣΠ με την πάροδο του χρόνου, διατηρώντας παράλληλα την ευελιξία των κρατών μελών να προσαρμόζουν τα εν λόγω συστήματα στις εθνικές συνταξιοδοτικές δομές, στις συλλογικές συμβάσεις και στον ρόλο των κοινωνικών εταίρων.

Τροπολογία 407
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη ***διασφαλίζουν ότι, όταν υπάρχουν συστήματα*** παρακολούθησης των συντάξεων***,*** ***καλύπτουν*** τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ.	1. Τα κράτη μέλη ***θεσπίζουν ή ορίζουν ένα σύστημα*** παρακολούθησης των συντάξεων ***που θα καλύπτει όλα*** τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα τα οποία διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ ***που έχουν λάβει άδεια λειτουργίας στην επικράτειά τους***. ***Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα εν λόγω εθνικά συστήματα παρακολούθησης είναι τεχνικώς διαλειτουργικά για μελλοντική σύνδεση με μια πανευρωπαϊκή υπηρεσία παρακολούθησης των συντάξεων. Τα κράτη μέλη μπορούν να περιλαμβάνουν, στο πλαίσιο του συστήματος παρακολούθησης, δικαιώματα που καλύπτουν τις εκ του νόμου προβλεπόμενες δημόσιες συντάξεις και τις προαιρετικές επικουρικές ατομικές συντάξεις, σύμφωνα με την εθνική και ενωσιακή νομοθεσία που εφαρμόζεται σε κάθε συγκεκριμένο προϊόν.***
	Or. en

Τροπολογία 408
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαβιβάζουν στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων***, όταν έχουν θεσπιστεί τέτοια συστήματα***, κάθε πληροφορία η οποία είναι αναγκαία για την παροχή, στα μέλη και στους δικαιούχους, ολοκληρωμένης, αξιόπιστης και επικαιροποιημένης επισκόπησης των επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους,	2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαβιβάζουν στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, κάθε πληροφορία η οποία είναι αναγκαία για την παροχή, στα μέλη και στους δικαιούχους, ολοκληρωμένης, αξιόπιστης και επικαιροποιημένης επισκόπησης των επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους, εφόσον το ΙΕΣΠ διαχειρίζεται τα εν λόγω δικαιώματα.

εφόσον το ΙΕΣΠ διαχειρίζεται τα εν λόγω δικαιώματα.

Or. en

Τροπολογία 409
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαβιβάζουν στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, όταν έχουν θεσπιστεί τέτοια συστήματα, κάθε πληροφορία η οποία είναι αναγκαία για την παροχή, στα μέλη και στους δικαιούχους, ολοκληρωμένης, αξιόπιστης και επικαιροποιημένης επισκόπησης των επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους, εφόσον ***το ΙΕΣΠ διαχειρίζεται*** τα εν λόγω δικαιώματα.	2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ***, τα οποία εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής που καθορίζεται από το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1,*** διαβιβάζουν στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, όταν έχουν θεσπιστεί τέτοια συστήματα, κάθε πληροφορία η οποία είναι αναγκαία για την παροχή, στα μέλη και στους δικαιούχους, ολοκληρωμένης, αξιόπιστης και επικαιροποιημένης επισκόπησης των επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους, εφόσον τα εν λόγω δικαιώματα ***καλύπτονται από το εν λόγω πεδίο εφαρμογής και τελούν υπό τη διαχείριση του ΙΕΣΠ, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τις ετήσιες δαπάνες και επιβαρύνσεις που επιβάρυναν άμεσα ή έμμεσα τα μέλη και τους δικαιούχους κατά τους προηγούμενους 12 μήνες***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το ετήσιο κόστος και οι επιβαρύνσεις μπορούν να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην τελική αξία των συνταξιοδοτικών αποταμιεύσεων με την πάροδο του χρόνου. Η συμπερίληψη των πληροφοριών αυτών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων θα βελτιώσει τη

διαφάνεια, τη συγκρισιμότητα και την ικανότητα των μελών να κατανοούν την καθαρή αξία των επαγγελματικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους.

Τροπολογία 410
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαβιβάζουν στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, όταν έχουν θεσπιστεί τέτοια συστήματα, κάθε πληροφορία η οποία είναι αναγκαία για την παροχή, στα μέλη και στους δικαιούχους, ολοκληρωμένης, αξιόπιστης και επικαιροποιημένης επισκόπησης των επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους, εφόσον το ΙΕΣΠ διαχειρίζεται τα εν λόγω δικαιώματα.	2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διαβιβάζουν στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, όταν έχουν θεσπιστεί τέτοια συστήματα, κάθε πληροφορία η οποία είναι αναγκαία ***κατά το εθνικό δίκαιο*** για την παροχή, στα μέλη και στους δικαιούχους, ολοκληρωμένης, αξιόπιστης και επικαιροποιημένης επισκόπησης των επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους, εφόσον το ΙΕΣΠ διαχειρίζεται τα εν λόγω δικαιώματα.

Or. es

Τροπολογία 411
Adnan Dibrani

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να καθορίζουν ποιες συνιστώσες πρέπει να περιλαμβάνονται στο συνολικό ετήσιο κόστος και στις επιβαρύνσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2,

	λαμβάνοντας υπόψη τα ειδικά χαρακτηριστικά του οικείου κράτους μέλους και την ανάγκη διασφάλισης επαρκούς επιπέδου πληροφόρησης και διαφάνειας για τα μέλη και τους δικαιούχους.

Or. en

Τροπολογία 412
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 2 διαβιβάζονται με ***τυποποιημένο,*** μηχαναγνώσιμο και ***διαλειτουργικό μορφότυπο, ώστε*** τα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων ***να μπορούν να συγκεντρώνουν δεδομένα σχετικά με σωρευμένα δικαιώματα, σωρευμένο κεφάλαιο και προβλεπόμενες παροχές με συστηματικό και συγκρίσιμο τρόπο***.	3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 2 διαβιβάζονται ***σύμφωνα*** με ***τους μορφοτύπους και τις απαιτήσεις που ορίζονται σε εθνικό επίπεδο, μεριμνώντας κατά περίπτωση να είναι το αποτέλεσμα*** μηχαναγνώσιμο και ***συμβατό με τον τρόπο που λειτουργούν*** τα ***αντίστοιχα εθνικά*** συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων.

Or. es

Τροπολογία 413
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 2	3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 2

διαβιβάζονται με τυποποιημένο, μηχαναγνώσιμο και διαλειτουργικό μορφότυπο, ώστε τα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων να μπορούν να συγκεντρώνουν δεδομένα σχετικά με σωρευμένα δικαιώματα, σωρευμένο κεφάλαιο και προβλεπόμενες παροχές με συστηματικό και συγκρίσιμο τρόπο.

διαβιβάζονται με τυποποιημένο, μηχαναγνώσιμο και διαλειτουργικό μορφότυπο***. Τα κράτη μέλη καθορίζουν βάσει του εθνικού δικαίου τον μορφότυπο, τη δομή και τις τεχνικές λεπτομέρειες της εν λόγω διαβίβασης***, ώστε τα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων να μπορούν να συγκεντρώνουν δεδομένα σχετικά με σωρευμένα δικαιώματα, σωρευμένο κεφάλαιο και προβλεπόμενες παροχές με συστηματικό και συγκρίσιμο τρόπο.

Or. en

Τροπολογία 414
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ διατηρούν την πλήρη ευθύνη για την πληρότητα και την ακρίβεια των δεδομένων που διαβιβάζονται και για την εκπλήρωση όλων των υποχρεώσεων κοινοποίησης που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.	4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ ***που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής που καθορίζεται από το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1*** διατηρούν την πλήρη ευθύνη για την πληρότητα και την ακρίβεια των δεδομένων που διαβιβάζονται ***σύμφωνα με την παράγραφο 2*** και για την εκπλήρωση όλων των υποχρεώσεων κοινοποίησης που προβλέπονται στο παρόν άρθρο ***σε σχέση με τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα που καλύπτονται από το εν λόγω πεδίο εφαρμογής***.

Or. en

Τροπολογία 415
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***παρακολουθούν και επιβάλλουν τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και λαμβάνουν διορθωτικά μέτρα όταν*** ΙΕΣΠ ***δεν παρέχουν πλήρεις, ακριβείς ή επίκαιρες πληροφορίες***.	5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***έχουν τη δέουσα εποπτεία της εφαρμογής του παρόντος άρθρου. Η εποπτεία αυτή μπορεί να περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της συμμόρφωσης και, όπου απαιτείται, τη συνεργασία με*** ΙΕΣΠ ***με σκοπό την αντιμετώπιση καταστάσεων στις οποίες οι πληροφορίες δεν παρέχονται με πλήρη, ακριβή ή επίκαιρο τρόπο***.

Or. en

Τροπολογία 416
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές παρακολουθούν και επιβάλλουν τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και λαμβάνουν διορθωτικά μέτρα όταν ΙΕΣΠ δεν παρέχουν πλήρεις, ακριβείς ή επίκαιρες πληροφορίες.	5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές παρακολουθούν και επιβάλλουν τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο***, εντός του πεδίου εφαρμογής που καθορίζεται από το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1,*** και λαμβάνουν διορθωτικά μέτρα όταν ΙΕΣΠ ***που εμπίπτουν στο εν λόγω πεδίο εφαρμογής*** δεν παρέχουν πλήρεις, ακριβείς ή επίκαιρες πληροφορίες.

Or. en

Τροπολογία 417
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Με την επιφύλαξη του στόχου της παραγράφου 1 για σταδιακή επέκταση της κάλυψης, όταν τα υφιστάμενα εθνικά συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων παρέχουν ήδη στα μέλη και στους δικαιούχους επαρκή, αξιόπιστη και επαρκώς επικαιροποιημένη επισκόπηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τα οποία διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής που καθορίζεται από το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να πληρούν τις απαιτήσεις των παραγράφων 2 και 3 μέσω των υφιστάμενων εθνικών μορφοτύπων, δομών και ρυθμίσεων διαβίβασης δεδομένων, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω ρυθμίσεις διασφαλίζουν κατάλληλο επίπεδο διαφάνειας, προσβασιμότητας και συγκρισιμότητας βάσει του εθνικού δικαίου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων βελτιώνουν τη διαφάνεια και παρέχουν στα μέλη και τους δικαιούχους σαφέστερη εικόνα των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων. Σύμφωνα με την ευέλικτη προσέγγιση ελάχιστης εναρμόνισης της οδηγίας ΙΕΣΠ ΙΙ, τα κράτη μέλη με εύρυθμα λειτουργούντα εθνικά συστήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αντικατοπτρίζουν συλλογικές συμβάσεις ή ρυθμίσεις των κοινωνικών εταίρων, δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να επανασχεδιάσουν τους μορφότυπους, τις δομές ή τις ρυθμίσεις τους για τη διαβίβαση δεδομένων.

Τροπολογία 418
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341

Άρθρο 37 α – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Κατά παρέκκλιση, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι ο ρόλος των αρμόδιων αρχών δυνάμει του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται, ή εφαρμόζεται με τροποποιημένο τρόπο, όσον αφορά τα εθνικά συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων που θεσπίστηκαν πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω συστήματα διασφαλίζουν ισοδύναμο επίπεδο πληροφόρησης και διαφάνειας για τα μέλη και τους δικαιούχους.

Or. en

Τροπολογία 419
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση των πληροφοριών που διαβιβάζονται στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων είναι συνεπείς με τον μορφότυπο και τη διάρθρωση που καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 38.».	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 420
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37

Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση των πληροφοριών που διαβιβάζονται στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων είναι συνεπείς με τον μορφότυπο και τη διάρθρωση που καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 38..	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Διαγράφεται όσον αφορά τον χαρακτήρα ελάχιστης εναρμόνισης της οδηγίας ΙΕΣΠ.

Τροπολογία 421
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση των πληροφοριών που διαβιβάζονται στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων είναι συνεπείς με τον μορφότυπο και τη διάρθρωση που καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 38..	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 422
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 37
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 37 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση των πληροφοριών που διαβιβάζονται στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων είναι συνεπείς με τον μορφότυπο και τη διάρθρωση που καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 38..	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 423
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη απαιτούν οι πληροφορίες που περιέχονται στη δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών να είναι ακριβείς, επικαιροποιημένες, συνεπείς προς τις πραγματοποιηθείσες επιλογές και πλήρεις. Για τη διευκόλυνση της κατανόησης, η παρουσίαση των πληροφοριών περιλαμβάνει περισσότερα επίπεδα και εφαρμόζει αρχές καλού σχεδιασμού. Η δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών τίθεται στη διάθεση κάθε μέλους χωρίς χρέωση ***σε έγχαρτη*** ή ηλεκτρονική μορφή***, μεταξύ άλλων, σε σταθερό μέσο ή σε ιστότοπο, τουλάχιστον σε ετήσια βάση, κατά την προτίμηση του μέλους. Η προτίμηση δηλώνεται τουλάχιστον κατά την απόκτηση της ιδιότητας μέλους.·***	3. Τα κράτη μέλη απαιτούν οι πληροφορίες που περιέχονται στη δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών να είναι ακριβείς, επικαιροποιημένες, συνεπείς προς τις πραγματοποιηθείσες επιλογές και πλήρεις. Για τη διευκόλυνση της κατανόησης, η παρουσίαση των πληροφοριών περιλαμβάνει περισσότερα επίπεδα και εφαρμόζει αρχές καλού σχεδιασμού. Η δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών τίθεται στη διάθεση κάθε μέλους χωρίς χρέωση ***μέσω του συστήματος παρακολούθησης των συντάξεων που αναφέρεται στο άρθρο 37α*** ή ***σε άλλη*** ηλεκτρονική μορφή. ***Έντυπο αντίγραφο παρέχεται δωρεάν κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε μέλους ή δικαιούχου***.

Or. en

Τροπολογία 424
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη απαιτούν οι πληροφορίες που περιέχονται στη δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών να είναι ακριβείς, επικαιροποιημένες, συνεπείς προς τις πραγματοποιηθείσες επιλογές και πλήρεις. Για τη διευκόλυνση της κατανόησης, η παρουσίαση των πληροφοριών περιλαμβάνει περισσότερα επίπεδα και εφαρμόζει αρχές καλού σχεδιασμού. Η δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών τίθεται στη διάθεση κάθε μέλους χωρίς χρέωση σε ***έγχαρτη ή*** ηλεκτρονική μορφή***, μεταξύ άλλων, σε σταθερό μέσο ή σε ιστότοπο, τουλάχιστον σε ετήσια βάση, κατά την προτίμηση*** του μέλους***. Η προτίμηση δηλώνεται τουλάχιστον κατά την απόκτηση της ιδιότητας μέλους***.»·	3. Τα κράτη μέλη απαιτούν οι πληροφορίες που περιέχονται στη δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών να είναι ακριβείς, επικαιροποιημένες, συνεπείς προς τις πραγματοποιηθείσες επιλογές και πλήρεις. Για τη διευκόλυνση της κατανόησης, η παρουσίαση των πληροφοριών περιλαμβάνει περισσότερα επίπεδα και εφαρμόζει αρχές καλού σχεδιασμού. Η δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών τίθεται στη διάθεση κάθε μέλους χωρίς χρέωση***, χρησιμοποιώντας τα μέσα που καθορίζονται από το εθνικό δίκαιο, μεταξύ άλλων, κατά περίπτωση,*** σε ηλεκτρονική μορφή***. Τα κράτη μέλη δύναται να προβλέπουν ότι οι πληροφορίες παρέχονται σε έγχαρτη μορφή, κατόπιν αιτήματος*** του μέλους ***ή όταν απαιτείται από το εθνικό δίκαιο***.»·

Or. es

Τροπολογία 425
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6:	***διαγράφεται***

«6.

Ο μορφότυπος και η διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών παρέχονται στα μέλη και στους δικαιούχους μέσω τυποποιημένου υποδείγματος της Ένωσης, λαμβανομένων επίσης υπόψη των χαρακτηριστικών των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.

Κατόπιν διενέργειας ελέγχων ικανοποίησης καταναλωτών και ελέγχων ικανοποίησης του κλάδου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες παρουσίασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 38 έως 40. Σε σχέση με την παρουσίαση των πληροφοριών για τις προηγούμενες επιδόσεις που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο θ), η ΕΙΟΡΑ λαμβάνει υπόψη τα χαρακτηριστικά διαφόρων ειδών καθεστώτων όταν καταρτίζει τα εν λόγω ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα, ειδικότερα αν τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή αν η επενδυτική στρατηγική εξαρτάται από την ηλικία ή περιλαμβάνει αντιστοίχιση της διάρκειας.

Για την ελαχιστοποίηση της αλληλεπικάλυψης των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, κατά την κατάρτιση των σχεδίων ρυθμιστικών προτύπων, η ΕΙΟΡΑ διασφαλίζει, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, την ευθυγράμμιση με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/473[*] της Επιτροπής* και αποσκοπεί στη διευκόλυνση της εισαγωγής των πληροφοριών της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καθώς και στη διασφάλιση της χρηστικότητας για τα μέλη και τους δικαιούχους.

Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 18

μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος].

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώσει την παρούσα οδηγία εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

---

[1]* ***Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/473 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που διευκρινίζουν τις απαιτήσεις για τα έγγραφα πληροφοριών, τις δαπάνες και τις προμήθειες που περιλαμβάνονται στο ανώτατο όριο δαπανών και τις τεχνικές μείωσης του κινδύνου για το πανευρωπαϊκό ατομικό συνταξιοδοτικό προϊόν (ΕΕ L 99 της 22.3.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).».***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση ενέχει τον κίνδυνο θέσπισης υπερβολικά λεπτομερών απαιτήσεων όσον αφορά τη δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών σε επίπεδο ΕΕ, γεγονός το οποίο μπορεί να υπονομεύσει την ευέλικτη ελάχιστη εναρμόνιση της ΙΕΣΠ ΙΙ και να αυξήσει το κόστος χωρίς να προσφέρει σαφή οφέλη. Ομοίως, η EIOPA συνέστησε ότι ο μορφότυπος και η δομή της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών θα πρέπει να παραμείνει στην ευχέρεια των κρατών μελών, καθώς μια τυποποιημένη σε επίπεδο ΕΕ δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών θα ήταν δύσκολο να συμβιβαστεί με τα εθνικά μοντέλα και οι περισσότεροι πολίτες λαμβάνουν δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών από ένα μόνο κράτος μέλος (EIOPA-BoS-23/341, σ. 125-126).

Τροπολογία 426
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341

Άρθρο 38 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών παρέχονται στα μέλη και στους δικαιούχους μέσω τυποποιημένου υποδείγματος της Ένωσης, λαμβανομένων επίσης υπόψη των χαρακτηριστικών των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.	***διαγράφεται***
Κατόπιν διενέργειας ελέγχων ικανοποίησης καταναλωτών και ελέγχων ικανοποίησης του κλάδου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες παρουσίασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 38 έως 40. Σε σχέση με την παρουσίαση των πληροφοριών για τις προηγούμενες επιδόσεις που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο θ), η ΕΙΟΡΑ λαμβάνει υπόψη τα χαρακτηριστικά διαφόρων ειδών καθεστώτων όταν καταρτίζει τα εν λόγω ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα, ειδικότερα αν τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή αν η επενδυτική στρατηγική εξαρτάται από την ηλικία ή περιλαμβάνει αντιστοίχιση της διάρκειας.	
Για την ελαχιστοποίηση της αλληλεπικάλυψης των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, κατά την κατάρτιση των σχεδίων ρυθμιστικών προτύπων, η ΕΙΟΡΑ διασφαλίζει, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, την ευθυγράμμιση με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/473 της Επιτροπής[1]* και αποσκοπεί στη διευκόλυνση της εισαγωγής των πληροφοριών της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καθώς και στη διασφάλιση της χρηστικότητας για τα μέλη και τους δικαιούχους.	
Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην	

Επιτροπή έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος].

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώσει την παρούσα οδηγία εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

---

[1]* ***Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/473 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που διευκρινίζουν τις απαιτήσεις για τα έγγραφα πληροφοριών, τις δαπάνες και τις προμήθειες που περιλαμβάνονται στο ανώτατο όριο δαπανών και τις τεχνικές μείωσης του κινδύνου για το πανευρωπαϊκό ατομικό συνταξιοδοτικό προϊόν (ΕΕ L 99 της 22.3.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj)..***

Or. es

Τροπολογία 427
Marlena Maląg
εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών παρέχονται στα μέλη και στους δικαιούχους μέσω τυποποιημένου	***διαγράφεται***

υποδείγματος της Ένωσης, λαμβανομένων επίσης υπόψη των χαρακτηριστικών των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.

Κατόπιν διενέργειας ελέγχων ικανοποίησης καταναλωτών και ελέγχων ικανοποίησης του κλάδου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες παρουσίασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 38 έως 40. Σε σχέση με την παρουσίαση των πληροφοριών για τις προηγούμενες επιδόσεις που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο θ), η ΕΙΟΡΑ λαμβάνει υπόψη τα χαρακτηριστικά διαφόρων ειδών καθεστώτων όταν καταρτίζει τα εν λόγω ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα, ειδικότερα αν τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή αν η επενδυτική στρατηγική εξαρτάται από την ηλικία ή περιλαμβάνει αντιστοίχιση της διάρκειας.

Για την ελαχιστοποίηση της αλληλεπικάλυψης των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, κατά την κατάρτιση των σχεδίων ρυθμιστικών προτύπων, η ΕΙΟΡΑ διασφαλίζει, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, την ευθυγράμμιση με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/473[1]* της Επιτροπής* και αποσκοπεί στη διευκόλυνση της εισαγωγής των πληροφοριών της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καθώς και στη διασφάλιση της χρηστικότητας για τα μέλη και τους δικαιούχους.

Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος].

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώσει την παρούσα οδηγία εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά

πρότυπα που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

---

[1]* ***Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/473 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που διευκρινίζουν τις απαιτήσεις για τα έγγραφα πληροφοριών, τις δαπάνες και τις προμήθειες που περιλαμβάνονται στο ανώτατο όριο δαπανών και τις τεχνικές μείωσης του κινδύνου για το πανευρωπαϊκό ατομικό συνταξιοδοτικό προϊόν (ΕΕ L 99 της 22.3.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj)..***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ανάθεση στην ΕΙΟΡΑ της ανάπτυξης ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων υπερβαίνει την ελάχιστη εναρμόνιση και εισάγει έναν βαθμό τυποποίησης που δεν είναι ενδεδειγμένος στο πλαίσιο των ΙΕΣΠ. Ως εκ τούτου, δεν λαμβάνει υπόψη τις ιδιαιτερότητες των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών προγραμμάτων, οι οποίες είναι βαθιά ριζωμένες στα αντίστοιχα εθνικά τους πλαίσια.

Τροπολογία 428
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών παρέχονται στα μέλη και στους δικαιούχους μέσω τυποποιημένου	***διαγράφεται***

υποδείγματος της Ένωσης, λαμβανομένων επίσης υπόψη των χαρακτηριστικών των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.

Κατόπιν διενέργειας ελέγχων ικανοποίησης καταναλωτών και ελέγχων ικανοποίησης του κλάδου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες παρουσίασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 38 έως 40. Σε σχέση με την παρουσίαση των πληροφοριών για τις προηγούμενες επιδόσεις που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο θ), η ΕΙΟΡΑ λαμβάνει υπόψη τα χαρακτηριστικά διαφόρων ειδών καθεστώτων όταν καταρτίζει τα εν λόγω ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα, ειδικότερα αν τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή αν η επενδυτική στρατηγική εξαρτάται από την ηλικία ή περιλαμβάνει αντιστοίχιση της διάρκειας.

Για την ελαχιστοποίηση της αλληλεπικάλυψης των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, κατά την κατάρτιση των σχεδίων ρυθμιστικών προτύπων, η ΕΙΟΡΑ διασφαλίζει, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, την ευθυγράμμιση με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/473[1]* της Επιτροπής* και αποσκοπεί στη διευκόλυνση της εισαγωγής των πληροφοριών της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καθώς και στη διασφάλιση της χρηστικότητας για τα μέλη και τους δικαιούχους.

Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος].

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώσει την παρούσα οδηγία εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά

πρότυπα που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

---

[1]* ***Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/473 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που διευκρινίζουν τις απαιτήσεις για τα έγγραφα πληροφοριών, τις δαπάνες και τις προμήθειες που περιλαμβάνονται στο ανώτατο όριο δαπανών και τις τεχνικές μείωσης του κινδύνου για το πανευρωπαϊκό ατομικό συνταξιοδοτικό προϊόν (ΕΕ L 99 της 22.3.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj)..***

Or. en

Αιτιολόγηση

Υποστηρίζουμε την αρχή της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών. Ωστόσο, εκφράζουμε την ανησυχία ότι η εναρμόνιση θα μπορούσε να καταστήσει τη δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών υπερβολικά περιοριστική χωρίς να λαμβάνει επαρκώς υπόψη τις εθνικές ιδιαιτερότητες. Εκφράζουμε επίσης την ανησυχία μας για το γεγονός ότι μια εναρμονισμένη σε επίπεδο ΕΕ δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών με ενιαία μορφή μπορεί να ενθαρρύνει τα μέλη να συγκρίνουν δηλώσεις μεταξύ των χωρών. Ωστόσο, τα αναγραφόμενα ποσά δεν είναι εναρμονισμένα όσον αφορά τη μεθοδολογία υπολογισμού τους και, ως εκ τούτου, δεν είναι πραγματικά συγκρίσιμα. Για τον λόγο αυτό, εκφράζουμε την εναντίωσή μας στην καθιέρωση τυποποιημένου υποδείγματος βάσει εντολής της EIOPA.

Τροπολογία 429
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών παρέχονται στα μέλη και στους δικαιούχους μέσω τυποποιημένου υποδείγματος της Ένωσης, λαμβανομένων επίσης υπόψη των χαρακτηριστικών των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.	***διαγράφεται***
Κατόπιν διενέργειας ελέγχων ικανοποίησης καταναλωτών και ελέγχων ικανοποίησης του κλάδου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες παρουσίασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 38 έως 40. Σε σχέση με την παρουσίαση των πληροφοριών για τις προηγούμενες επιδόσεις που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο θ), η ΕΙΟΡΑ λαμβάνει υπόψη τα χαρακτηριστικά διαφόρων ειδών καθεστώτων όταν καταρτίζει τα εν λόγω ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα, ειδικότερα αν τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή αν η επενδυτική στρατηγική εξαρτάται από την ηλικία ή περιλαμβάνει αντιστοίχιση της διάρκειας.	
Για την ελαχιστοποίηση της αλληλεπικάλυψης των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, κατά την κατάρτιση των σχεδίων ρυθμιστικών προτύπων, η ΕΙΟΡΑ διασφαλίζει, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, την ευθυγράμμιση με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/473[*] της Επιτροπής* και αποσκοπεί στη διευκόλυνση της εισαγωγής των πληροφοριών της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καθώς και στη διασφάλιση της χρηστικότητας για τα μέλη και τους δικαιούχους.	
Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 18	

μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος].

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώσει την παρούσα οδηγία εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

---

[1]* ***Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/473 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που διευκρινίζουν τις απαιτήσεις για τα έγγραφα πληροφοριών, τις δαπάνες και τις προμήθειες που περιλαμβάνονται στο ανώτατο όριο δαπανών και τις τεχνικές μείωσης του κινδύνου για το πανευρωπαϊκό ατομικό συνταξιοδοτικό προϊόν (ΕΕ L 99 της 22.3.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj)..***

Or. en

Τροπολογία 430
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μορφότυπος και ***η*** διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών ***παρέχονται στα μέλη και στους δικαιούχους μέσω τυποποιημένου υποδείγματος της Ένωσης***, λαμβανομένων επίσης υπόψη των	***Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τον μορφότυπο*** και ***τη*** διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών***, ώστε να διασφαλίζεται η συγκρισιμότητα μεταξύ των διαφόρων ΙΕΣΠ εντός της επικράτειάς τους***, λαμβανομένων επίσης υπόψη των χαρακτηριστικών των

χαρακτηριστικών των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.	διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων. ***Όταν η συγκρισιμότητα επιτυγχάνεται ήδη μέσω εθνικού συστήματος παρακολούθησης των συντάξεων που αναφέρεται στο άρθρο 37α, τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση να χρησιμοποιούν τυποποιημένο μορφότυπο της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών.***

Or. en

Τροπολογία 431
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μορφότυπος και η διάρθρωση της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών ***παρέχονται*** στα μέλη και στους δικαιούχους ***μέσω τυποποιημένου υποδείγματος της Ένωσης, λαμβανομένων επίσης*** υπόψη ***των χαρακτηριστικών*** των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.	***Η δήλωση*** συνταξιοδοτικών παροχών ***παρέχεται*** στα μέλη και στους δικαιούχους ***λαμβάνοντας*** υπόψη ***τα χαρακτηριστικά*** των διαφόρων ειδών συνταξιοδοτικών καθεστώτων***, διασφαλίζει τη χρηστικότητα για τα μέλη και τους δικαιούχους και διευκολύνει την εισαγωγή πληροφοριών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων***.

Or. en

Τροπολογία 432
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Κατόπιν διενέργειας ελέγχων ικανοποίησης καταναλωτών και ελέγχων ικανοποίησης του κλάδου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες παρουσίασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 38 έως 40. Σε σχέση με την παρουσίαση των πληροφοριών για τις προηγούμενες επιδόσεις που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο θ), η ΕΙΟΡΑ λαμβάνει υπόψη τα χαρακτηριστικά διαφόρων ειδών καθεστώτων όταν καταρτίζει τα εν λόγω ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα, ειδικότερα αν τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή αν η επενδυτική στρατηγική εξαρτάται από την ηλικία ή περιλαμβάνει αντιστοίχιση της διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 433
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατόπιν διενέργειας ελέγχων ικανοποίησης καταναλωτών και ελέγχων ικανοποίησης του κλάδου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται οι λεπτομέρειες παρουσίασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 38 έως 40. Σε σχέση με την παρουσίαση των πληροφοριών για τις προηγούμενες επιδόσεις που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο θ), η ΕΙΟΡΑ λαμβάνει υπόψη τα χαρακτηριστικά διαφόρων ειδών καθεστώτων όταν καταρτίζει τα εν λόγω ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα, ειδικότερα	***διαγράφεται***

αν τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή αν η επενδυτική στρατηγική εξαρτάται από την ηλικία ή περιλαμβάνει αντιστοίχιση της διάρκειας.

Or. en

Τροπολογία 434
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για την ελαχιστοποίηση της αλληλεπικάλυψης των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, κατά την κατάρτιση των σχεδίων ρυθμιστικών προτύπων, η ΕΙΟΡΑ διασφαλίζει, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, την ευθυγράμμιση με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/473[1]* της Επιτροπής* και αποσκοπεί στη διευκόλυνση της εισαγωγής των πληροφοριών της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καθώς και στη διασφάλιση της χρηστικότητας για τα μέλη και τους δικαιούχους.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 435
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Για την ελαχιστοποίηση της αλληλεπικάλυψης των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων, κατά την κατάρτιση των σχεδίων ρυθμιστικών προτύπων, η ΕΙΟΡΑ διασφαλίζει, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, την ευθυγράμμιση με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/473[1]* της Επιτροπής* και αποσκοπεί στη διευκόλυνση της εισαγωγής των πληροφοριών της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, καθώς και στη διασφάλιση της χρηστικότητας για τα μέλη και τους δικαιούχους.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 436
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος].	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 437
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η ΕΙΟΡΑ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος].	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 438
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώσει την παρούσα οδηγία εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 439
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παράγραφος 6 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώσει την παρούσα οδηγία εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τρίτο	***διαγράφεται***

εδάφιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

Or. en

Τροπολογία 440
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 38 – στοιχείο β α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 38 – παραγράφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6α:
	«
	6α. Οι πληροφορίες σχετικά με τα σωρευμένα συνταξιοδοτικά δικαιώματα ή το σωρευμένο κεφάλαιο, όπως περιλαμβάνονται στη δήλωση συνταξιοδοτικών παροχών, είναι ακριβείς και αξιόπιστες, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης μακροπρόθεσμου οικονομικού προγραμματισμού των μελών.
	»

Or. en

Αιτιολόγηση

In many Member States, a lack of trust of citizens in private entities managing their money and pensions is an important obstacle to the development of supplementary pension systems and IORPs. People prefer to rely on guaranteed (national) pensions rather than having their savings invested on capital markets. In addition, they need to be sure that any measures affecting their entitlements are justified and understandable. By including in the directive that benefit entitlements in the Pension Benefit Statement should be accurate and reliable (even if invested on capital markets), and facilitate financial planning for retirement, citizens will be more likely to support the establishment of IORPs and occupational pension schemes.

Τροπολογία 441
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
βα) το κράτος μέλος στο οποίο έχει εγκριθεί το ΙΕΣΠ και τα ονόματα των αρμόδιων αρχών του εν λόγω κράτους μέλους·»·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 442
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο β α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:
	«στα) πληροφορίες σχετικά με τις επιπτώσεις στην συνταξιοδοτική παροχή τυχόν διακοπών ή μεταβολών στο ποσό των εισφορών που καταβλήθηκαν στο συνταξιοδοτικό καθεστώς του μέλους, οι οποίες έχουν επέλθει ή τις οποίες το μέλος ενδέχεται να εξετάσει στο μέλλον·»·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι οικονομικές επιπτώσεις για τους συμμετέχοντες στο συνταξιοδοτικό σύστημα από τη μείωση του ωραρίου εργασίας τους, για παράδειγμα για την επίτευξη καλύτερης ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής και, κατά συνέπεια, τη μείωση των συνταξιοδοτικών εισφορών τους, θα πρέπει να είναι σαφείς και διαφανείς.

Τροπολογία 443
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, ***συμπεριλαμβανομένων:***	ζ) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, ***στον βαθμό που οι πληροφορίες αυτές είναι συναφείς με τις αποφάσεις που ενδέχεται να λάβουν τα μέλη και κατάλληλες για τον σχεδιασμό του συνταξιοδοτικού καθεστώτος.***

Or. es

Τροπολογία 444
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) ***όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις,*** πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, συμπεριλαμβανομένων:	ζ) πληροφορίες σχετικά με τα ***σχετικά*** έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, συμπεριλαμβανομένων:

Or. en

Τροπολογία 445
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, συμπεριλαμβανομένων:	ζ) όταν ***δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου και*** τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, συμπεριλαμβανομένων:

Or. en

Τροπολογία 446
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, συμπεριλαμβανομένων:	ζ) όταν ***δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου και*** τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο ή μπορούν να λαμβάνουν επενδυτικές αποφάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα που επιβάλλονται και τον αντίκτυπό τους, συμπεριλαμβανομένων:

Or. en

Τροπολογία 447
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – σημείο ζ – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
i) ανάλυσης όλων των εξόδων με τα οποία επιβαρύνθηκαν, άμεσα ή έμμεσα,	***διαγράφεται***

τα μέλη και οι δικαιούχοι κατά τους προηγούμενους 12 μήνες και αθροιστικά από τότε που το μέλος εντάχθηκε στο οικείο καθεστώς, με αναφορά τουλάχιστον των διοικητικών εξόδων, των εξόδων φύλαξης των στοιχείων ενεργητικού και των επενδυτικών εξόδων που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τη διαχείριση των στοιχείων ενεργητικού και τις συναλλαγές του χαρτοφυλακίου·

Or. es

Τροπολογία 448
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – σημείο ζ – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) εκτίμησης του αντικτύπου των εξόδων στο τελικό σωρευμένο κεφάλαιο··	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 449
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο δ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) ***όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο,*** πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις του συνταξιοδοτικού καθεστώτος ή, κατά περίπτωση, την πραγματοποιηθείσα επενδυτική επιλογή, οι οποίες καλύπτουν επιδόσεις τουλάχιστον 10 ετών ή, σε	θ) πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις του συνταξιοδοτικού καθεστώτος ή, κατά περίπτωση, την πραγματοποιηθείσα επενδυτική επιλογή, οι οποίες καλύπτουν επιδόσεις τουλάχιστον 10 ετών ή, σε περιπτώσεις στις οποίες το καθεστώς ή η

περιπτώσεις στις οποίες το καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή παρέχεται επί λιγότερο από 10 έτη, πληροφορίες οι οποίες καλύπτουν όλα τα έτη για τα οποία παρασχέθηκε το συνταξιοδοτικό καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή·	οικεία επενδυτική επιλογή παρέχεται επί λιγότερο από 10 έτη, πληροφορίες οι οποίες καλύπτουν όλα τα έτη για τα οποία παρασχέθηκε το συνταξιοδοτικό καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή·

Or. en

Τροπολογία 450
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο δ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις του συνταξιοδοτικού καθεστώτος ή, κατά περίπτωση, την πραγματοποιηθείσα επενδυτική επιλογή, οι οποίες καλύπτουν επιδόσεις τουλάχιστον 10 ετών ή, σε περιπτώσεις στις οποίες το καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή παρέχεται επί λιγότερο από 10 έτη, πληροφορίες οι οποίες καλύπτουν όλα τα έτη για τα οποία παρασχέθηκε το συνταξιοδοτικό καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή·	θ) όταν ***δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου και*** τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις του συνταξιοδοτικού καθεστώτος ή, κατά περίπτωση, την πραγματοποιηθείσα επενδυτική επιλογή, οι οποίες καλύπτουν επιδόσεις τουλάχιστον 10 ετών ή, σε περιπτώσεις στις οποίες το καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή παρέχεται επί λιγότερο από 10 έτη, πληροφορίες οι οποίες καλύπτουν όλα τα έτη για τα οποία παρασχέθηκε το συνταξιοδοτικό καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή·

Or. en

Τροπολογία 451
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο δ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις του συνταξιοδοτικού καθεστώτος ή, κατά περίπτωση, την πραγματοποιηθείσα επενδυτική επιλογή, οι οποίες καλύπτουν επιδόσεις τουλάχιστον 10 ετών ή, σε περιπτώσεις στις οποίες το καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή παρέχεται επί λιγότερο από 10 έτη, πληροφορίες οι οποίες καλύπτουν όλα τα έτη για τα οποία παρασχέθηκε το συνταξιοδοτικό καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή·	θ) όταν ***δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου και*** τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις του συνταξιοδοτικού καθεστώτος ή, κατά περίπτωση, την πραγματοποιηθείσα επενδυτική επιλογή, οι οποίες καλύπτουν επιδόσεις τουλάχιστον 10 ετών ή, σε περιπτώσεις στις οποίες το καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή παρέχεται επί λιγότερο από 10 έτη, πληροφορίες οι οποίες καλύπτουν όλα τα έτη για τα οποία παρασχέθηκε το συνταξιοδοτικό καθεστώς ή η οικεία επενδυτική επιλογή·

Or. en

Τροπολογία 452
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο δ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) ***όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο και είναι σε θέση να επιλέξουν μεταξύ επενδυτικών επιλογών,*** συνοπτική μνεία της πραγματοποιηθείσας επενδυτικής επιλογής, η οποία περιλαμβάνει τον αριθμό των επιλογών που προκρίθηκαν, το ποσοστό των στοιχείων ενεργητικού που επενδύθηκε σε κάθε επιλογή και συνοπτική αναφορά στο επίπεδο κινδύνου της πραγματοποιηθείσας επιλογής.·	ι) συνοπτική μνεία της πραγματοποιηθείσας επενδυτικής επιλογής, η οποία περιλαμβάνει τον αριθμό των επιλογών που προκρίθηκαν, το ποσοστό των στοιχείων ενεργητικού που επενδύθηκε σε κάθε επιλογή και συνοπτική αναφορά στο επίπεδο κινδύνου της πραγματοποιηθείσας επιλογής.·

Or. en

Τροπολογία 453
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο δ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο και είναι σε θέση να επιλέξουν μεταξύ επενδυτικών επιλογών, συνοπτική μνεία της πραγματοποιηθείσας επενδυτικής επιλογής, η οποία περιλαμβάνει τον αριθμό των επιλογών που προκρίθηκαν, το ποσοστό των στοιχείων ενεργητικού που επενδύθηκε σε κάθε επιλογή και συνοπτική αναφορά στο επίπεδο κινδύνου της πραγματοποιηθείσας επιλογής.·	ι) όταν ***δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου και*** τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο και είναι σε θέση να επιλέξουν μεταξύ επενδυτικών επιλογών, συνοπτική μνεία της πραγματοποιηθείσας επενδυτικής επιλογής, η οποία περιλαμβάνει τον αριθμό των επιλογών που προκρίθηκαν, το ποσοστό των στοιχείων ενεργητικού που επενδύθηκε σε κάθε επιλογή και συνοπτική αναφορά στο επίπεδο κινδύνου της πραγματοποιηθείσας επιλογής.·

Or. en

Τροπολογία 454
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο δ
2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο και είναι σε θέση να επιλέξουν μεταξύ επενδυτικών επιλογών, συνοπτική μνεία της πραγματοποιηθείσας επενδυτικής επιλογής, η οποία περιλαμβάνει τον αριθμό των επιλογών που προκρίθηκαν, το ποσοστό των στοιχείων ενεργητικού που επενδύθηκε σε κάθε επιλογή και συνοπτική αναφορά στο επίπεδο κινδύνου της πραγματοποιηθείσας επιλογής.·	ι) όταν ***δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου και*** τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο και είναι σε θέση να επιλέξουν μεταξύ επενδυτικών επιλογών, συνοπτική μνεία της πραγματοποιηθείσας επενδυτικής επιλογής, η οποία περιλαμβάνει τον αριθμό των επιλογών που προκρίθηκαν, το ποσοστό των στοιχείων ενεργητικού που επενδύθηκε σε κάθε επιλογή και συνοπτική αναφορά στο επίπεδο κινδύνου της πραγματοποιηθείσας επιλογής.·

Or. en

Τροπολογία 455
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο ε
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για τους σκοπούς των στοιχείων ζ), θ) και ι), οι πληροφορίες παρουσιάζονται με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου λεπτομέρειας και του όγκου των πληροφοριών που είναι σημαντικές για τα μέλη και τους δικαιούχους ΙΕΣΠ, και με στόχο την αποφυγή τυχόν υπερβολικού φόρτου πληροφοριών ή κινδύνου παρερμηνείας.

Or. en

Τροπολογία 456
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 39 – στοιχείο ε α (νέο)
Άρθρο 39 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
	2α. Τα ΙΕΣΠ απαλλάσσονται από την υποχρέωση παροχής των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι οι αντίστοιχες πληροφορίες είναι προσβάσιμες στα μέλη και τους δικαιούχους μέσω συστήματος παρακολούθησης των συντάξεων που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 37α. Στις περιπτώσεις αυτές, οι πληροφορίες που παρέχονται μέσω του συστήματος παρακολούθησης πληρούν τα πρότυπα

που ορίζονται στο άρθρο 36 παράγραφος 2.

Or. en

Τροπολογία 457
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 41 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Στα υποψήφια μέλη που αναφέρονται ***στις παραγράφους*** 1 ***και 3*** παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες:	2. Στα υποψήφια μέλη που αναφέρονται ***στην παράγραφο*** 1 παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

Or. en

Τροπολογία 458
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα σημεία αναφοράς που καθορίζονται από την εποπτική αρχή δεν μπορούν να αποτυπώσουν ειδικές ανά σύστημα επενδυτικές στρατηγικές, δομές ευθύνης ή δημογραφικά προφίλ. Οι αποκλίσεις από ένα ενιαίο σημείο αναφοράς δεν υποδηλώνουν κακή διακυβέρνηση· αντικατοπτρίζουν θεμιτές μακροπρόθεσμες επιλογές. Η διάταξη δημιουργεί κίνητρα δημιουργίας δεικτών που αποθαρρύνουν ακριβώς τις μη ρευστοποιήσιμες και μακροπρόθεσμες επενδύσεις που επιδιώκει να προωθήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση Αποταμιεύσεων και Επενδύσεων (SIU). Οι υφιστάμενες εποπτικές εξουσίες δυνάμει των άρθρων 30, 30α και 49 παρέχουν ήδη επαρκή εργαλεία για την αντιμετώπιση των πραγματικών χαμηλών επιδόσεων.

Τροπολογία 459
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
42) [...]	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

We are concerned that the proposal disincentives allocations to alternatives. Allocations to these asset classes increase the likelihood of deviation from the benchmark (both outperformance and underperformance, which can be exacerbated by valuation lags). Moreover, the short timeframe also penalises investments with a long investment horizon such as venture capital investments and infrastructure. The proposal therefore undermines the purported objective of the review to increase allocations to these asset classes and the aim of the Savings and Investment Union. Given the counterproductive effects on uniform benchmarks on investments in private and alternative assets, we propose removing the entire article from the proposal.

Τροπολογία 460
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι κανόνες χαμηλών επιδόσεων που βασίζονται σε σημεία αναφοράς δεν είναι κατάλληλοι για τις επαγγελματικές συντάξεις, καθώς τα καθεστώτα διαφέρουν ως προς τους στόχους, τις υποχρεώσεις, τα προφίλ κινδύνου, τις στρατηγικές και τους χρονικούς ορίζοντες. Τα εν λόγω σημεία αναφοράς θα μπορούσαν να ενθαρρύνουν τη βραχυπρόθεσμη επενδυτική συμπεριφορά

και όχι τη μακροπρόθεσμη αξία για τα μέλη και τους δικαιούχους. Αντ' αυτού, η ποιότητα και οι επιδόσεις των συντάξεων θα πρέπει να αξιολογούνται μέσω εθνικών εποπτικών πλαισίων και, κατά περίπτωση, ρυθμίσεων των κοινωνικών εταίρων.

Τροπολογία 461
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 462
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Artículo 41 bis

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 463
Marlena Maląg
εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 41 α ***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

The EC proposal introduces benchmarks within IORPs, intended to serve as measurement tools (in the case of low performance, they may lead to the development of a corrective action plan at the request of the supervisory authority).However, the design and application of benchmarks face significant methodological challenges in this sector. A key reason for this is the significant differences between IORPs in terms of i) design, ii) investment strategies, iii) member profiles, and iv) institutional conditions. Furthermore, there is insufficient evidence that the introduction of benchmarks will contribute to greater investment efficiency in the sector. The opposite effect is possible: they may lead to overly conservative policies.

Τροπολογία 464
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ παρακολουθούν τακτικά τις επιδόσεις βάσει ***σημείων αναφοράς τα οποία*** καθορίζονται από την αρμόδια αρχή τους σύμφωνα με την παράγραφο 4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν ένα ΙΕΣΠ διαπιστώνει ότι οι επιδόσεις του αποκλίνουν ουσιωδώς από ***το εφαρμοστέο σημείο αναφοράς***, ενημερώνει πάραυτα την αρμόδια αρχή του και ***παρέχει στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν ότι τα έξοδα και οι χρεώσεις του καθεστώτος είναι δικαιολογημένα και αναλογικά και ότι το καθεστώς ανταποκρίνεται στην ανοχή κινδύνου των μελών και των δικαιούχων*** του.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ παρακολουθούν τακτικά τις επιδόσεις βάσει ***των δεδηλωμένων επενδυτικών στόχων τους και των κατευθυντήριων γραμμών που βασίζονται σε αρχές και*** καθορίζονται από την αρμόδια αρχή τους σύμφωνα με την παράγραφο 4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν ένα ΙΕΣΠ διαπιστώνει ότι οι επιδόσεις του αποκλίνουν ουσιωδώς ***και επί σειρά ετών*** από ***τους δεδηλωμένους επενδυτικούς στόχους του και τις εφαρμοστέες κατευθυντήριες γραμμές που βασίζονται σε αρχές*** , ενημερώνει πάραυτα την αρμόδια αρχή του και ***τα μέλη και τους δικαιούχους*** του ***με σαφή, δίκαιο και κατανοητό τρόπο***. ***Επιπλέον, λαμβάνει, εφόσον απαιτείται, τα κατάλληλα μέτρα για την εξομάλυνση της κατάστασης.***

Or. en

Αιτιολόγηση

The idea of using benchmarks to reliably monitor the performance of an IORP is not a bad idea, but too rigid and one-size-fits-all benchmarks should be avoided. As a solution, competent authorities could develop multiple (qualitative) guidelines based on specific principles that should inform the performance measurement by IORPs. In addition, IORPs should measure their performance in relation to their original investment objectives. The principle-based guidelines could be adapted to specific types of IORPs. IORPs could then align their benchmarks. This would avoid the risk of bias in IORPs assessing their own performance, while still providing adaptability for competent authorities.

Τροπολογία 465
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν η αρμόδια αρχή διαπιστώνει ότι τα έξοδα και οι χρεώσεις του καθεστώτος δεν είναι δικαιολογημένα και αναλογικά ή ότι το καθεστώς δεν ανταποκρίνεται στην ανοχή κινδύνου των μελών και των δικαιούχων του, ή όταν οι χαμηλές επιδόσεις συνεχίζονται επί τρία τουλάχιστον έτη, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το ΙΕΣΠ ενημερώνει πάραυτα τα μέλη και τους δικαιούχους του για την κατάσταση αυτή με σαφή, αντικειμενικό και κατανοητό τρόπο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 466
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 1 ***δεύτερο εδάφιο*** παρέχουν στα μέλη και στους δικαιούχους τη δυνατότητα να κατανοούν τις επιδόσεις του καθεστώτος σε σχέση με τις επιδόσεις συγκρίσιμων ΙΕΣΠ. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι παρεχόμενες πληροφορίες να εξηγούν με απλό τρόπο τους λόγους των χαμηλών επιδόσεων, τον δικαιολογημένο και αναλογικό χαρακτήρα των εξόδων και των χρεώσεων καθώς και τα μέτρα που λαμβάνονται για ***τη βελτίωση των αποτελεσμάτων και*** την προστασία της αξίας των σωρευμένων δικαιωμάτων των μελών. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε ότι οι πληροφορίες να παραμένουν εύκολα προσβάσιμες ***έως ότου το ΙΕΣΠ καταδείξει διαρκή βελτίωση***.	2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 1 παρέχουν στα μέλη και στους δικαιούχους τη δυνατότητα να κατανοούν τις επιδόσεις του καθεστώτος σε σχέση με τις επιδόσεις συγκρίσιμων ΙΕΣΠ. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι παρεχόμενες πληροφορίες να εξηγούν με απλό τρόπο τους λόγους των χαμηλών επιδόσεων, τον δικαιολογημένο και αναλογικό χαρακτήρα των εξόδων και των χρεώσεων καθώς και τα μέτρα που λαμβάνονται για την προστασία της αξίας των σωρευμένων δικαιωμάτων των μελών. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε ότι οι πληροφορίες να παραμένουν εύκολα προσβάσιμες ***για όσο διάστημα διαρκούν οι χαμηλές επιδόσεις***.

Or. en

Τροπολογία 467
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο καθίστανται διαθέσιμες μέσω των ίδιων διαύλων που χρησιμοποιούνται κανονικά για την παροχή της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών και άλλων τακτικών ανακοινώσεων και ότι τα μέλη και οι δικαιούχοι ενημερώνονται για τον τρόπο απόκτησης περαιτέρω στοιχείων, εφόσον το επιθυμούν.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 468
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αρμόδια αρχή τους καταρτίζει ***σαφή, αντικειμενικά και διαφανή σημεία αναφοράς*** για την ***αξιολόγηση*** των χαμηλών επιδόσεων, ***μεταξύ άλλων,*** σε σχέση με ***το διοικητικό και επενδυτικό κόστος και το κόστος συναλλαγών, τις ακαθάριστες και τις καθαρές*** αποδόσεις των επενδύσεων και ***τα αποτελέσματα της χρηματοδότησης κατά τη διάρκεια συγκεκριμένων περιόδων***.	4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αρμόδια αρχή τους καταρτίζει ***σαφείς, αντικειμενικές και διαφανείς κατευθυντήριες γραμμές που βασίζονται σε αρχές*** για την ***παρακολούθηση*** των χαμηλών επιδόσεων, ***ιδίως*** σε σχέση με ***την προστασία των συμφερόντων των μελών και των δικαιούχων, την αναλογικότητα του διοικητικού και του επενδυτικού κόστους, τις αναμενόμενες*** αποδόσεις των επενδύσεων και ***την αποφυγή συγκρούσεων συμφερόντων στο πλαίσιο των σημείων αναφοράς και των δραστηριοτήτων παρακολούθησης των ΙΕΣΠ***. ***Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές λαμβάνουν υπόψη τα διαφορετικά προφίλ κινδύνου, τη φύση, τις δραστηριότητες και τις επενδυτικές στρατηγικές των ΙΕΣΠ, καθώς και τις πιθανές προτιμήσεις κινδύνου των μελών των ΙΕΣΠ, και μπορούν να προσαρμόζονται στα διάφορα είδη ΙΕΣΠ.***

Or. en

Τροπολογία 469
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41α – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Τα ΙΕΣΠ ευθυγραμμίζουν τα σημεία αναφοράς τους,

	συμπεριλαμβανομένων των ποσοτικών σημείων αναφοράς, και τις δραστηριότητες παρακολούθησής τους με τις εφαρμοστέες κατευθυντήριες γραμμές που βασίζονται σε αρχές, όπως καθορίζονται από την αρμόδια αρχή τους.

Or. en

Τροπολογία 470
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με μεθοδολογίες για τον καθορισμό των χαμηλών επιδόσεων στα κράτη μέλη..	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 471
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με μεθοδολογίες για τον	***διαγράφεται***

καθορισμό των χαμηλών επιδόσεων στα κράτη μέλη..

Or. en

Τροπολογία 472
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, σχετικά με μεθοδολογίες για τον καθορισμό των χαμηλών επιδόσεων στα κράτη μέλη..	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αρκετές διατάξεις εισάγουν νέα καθήκοντα για την ΕΙΟΡΑ, όπως η ανάπτυξη κατευθυντήριων γραμμών και/ή τεχνικών προτύπων. Δεν υποστηρίζουμε τις προτάσεις αυτές, καθώς δεν συνάδουν με τη φύση της οδηγίας για την ελάχιστη εναρμόνιση. Επιπλέον, η ΕΙΟΡΑ δεν είναι πάντα ο καταλληλότερος φορέας για την εκτέλεση αυτών των καθηκόντων.

Τροπολογία 473
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 42
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 41 α – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται στα ΙΕΣΠ που δραστηριοποιούνται σε μη ανταγωνιστική αγορά και των οποίων τα

	συνταξιοδοτικά καθεστώτα περιλαμβάνουν συλλογικό επιμερισμό του κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 474
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Επιπλέον της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών, τα ΙΕΣΠ παρέχουν σε κάθε μέλος, εγκαίρως πριν από την ηλικία συνταξιοδότησης που προσδιορίζεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο α), ή κατόπιν αίτησης του μέλους, πληροφορίες σχετικά με την επικείμενη έναρξη της φάσης πληρωμής και σχετικά με τις επιλογές καταβολής παροχών που είναι διαθέσιμες για την είσπραξη των συνταξιοδοτικών παροχών τους, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων και των χρεώσεων που σχετίζονται με κάθε επιλογή και της εφαρμοστέας φορολογικής μεταχείρισης.	Επιπλέον της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών, τα ΙΕΣΠ παρέχουν σε κάθε μέλος, εγκαίρως πριν από την ηλικία συνταξιοδότησης που προσδιορίζεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο α), ή κατόπιν αίτησης του μέλους, ***κατά περίπτωση και στον βαθμό που οι εν λόγω πληροφορίες δεν παρέχονται ήδη μέσω της δήλωσης συνταξιοδοτικών παροχών, του συστήματος παρακολούθησης συντάξεων, της εθνικής νομοθεσίας, των συλλογικών συμβάσεων ή άλλων τακτικών επικοινωνιών,*** πληροφορίες σχετικά με την επικείμενη έναρξη της φάσης πληρωμής και σχετικά με τις επιλογές καταβολής παροχών που είναι διαθέσιμες για την είσπραξη των συνταξιοδοτικών παροχών τους, συμπεριλαμβανομένων***, κατά περίπτωση,*** των εξόδων και των χρεώσεων που σχετίζονται με κάθε επιλογή και της εφαρμοστέας φορολογικής μεταχείρισης.

Or. en

Τροπολογία 475
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες του πρώτου εδαφίου συνοδεύονται από συνοπτικές επεξηγητικές πληροφορίες οι οποίες ***περιλαμβάνουν τα εξής στοιχεία:***	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες του πρώτου εδαφίου συνοδεύονται από συνοπτικές επεξηγητικές πληροφορίες οι οποίες ***καθορίζουν, σε σαφή γλώσσα, τα κύρια χαρακτηριστικά, τις συνέπειες, τους κινδύνους και τις παραμέτρους καταλληλότητας κάθε διαθέσιμης επιλογής καταβολής παροχών, συμπεριλαμβανομένων των παραγόντων που θα μπορούσαν να επηρεάσουν αρνητικά το επίπεδο, τη σταθερότητα ή τη διάρκεια του συνταξιοδοτικού εισοδήματος.***

Or. en

Τροπολογία 476
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα κύρια χαρακτηριστικά, τις συνέπειες και τα δυνητικά αποτελέσματα της κάθε διαθέσιμης επιλογής καταβολής παροχών στο μέλος και, κατά περίπτωση, στους δικαιούχους·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 477
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Directive |(EU) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τους κινδύνους και τους παράγοντες που μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά το επίπεδο, τη σταθερότητα ή τη διάρκεια του συνταξιοδοτικού εισοδήματος·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 478
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τις περιστάσεις και τα κριτήρια που τα μέλη πρέπει να λαμβάνουν υπόψη κατά την αξιολόγηση της καταλληλότητας των διαφόρων επιλογών καταβολής παροχών σε σχέση με την ατομική κατάστασή τους.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η επιβολή στα ΙΕΣΠ της υποχρέωσης να συμβουλεύουν τα μέλη σχετικά με τα κριτήρια για την αξιολόγηση της καταλληλότητας των επιλογών καταβολής για την ατομική τους κατάσταση αγγίζει τα όρια της παροχής προσωπικών χρηματοοικονομικών συμβουλών. Τα ΙΕΣΠ δεν είναι εξουσιοδοτημένοι σύμβουλοι επενδύσεων· η επιβολή της υποχρέωσης αυτής δημιουργεί έκθεση σε ευθύνη χωρίς αντίστοιχο κανονιστικό πλαίσιο και ενέχει τον κίνδυνο να καταστήσει ασαφές το κανονιστικό όριο μεταξύ της παροχής πληροφοριών και των ρυθμιζόμενων συμβουλών.

Τροπολογία 479
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τις περιστάσεις και τα κριτήρια που τα μέλη πρέπει να λαμβάνουν υπόψη κατά την αξιολόγηση της καταλληλότητας των διαφόρων επιλογών καταβολής παροχών σε σχέση με την ατομική κατάστασή τους.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 480
Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) Τα κράτη μέλη αξιολογούν τις πρακτικές αποσυσσώρευσης και τον αντίκτυπό τους στους καταναλωτές, ενδεχομένως μειώνοντας ή απλουστεύοντας αυτές τις επιλογές, ενώ ευνοούνται όσες παρουσιάζουν το μεγαλύτερο ενδιαφέρον.

Or. en

Τροπολογία 481
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν στις επιλογές που προσφέρει το ΙΕΣΠ για την καταβολή παροχών περιλαμβάνεται μεταβλητή ετήσια πρόσοδος, το ΙΕΣΠ παρέχει σε κάθε μέλος, εγκαίρως πριν από την ηλικία συνταξιοδότησης όπως προσδιορίζεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο α), προβλέψεις που καταδεικνύουν την ενδεχόμενη μεταβολή του ύψους της πληρωμής σε βάθος χρόνου**.**	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν στις επιλογές που προσφέρει το ΙΕΣΠ για την καταβολή παροχών περιλαμβάνεται μεταβλητή ετήσια πρόσοδος, το ΙΕΣΠ παρέχει σε κάθε μέλος, εγκαίρως πριν από την ηλικία συνταξιοδότησης όπως προσδιορίζεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχείο α), προβλέψεις που καταδεικνύουν την ενδεχόμενη μεταβολή του ύψους της πληρωμής σε βάθος χρόνου***, σε περίπτωση που οι εν λόγω προβλέψεις δεν παρέχονται ήδη βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή μέσω υφιστάμενων ανακοινώσεων*.·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι τροποποιήσεις του άρθρου 42 απλουστεύουν τις πληροφορίες πριν από τη συνταξιοδότηση και διασφαλίζουν ότι τα μέλη λαμβάνουν σαφείς, συναφείς και χρήσιμες πληροφορίες. Μια απαίτηση που βασίζεται περισσότερο σε αρχές αποφεύγει τον υπερβολικό φόρτο πληροφοριών, το περιττό διοικητικό κόστος και τους υπερβολικά λεπτομερείς κανόνες σε επίπεδο Ένωσης, ενώ παράλληλα διατηρεί τη διαφάνεια και επιτρέπει στα κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, στους κοινωνικούς εταίρους να προσαρμόζουν τις πληροφορίες στο εθνικό τους πλαίσιο.

Τροπολογία 482
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 43
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 42 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η Επιτροπή αξιολογεί και προτείνει ένα μοντέλο υπολογισμού των συντάξεων στα κράτη μέλη, το οποίο θα υιοθετηθεί με ομοιόμορφο τρόπο και θα επιτρέπει στους Ευρωπαίους να προβλέπουν και να ποσοτικοποιούν το αναμενόμενο επίπεδο συνταξιοδότησής τους, καθώς και την επάρκειά του όσον αφορά την κάλυψη ενός βιώσιμου επιπέδου διαβίωσης με

	βάση μεταβλητές όπως ο αναμενόμενος πληθωρισμός και το αυξανόμενο κόστος διατροφής, στέγασης και υγειονομικής περίθαλψης.

Or. en

Τροπολογία 483
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 44 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 43 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να παρέχουν στους δικαιούχους, ***σε ετήσια βάση***, πληροφορίες σχετικά με τις οφειλόμενες παροχές, τις αντίστοιχες επιλογές καταβολής καθώς και ανάλυση όλων των εξόδων που πραγματοποιήθηκαν και πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις όπως προβλέπεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχεία ζ) και θ).	Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να παρέχουν στους δικαιούχους, ***ανά διαστήματα και τουλάχιστον ανά πενταετία***, πληροφορίες σχετικά με τις οφειλόμενες παροχές, τις αντίστοιχες επιλογές καταβολής καθώς και ανάλυση όλων των εξόδων που πραγματοποιήθηκαν και πληροφορίες σχετικά με τις προηγούμενες επιδόσεις όπως προβλέπεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχεία ζ) και θ).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική ετήσια γνωστοποίηση στους δικαιούχους της φάσης καταβολής είναι δυσανάλογη όταν οι συνταξιοδοτικές παροχές καθορίζονται ή μεταβάλλονται οριακά μόνο με την πάροδο του χρόνου. Ένας πενταετής κύκλος είναι αναλογικός και συνεπής με τη συχνότητα επανεξέτασης που εφαρμόζεται σε συγκρίσιμες υποχρεώσεις σε άλλα σημεία της οδηγίας.

Τροπολογία 484
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 44 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341

Άρθρο 43 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στις πληροφορίες περιγράφονται επίσης οι κύριοι παράγοντες οι οποίοι μπορούν να επηρεάσουν το επίπεδο ή τη διάρκεια του συνταξιοδοτικού εισοδήματος, συμπεριλαμβανομένων του επενδυτικού κινδύνου και του κινδύνου μακροζωίας, και αναφέρεται, κατά περίπτωση, το δικαίωμα αλλαγής της επιλογής πληρωμής.·	Στις πληροφορίες περιγράφονται επίσης οι κύριοι παράγοντες οι οποίοι μπορούν να επηρεάσουν το επίπεδο ή τη διάρκεια του συνταξιοδοτικού εισοδήματος, συμπεριλαμβανομένων του επενδυτικού κινδύνου και του κινδύνου μακροζωίας, και αναφέρεται, κατά περίπτωση, το δικαίωμα αλλαγής της επιλογής πληρωμής, ***με σαφή και προσιτό τρόπο που να τους επιτρέπει να κατανοήσουν τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα του συνταξιοδοτικού τους εισοδήματος***.

Or. en

Τροπολογία 485
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 44 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 43 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Κατά παρέκκλιση από το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ που δραστηριοποιούνται σε μη ανταγωνιστική αγορά και των οποίων τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα περιλαμβάνουν συλλογικό επιμερισμό του κινδύνου να παρέχουν περιοδικά στους δικαιούχους πληροφορίες σχετικά με τις οφειλόμενες παροχές και τις αντίστοιχες επιλογές πληρωμής.

Or. en

Τροπολογία 486
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 44 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 43 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Εάν το ΙΕΣΠ λειτουργεί σε μη ανταγωνιστική αγορά και τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα του ΙΕΣΠ περιλαμβάνουν συλλογικό επιμερισμό του κινδύνου αντί των δύο προαναφερόμενων εδαφίων, τα κράτη μέλη απαιτούν από τα εν λόγω ΙΕΣΠ να παρέχουν ανά διαστήματα στους δικαιούχους πληροφορίες σχετικά με τις οφειλόμενες παροχές και τις αντίστοιχες επιλογές πληρωμής.»·

Or. en

Τροπολογία 487
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 44 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 43 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν οι δικαιούχοι συνεχίζουν να καταβάλλουν εισφορές ή να φέρουν επενδυτικό κίνδυνο στη διάρκεια της φάσης πληρωμής, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ συνεχίζουν να παρέχουν τη δήλωση συνταξιοδοτικών εισφορών, η οποία περιλαμβάνει επίσης τις πληροφορίες της παραγράφου 1..	3. Όταν οι δικαιούχοι συνεχίζουν να καταβάλλουν εισφορές ή να φέρουν επενδυτικό κίνδυνο στη διάρκεια της φάσης πληρωμής ***και δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου***, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ συνεχίζουν να παρέχουν τη δήλωση συνταξιοδοτικών εισφορών, η οποία περιλαμβάνει επίσης τις πληροφορίες της παραγράφου 1.***»***.

Or. en

Τροπολογία 488
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Λαμβανομένης υπόψη της φύσης του συνταξιοδοτικού καθεστώτος, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε ΙΕΣΠ που έχει εγκριθεί στην επικράτειά τους ενεργεί πάντοτε με εντιμότητα, δικαιοσύνη και επαγγελματισμό και με γνώμονα το βέλτιστο συμφέρον των μελών και των δικαιούχων του. Το εν λόγω συμφέρον περιλαμβάνει τον στόχο της παροχής επαρκών, προσαρμοσμένων στον κίνδυνο και οικονομικά αποδοτικών αποδόσεων μακροπρόθεσμα, κατά τρόπο συνεπή προς τον μακροπρόθεσμο χαρακτήρα των συνταξιοδοτικών υποχρεώσεων.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Εκφράζουμε την ανησυχία μας για το γεγονός ότι ένα γενικό καθήκον επιμέλειας με ευρεία διατύπωση συνιστά υποχρέωση αορίστου χρόνου που ενέχει τον κίνδυνο αύξησης της έντασης της εποπτείας, των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων και του κόστους συμμόρφωσης. Το γενικό καθήκον επιμέλειας λειτουργεί ως περισυλλεκτικός κανόνας, δημιουργώντας ανασφάλεια δικαίου για τα ΙΕΣΠ.

Τροπολογία 489
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Λαμβανομένης υπόψη της φύσης του συνταξιοδοτικού καθεστώτος, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε ΙΕΣΠ που έχει εγκριθεί στην επικράτειά τους ενεργεί πάντοτε με εντιμότητα, δικαιοσύνη και επαγγελματισμό και με γνώμονα το βέλτιστο συμφέρον των μελών και των δικαιούχων του***. Το εν λόγω συμφέρον περιλαμβάνει*** τον στόχο της παροχής επαρκών***, προσαρμοσμένων στον κίνδυνο και οικονομικά αποδοτικών αποδόσεων μακροπρόθεσμα, κατά τρόπο συνεπή προς τον μακροπρόθεσμο χαρακτήρα των συνταξιοδοτικών υποχρεώσεων***.	1. Λαμβανομένης υπόψη της φύσης του συνταξιοδοτικού καθεστώτος, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε ΙΕΣΠ που έχει εγκριθεί στην επικράτειά τους ενεργεί πάντοτε με εντιμότητα, δικαιοσύνη και επαγγελματισμό και με γνώμονα το βέλτιστο συμφέρον των μελών και των δικαιούχων του***, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη*** τον στόχο της παροχής επαρκών ***συνταξιοδοτικών εισοδημάτων με την πάροδο του χρόνου***.

Or. en

Τροπολογία 490
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ προβλέπουν εχέγγυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής καθοδήγησης για τη στήριξη των υποψήφιων μελών, των μελών και των δικαιούχων όταν αποφασίζουν σχετικά με τις επιλογές που τίθενται στη διάθεσή τους, και ενημερώνουν τα υποψήφια μέλη, τα μέλη και τους δικαιούχους σχετικά με τις δυνητικές συνέπειες των αποφάσεών τους.	2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ προβλέπουν εχέγγυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής καθοδήγησης για τη στήριξη των υποψήφιων μελών, των μελών και των δικαιούχων όταν αποφασίζουν σχετικά με τις επιλογές που τίθενται στη διάθεσή τους, και ενημερώνουν τα υποψήφια μέλη, τα μέλη και τους δικαιούχους σχετικά με τις δυνητικές συνέπειες των αποφάσεών τους***, σε περίπτωση που το ΙΕΣΠ είναι υπεύθυνο να παρέχει τις εν λόγω επιλογές ή τη σχετική καθοδήγηση. Όταν, βάσει της εθνικής νομοθεσίας, των συλλογικών συμβάσεων ή των κανόνων του συνταξιοδοτικού καθεστώτος, η καθοδήγηση αυτή παρέχεται από τους κοινωνικούς εταίρους ή από οντότητες που ενεργούν για λογαριασμό τους, η***

	παρούσα παράγραφος μπορεί να πληρούται μέσω των εν λόγω ρυθμίσεων. Στις περιπτώσεις αυτές, το ΙΕΣΠ δεν υποχρεούται να αναπαράγει την εν λόγω καθοδήγηση ή να αναλαμβάνει την ευθύνη για θέματα που δεν εμπίπτουν στον ρόλο του.

Or. en

Τροπολογία 491
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ προβλέπουν εχέγγυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής καθοδήγησης για τη στήριξη των υποψήφιων μελών, των μελών και των δικαιούχων όταν αποφασίζουν σχετικά με τις επιλογές που τίθενται στη διάθεσή τους, και ***ενημερώνουν τα υποψήφια μέλη, τα μέλη και τους δικαιούχους*** σχετικά με τις δυνητικές συνέπειες των ***αποφάσεών τους***.	2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ προβλέπουν εχέγγυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής καθοδήγησης για τη στήριξη των υποψήφιων μελών, των μελών και των δικαιούχων όταν αποφασίζουν σχετικά με τις επιλογές που τίθενται στη διάθεσή τους, και ***τους παρέχουν συναφείς και ακριβείς πληροφορίες*** σχετικά με τις ***επιλογές, τους κινδύνους και τις*** δυνητικές συνέπειες των ***επιλογών με κατανοητό και προσβάσιμο τρόπο***.

Or. en

Τροπολογία 492
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

2α. Όταν ΙΕΣΠ ή οντότητες που τα διαχειρίζονται και ενεργούν για λογαριασμό τους προσφέρουν, διαθέτουν στην αγορά ή διαχειρίζονται επαγγελματικά συνταξιοδοτικά καθεστώτα σε σχέση με άλλα χρηματοπιστωτικά προϊόντα ή υπηρεσίες, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι τα εν λόγω συνταξιοδοτικά καθεστώτα διαχωρίζονται με σαφήνεια από τα εν λόγω άλλα προϊόντα ή υπηρεσίες. Τα μέτρα αυτά σχεδιάζονται έτσι ώστε να αποφεύγονται οι συγκρούσεις συμφερόντων, να διαφυλάσσονται τα μακροπρόθεσμα συμφέροντα των μελών και των δικαιούχων και να αποτρέπεται η χρήση επαγγελματικών συνταξιοδοτικών δομών για την εμπορία, τη διανομή ή τη διασταυρούμενη πώληση μη συνταξιοδοτικών χρηματοπιστωτικών προϊόντων ή υπηρεσιών. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα ώστε τα οικονομικά ή εμπορικά πλεονεκτήματα που σχετίζονται με μη συνταξιοδοτικά χρηματοπιστωτικά προϊόντα ή υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των πιστωτικών προϊόντων, να μην επηρεάζουν αδικαιολόγητα την απόφαση ενός μέλους να μεταφέρει, να επιλέξει ή να συνεχίσει να κατέχει επαγγελματικό συνταξιοδοτικό καθεστώς σε συγκεκριμένο ΙΕΣΠ ή πάροχο. Όταν, βάσει της εθνικής νομοθεσίας, των συλλογικών συμβάσεων ή των κανόνων του συνταξιοδοτικού καθεστώτος, παρέχονται ισοδύναμες εγγυήσεις από τους κοινωνικούς εταίρους ή από οντότητες που ενεργούν για λογαριασμό τους, οι απαιτήσεις της παρούσας παραγράφου μπορούν να πληρούνται μέσω των εν λόγω ρυθμίσεων. Στις περιπτώσεις αυτές, το ΙΕΣΠ δεν υποχρεούται να αναπαράγει τις εν λόγω διασφαλίσεις ή να αναλαμβάνει την ευθύνη για θέματα που δεν εμπίπτουν στον ρόλο του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα επαγγελματικά συνταξιοδοτικά καθεστώτα εξυπηρετούν έναν μακροπρόθεσμο συνταξιοδοτικό σκοπό και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ως δίαυλος εμπορικής προώθησης ή διασταυρούμενων πωλήσεων άλλων χρηματοπιστωτικών προϊόντων ή υπηρεσιών. Είναι απαραίτητος ο σαφής διαχωρισμός για την αποφυγή συγκρούσεων συμφερόντων και για να διασφαλιστεί ότι οι αποφάσεις των μελών σχετικά με τις επαγγελματικές συντάξεις δεν επηρεάζονται αδικαιολόγητα από βραχυπρόθεσμα εμπορικά πλεονεκτήματα που συνδέονται με άλλα προϊόντα. Με τον τρόπο αυτόν ενισχύεται η προστασία των μελών και των δικαιούχων και διασφαλίζεται ο μακροπρόθεσμος σκοπός των επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών.

Τροπολογία 493
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) να διασφαλίζουν ότι η δομή, ο σχεδιασμός και η εφαρμογή των συνταξιοδοτικών καθεστώτων είναι κατάλληλα λαμβανομένων υπόψη των αναγκών που έχουν προσδιοριστεί, των χαρακτηριστικών και του προφίλ κινδύνου των μελών και των δικαιούχων, κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα του καθεστώτος·	α) να διασφαλίζουν ότι η δομή, ο σχεδιασμός και η εφαρμογή των συνταξιοδοτικών καθεστώτων είναι κατάλληλα λαμβανομένων υπόψη των αναγκών που έχουν προσδιοριστεί, των χαρακτηριστικών***, συμπεριλαμβανομένων των βιομετρικών κινδύνων που σχετίζονται με την ηλικία και τους χρονικούς ορίζοντες,*** και του προφίλ κινδύνου των μελών και των δικαιούχων ***και με σκοπό την υποστήριξη επαρκών συνταξιοδοτικών αποτελεσμάτων για αυτούς***, κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα του καθεστώτος·

Or. en

Τροπολογία 494
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45

Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι απαιτήσεις των στοιχείων α) και β) εφαρμόζονται μόνο στον βαθμό που τα σχετικά στοιχεία εμπίπτουν στον ρόλο και τις εξουσίες λήψης αποφάσεων του ΙΕΣΠ. Όταν η δομή, ο σχεδιασμός ή τα θεμελιώδη χαρακτηριστικά ενός συνταξιοδοτικού καθεστώτος καθορίζονται από την εθνική νομοθεσία, τις συλλογικές συμβάσεις, τους κανόνες του συνταξιοδοτικού καθεστώτος ή τους κοινωνικούς εταίρους, το ΙΕΣΠ δεν υποχρεούται να τροποποιήσει τα στοιχεία αυτά ή να θεωρηθεί υπεύθυνο για θέματα που δεν εμπίπτουν στην εντολή του. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της ευθύνης του ΙΕΣΠ για τη χρηστή διοίκηση και εφαρμογή του καθεστώτος στο πλαίσιο της εν λόγω εντολής.

Or. en

Τροπολογία 495
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) να επανεξετάζουν τακτικά και, εφόσον απαιτείται, να προσαρμόζουν τη δομή, τον σχεδιασμό και την εφαρμογή του συνταξιοδοτικού συστήματος, λαμβανομένων υπόψη τυχόν ουσιωδών εξελίξεων, προκειμένου το καθεστώς να παραμένει κατάλληλο και συνεπές προς τις ανάγκες, τα χαρακτηριστικά και το προφίλ κινδύνου των μελών και των δικαιούχων, κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την	β) να επανεξετάζουν τακτικά και, εφόσον απαιτείται, να προσαρμόζουν τη δομή, τον σχεδιασμό και την εφαρμογή του συνταξιοδοτικού συστήματος, λαμβανομένων υπόψη τυχόν ουσιωδών εξελίξεων, ***συμπεριλαμβανομένων των δημογραφικών μεταβολών και τυχόν χαρακτηριστικών του καθεστώτος που ενδέχεται να προκαλέσουν αδικαιολόγητες ανισότητες μεταξύ μελών και δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων***

κλίμακα και την πολυπλοκότητα του καθεστώτος.	***των ανισοτήτων που σχετίζονται με το φύλο***, προκειμένου το καθεστώς να παραμένει κατάλληλο και συνεπές προς τις ανάγκες, τα χαρακτηριστικά και το προφίλ κινδύνου των μελών και των δικαιούχων, κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα του καθεστώτος.

Or. en

Τροπολογία 496
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) Όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, η εν λόγω αξιολόγηση περιλαμβάνει κατά πόσον το κόστος και οι επιβαρύνσεις του συνταξιοδοτικού καθεστώτος είναι δικαιολογημένα και αναλογικά με βάση τους στόχους του, τα χαρακτηριστικά, τις ανάγκες και το προφίλ κινδύνου των σχετικών μελών και δικαιούχων, καθώς και τα αναμενόμενα μακροπρόθεσμα καθαρά αποτελέσματα για αυτά.

Or. en

Τροπολογία 497
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Το ΙΕΣΠ τεκμηριώνει την αξιολόγηση της καταλληλότητας της δομής, του σχεδιασμού και της εφαρμογής των συνταξιοδοτικών καθεστώτων κατά τα οριζόμενα στο πρώτο εδάφιο στοιχείο α).	Το ΙΕΣΠ τεκμηριώνει την αξιολόγηση της καταλληλότητας της δομής, του σχεδιασμού και της εφαρμογής των συνταξιοδοτικών καθεστώτων κατά τα οριζόμενα στο πρώτο εδάφιο στοιχείο α)***, στον βαθμό που η εν λόγω αξιολόγηση εμπίπτει στον ρόλο και στις εξουσίες λήψης αποφάσεων του ΙΕΣΠ***.

Or. en

Τροπολογία 498
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, τα ΙΕΣΠ αξιολογούν τον μακροπρόθεσμο κίνδυνο από την άποψη των μελών και των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των εξής στοιχείων:	2. ***Με την επιφύλαξη της υποχρεωτικής συμμετοχής και των αποτελεσμάτων των συλλογικών συμβάσεων εργασίας,*** τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, τα ΙΕΣΠ αξιολογούν τον μακροπρόθεσμο κίνδυνο από την άποψη των μελών και των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των εξής στοιχείων:

Or. en

Τροπολογία 499
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, τα ΙΕΣΠ αξιολογούν τον μακροπρόθεσμο	2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο***, και στον βαθμό που το ΙΕΣΠ είναι***

κίνδυνο από την άποψη των μελών και των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των εξής στοιχείων:	***υπεύθυνο για τις σχετικές επενδυτικές επιλογές, την προκαθορισμένη επιλογή ή την επενδυτική στρατηγική***, τα ΙΕΣΠ αξιολογούν τον μακροπρόθεσμο κίνδυνο από την άποψη των μελών και των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των εξής στοιχείων:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι τροπολογίες στο άρθρο 44β διευκρινίζουν ότι δεν μπορεί να απαιτείται από τα ΙΕΣΠ να αξιολογούν, να προσαρμόζουν ή να αναλαμβάνουν την ευθύνη για στοιχεία ενός συνταξιοδοτικού καθεστώτος που καθορίζονται από την εθνική νομοθεσία, τις συλλογικές συμβάσεις, τους κανόνες του καθεστώτος ή τους κοινωνικούς εταίρους. Στα συστήματα αυτά, το ΙΕΣΠ μπορεί να έχει περιορισμένο διοικητικό ρόλο και να μην έχει νομική εξουσία να τροποποιήσει τη δομή ή τον σχεδιασμό του καθεστώτος. Η τροπολογία διατηρεί την ευθύνη του ΙΕΣΠ για τη χρηστή διοίκηση στο πλαίσιο της εντολής του, τηρώντας παράλληλα το εθνικό κοινωνικό και εργατικό δίκαιο.

Τροπολογία 500
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 2 α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, τα ΙΕΣΠ αξιολογούν τον μακροπρόθεσμο κίνδυνο από την άποψη των μελών και των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των εξής στοιχείων:	2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν τα μέλη φέρουν επενδυτικό κίνδυνο, τα ΙΕΣΠ αξιολογούν τον μακροπρόθεσμο κίνδυνο***, λαμβάνοντας υπόψη τυχόν συλλογικό επιμερισμό του κινδύνου, κατά περίπτωση,*** από την άποψη των μελών και των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των εξής στοιχείων:

Or. en

Τροπολογία 501
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 β – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Όσον αφορά τα καθεστώτα βάσει των οποίων τα μέλη φέρουν τον επενδυτικό κίνδυνο, τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να διασφαλίζουν ότι, όταν ένα μέλος αποκτά δικαίωμα σε συνταξιοδοτικές παροχές, υπάρχει τουλάχιστον μία επιλογή βάσει της οποίας οι παροχές αυτές καταβάλλονται, εν όλω ή εν μέρει, ως τακτικό εισόδημα.
	Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία μορφές πληρωμής, το ΙΕΣΠ επιτρέπει στο μέλος να επιλέξει ή να αλλάξει, χωρίς χρέωση, τη μορφή με την οποία λαμβάνονται οι παροχές, το αργότερο κατά την έναρξη της φάσης αποσυσσώρευσης και τουλάχιστον ένα έτος πριν από την ημερομηνία αυτή.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέλη οφείλουν να διαχειρίζονται μεμονωμένα τον κίνδυνο μακροζωίας χωρίς τα αναλογιστικά εργαλεία για τον σκοπό αυτόν. Η παρούσα τροπολογία διασφαλίζει ότι είναι διαθέσιμη τουλάχιστον μία επιλογή τακτικού εισοδήματος για την αποκατάσταση μιας βασικής ασφαλιστικής λογικής χωρίς να προδιαγράφεται το προϊόν. Ο κανόνας της ελεύθερης επιλογής και της ελεύθερης αλλαγής αποτρέπει τον επιθετικό σχεδιασμό προϊόντων και τον εγκλωβισμό.

Τροπολογία 502
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
2016/2341
Άρθρο 44 γ – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 έως 7, τα κράτη μέλη

	μπορούν να θεωρούν ότι οι υφιστάμενοι εθνικοί μηχανισμοί επανόρθωσης, συμπεριλαμβανομένων των μηχανισμών στους οποίους συμμετέχουν οι κοινωνικοί εταίροι, πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου, όταν οι μηχανισμοί αυτοί παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο προστασίας και αποτρέπουν την περιττή αλληλεπικάλυψη των διαδικασιών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να διατηρούν αποτελεσματικούς εθνικούς μηχανισμούς επανόρθωσης, συμπεριλαμβανομένων εκείνων στους οποίους συμμετέχουν οι κοινωνικοί εταίροι, όταν παρέχουν ισοδύναμη προστασία. Οι νέες απαιτήσεις δεν θα πρέπει να δημιουργούν περιττές αλληλεπικαλύψεις ή διοικητικό φόρτο.

Τροπολογία 503
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 γ – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 7, τα κράτη μέλη μπορούν να θεωρούν ότι οι υφιστάμενες εθνικές ρυθμίσεις επανόρθωσης, συμπεριλαμβανομένων των μηχανισμών στους οποίους συμμετέχουν κοινωνικοί εταίροι, πληρούν τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο παρόν άρθρο, όταν οι εν λόγω ρυθμίσεις παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο προστασίας και αποτρέπουν την περιττή αλληλεπικάλυψη των διαδικασιών.

Or. en

Τροπολογία 504

Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 δ – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Κατ' εξαίρεση από τις παραγράφους 1 και 2, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι τα υφιστάμενα εθνικά πλαίσια επανόρθωσης, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που έχουν θεσπιστεί και τελούν υπό τη διαχείριση των κοινωνικών εταίρων, πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 505
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 δ – παράγραφος 3 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι τα υφιστάμενα εθνικά πλαίσια επανόρθωσης, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που έχουν θεσπιστεί και τελούν υπό τη διαχείριση των κοινωνικών εταίρων, πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 506
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 45
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 44 ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 44ε
	Προστασία των σωρευμένων συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων
	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την προστασία των σωρευμένων συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων και των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των μελών και των δικαιούχων. Κάθε μέτρο ΙΕΣΠ που επηρεάζει σωρευμένα συνταξιοδοτικά δικαιώματα, συνταξιοδοτικά δικαιώματα ή συνταξιοδοτικές παροχές αιτιολογείται δεόντως, σέβεται την ουσία των εν λόγω δικαιωμάτων και συμμορφώνεται με την αρχή της αναλογικότητας, σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

In many Member States, a lack of trust of citizens in private entities managing their money and pensions is an important obstacle to the development of supplementary pension systems and IORPs. People prefer to rely on guaranteed (national) pensions rather than having their savings invested on capital markets. In addition, they need to be sure that any measures affecting their entitlements are justified and respect the essence of their rights. By explicitly including in the directive that citizens can be assured that their entitlements are protected, they will be more likely to support the establishment of IORPs and occupational pension schemes.

Τροπολογία 507
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 52 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 48 – παράγραφοι 1 α και 1 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι*** 1α ***και 1β***:	α) ***προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος*** 1α:

Or. es

Τροπολογία 508
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 52 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***διαθέτουν την εξουσία να απαιτούν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για τη*** άσκηση της εποπτείας***, σύμφωνα με το άρθρο 50***.	1α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***διενεργούν την*** άσκηση της εποπτείας ***χωρίς χρονοτριβή, με βάση τον κίνδυνο και με αναλογικό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, το μέγεθος, την εσωτερική οργάνωση, την κλίμακα και τον βαθμό πολυπλοκότητας των δραστηριοτήτων του ΙΕΣΠ***.

Or. es

Τροπολογία 509
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 52 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές τους ασκούν τις εποπτικές εξουσίες εγκαίρως και κατά τρόπο αναλογικό.·	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 510
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 52 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 48 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – σημείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) να λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο***, συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως των μέτρων διοικητικής ή οικονομικής φύσεως,*** έναντι των ΙΕΣΠ***, καθώς και των μελών του διοικητικού, του διαχειριστικού ή του εποπτικού οργάνου τους***.	β) να λαμβάνουν κάθε αναγκαίο ***και αναλογικό*** μέτρο έναντι των ΙΕΣΠ ***το οποίο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της προληπτικής εποπτείας, όπως ορίζεται στην παρούσα οδηγία, και είναι συμβατό με το εθνικό δίκαιο***.

Or. es

Τροπολογία 511
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1– σημείο 53 – στοιχείο α – σημείο i – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
i) το πρώτο εδάφιο ***αντικαθίσταται*** από το ακόλουθο κείμενο:	i) το πρώτο ***και το δεύτερο*** εδάφιο ***αντικαθίστανται*** από το ακόλουθο κείμενο:

Or. en

Τροπολογία 512
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο α – σημείο i
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές εξετάζουν και αξιολογούν τις στρατηγικές, τις διεργασίες και τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων που καθιερώνουν τα ΙΕΣΠ προκειμένου να συμμορφωθούν προς τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων του ΙΕΣΠ.»·	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές εξετάζουν και αξιολογούν τις στρατηγικές, τις διεργασίες και τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων που καθιερώνουν τα ΙΕΣΠ προκειμένου να συμμορφωθούν προς τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, ***το μέγεθος, την εσωτερική οργάνωση,*** την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων του ΙΕΣΠ.»·

Or. es

Τροπολογία 513
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο α – σημείο i
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές εξετάζουν και αξιολογούν τις στρατηγικές, τις διεργασίες και τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων που καθιερώνουν τα ΙΕΣΠ προκειμένου να συμμορφωθούν προς τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων του ΙΕΣΠ.·	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***έχουν την εξουσία να*** εξετάζουν και αξιολογούν τις στρατηγικές, τις διεργασίες και τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων που καθιερώνουν τα ΙΕΣΠ προκειμένου να συμμορφωθούν προς τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων του ΙΕΣΠ.·

Or. en

Τροπολογία 514
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο α – σημείο i α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	ια) Το δεύτερο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:
Η εξέταση αυτή λαμβάνει υπόψη τις περιστάσεις στις οποίες λειτουργούν τα ΙΕΣΠ και, όπου συντρέχει περίπτωση, τους τρίτους που εκτελούν με εξωτερική ανάθεση βασικές λειτουργίες ή άλλες δραστηριότητες για λογαριασμό τους. Η εξέταση συνίσταται στα ακόλουθα:	Η εξέταση αυτή λαμβάνει υπόψη τις περιστάσεις στις οποίες λειτουργούν τα ΙΕΣΠ και, όπου συντρέχει περίπτωση, τους τρίτους που εκτελούν με εξωτερική ανάθεση βασικές λειτουργίες ή άλλες δραστηριότητες για λογαριασμό τους. ***Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη την αναλογικότητα με στόχο την αποφυγή περιττού διοικητικού φόρτου και φόρτου υποβολής εκθέσεων για τα ΙΕΣΠ.*** Η εξέταση συνίσταται στα ακόλουθα:

Or. en

(032016L2341)

Τροπολογία 515
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές εξετάζουν και αξιολογούν, ειδικότερα, τη συμμόρφωση με όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 46.	1α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές***, με αναλογικό τρόπο και με βάση τον κίνδυνο,*** εξετάζουν και αξιολογούν, ειδικότερα, τη συμμόρφωση με όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 46.

Or. es

Τροπολογία 516
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν, τουλάχιστον ανά τριετία, τακτικό εποπτικό διάλογο.·	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 517
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν***, τουλάχιστον ανά τριετία,*** τακτικό εποπτικό διάλογο.·	1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν τακτικό εποπτικό διάλογο. ***Η αρμόδια αρχή καθορίζει τη συχνότητα του εν λόγω εποπτικού διαλόγου με βάση τους κινδύνους, τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων του οικείου ΙΕΣΠ.»·***

Or. en

Τροπολογία 518
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν***, τουλάχιστον ανά τριετία, τακτικό*** εποπτικό διάλογο.·	1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας επανεξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν ***τακτικά*** εποπτικό διάλογο***, λαμβάνοντας υπόψη την κλίμακα, τους κινδύνους και τη φύση των δραστηριοτήτων του ΙΕΣΠ κατά τον καθορισμό της συχνότητας και της έντασης του διαλόγου.»***·

Or. en

Τροπολογία 519
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν***, τουλάχιστον ανά τριετία,*** τακτικό εποπτικό διάλογο.·	1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν τακτικό εποπτικό διάλογο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ένας ενιαίος τριετής κύκλος δεν λαμβάνει υπόψη τις σημαντικές διαφορές μεταξύ των εθνικών αγορών. Οι ανεπτυγμένες αγορές ΙΕΣΠ έχουν ήδη καθιερώσει εποπτικές πρακτικές και θα πρέπει να καθορίζουν οι ίδιες την κατάλληλη συχνότητα. Ο συχνότερος διάλογος δικαιολογείται προσωρινά σε αγορές που βρίσκονται ακόμη σε στάδιο ανάπτυξης.

Τροπολογία 520
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν***, τουλάχιστον ανά τριετία,*** τακτικό εποπτικό διάλογο.·	1β. Στο πλαίσιο της διαδικασίας εξέτασης, η αρμόδια αρχή και κάθε ΙΕΣΠ διεξάγουν τακτικό εποπτικό διάλογο.·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να έχουν την ευχέρεια να καθορίζουν την κατάλληλη συχνότητα του εποπτικού διαλόγου λαμβάνοντας υπόψη τους κινδύνους, τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων του οικείου ΙΕΣΠ.

Τροπολογία 521
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο β α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 γ (νέα)

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	βα) Στο άρθρο 49, προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος 1γ:
Προστίθεται η νέα παράγραφος 1γ στο άρθρο 49 του ισχύοντος κειμένου	«***Σε κράτος μέλος με ήδη ανεπτυγμένη αγορά ΙΕΣΠ, η αρμόδια αρχή καθορίζει τη συχνότητα του εν λόγω διαλόγου σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και την εποπτική της αξιολόγηση βάσει κινδύνου. Προκειμένου να προσδιορίσει κατά πόσον η οικεία αγορά ΙΕΣΠ είναι ανεπτυγμένη, το κράτος μέλος λαμβάνει υπόψη την κάλυψη των επαγγελματικών συντάξεων, τα υπό διαχείριση στοιχεία ενεργητικού, τον αριθμό και την ποικιλομορφία των ΙΕΣΠ, το χρονικό διάστημα κατά το οποίο λειτούργησε η αγορά και την ωριμότητα του εθνικού εποπτικού πλαισίου. Το κράτος μέλος κοινοποιεί την αξιολόγησή του στην Επιτροπή και την ΕΙΟΡΑ.***
	Σε κράτος μέλος στο οποίο η αγορά ΙΕΣΠ δεν έχει ακόμη αναπτυχθεί ή δεν έχει

αναπτυχθεί επαρκώς, ο εποπτικός διάλογος πραγματοποιείται:

α) τουλάχιστον ετησίως κατά τη διάρκεια των πρώτων πέντε ετών από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας·

β) τουλάχιστον μία φορά ανά διετία από την αρχή του έκτου έτους έως το τέλος του δέκατου έτους· και

γ) τουλάχιστον μία φορά ανά τριετία από την αρχή του ενδέκατου έτους.

Η παρούσα παράγραφος δεν εμποδίζει μια αρμόδια αρχή να διεξάγει πρόσθετο εποπτικό διάλογο όταν υπάρχουν συγκεκριμένες και τεκμηριωμένες ενδείξεις σημαντικού προληπτικού κινδύνου ή παράβασης.»

Or. en

(32016L2341)

Αιτιολόγηση

Ένας ενιαίος τριετής κύκλος δεν λαμβάνει υπόψη τις σημαντικές διαφορές μεταξύ των εθνικών αγορών. Οι ανεπτυγμένες αγορές ΙΕΣΠ έχουν ήδη καθιερώσει εποπτικές πρακτικές και θα πρέπει να καθορίζουν οι ίδιες την κατάλληλη συχνότητα. Ο συχνότερος διάλογος δικαιολογείται προσωρινά σε αγορές που βρίσκονται ακόμη σε στάδιο ανάπτυξης.

Τροπολογία 522
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 53 – στοιχείο ε
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι αρμόδιες αρχές καθορίζουν την ελάχιστη συχνότητα και το αντικείμενο των εξετάσεων και αξιολογήσεων, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των	Οι αρμόδιες αρχές καθορίζουν την ελάχιστη συχνότητα και το αντικείμενο των εξετάσεων και αξιολογήσεων, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, ***το μέγεθος, την εσωτερική οργάνωση,*** την κλίμακα και την πολυπλοκότητα των

δραστηριοτήτων του συγκεκριμένου ΙΕΣΠ.».	δραστηριοτήτων του συγκεκριμένου ΙΕΣΠ.».

Or. es

Τροπολογία 523
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 524
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54 – εισαγωγικό μέρος
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρα 49 α και 49 β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
54) ***Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 49α και*** 49β:	54) ***Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο*** 49β:

Or. en

Τροπολογία 525
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[…]	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Στις Κάτω Χώρες, οι διάλογοι αυτοί αποτελούν ήδη κοινή πρακτική. Πιστεύουμε ότι η αξιολόγηση της βιωσιμότητας και της επάρκειας του συνταξιοδοτικού καθεστώτος θα πρέπει να πραγματοποιείται από το διοικητικό συμβούλιο του ΙΕΣΠ, καθώς και από τους κοινωνικούς εταίρους που διαχειρίζονται το καθεστώς εξ ονόματος των μελών και των δικαιούχων. Πιστεύουμε ότι οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να παραμείνουν επικεντρωμένες στις εποπτικές δραστηριότητες. Τα περισσότερα ολλανδικά ΙΕΣΠ έχουν σημαντική κλίμακα, γεγονός που σημαίνει ότι ο υποχρεωτικός χαρακτήρας των συζητήσεων αυτών δημιουργεί περιττό διοικητικό φόρτο.

Τροπολογία 526
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[…]	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 527
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[…]	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 528
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο τακτικός εποπτικός έλεγχος του άρθρου 49 παράγραφος 1β καλύπτει τον έγκαιρο εντοπισμό τρωτών σημείων, ανεπαρκειών και διαρθρωτικών προκλήσεων και ενθαρρύνει τον στρατηγικό προβληματισμό σχετικά με τη μακροπρόθεσμη επάρκεια, αποδοτικότητα και βιωσιμότητα του ΙΕΣΠ, συμπεριλαμβανομένων της επάρκειας της κλίμακάς του, της ικανότητάς του για ενοποίηση, συνεργασία ή συγκέντρωση στοιχείων ενεργητικού και της καταλληλότητας της οργανωτικής διαμόρφωσής του προκειμένου να λειτουργεί αποδοτικά και να παρέχει αξία στα μέλη και στους δικαιούχους.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 529
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο τακτικός εποπτικός έλεγχος του άρθρου 49 παράγραφος 1β καλύπτει τον έγκαιρο εντοπισμό τρωτών σημείων, ανεπαρκειών και διαρθρωτικών προκλήσεων και ενθαρρύνει τον	1. Ο τακτικός εποπτικός έλεγχος του άρθρου 49 παράγραφος 1β καλύπτει τον έγκαιρο εντοπισμό τρωτών σημείων, ανεπαρκειών και διαρθρωτικών προκλήσεων και ενθαρρύνει τον

στρατηγικό προβληματισμό σχετικά με τη μακροπρόθεσμη επάρκεια, αποδοτικότητα και βιωσιμότητα του ΙΕΣΠ***, συμπεριλαμβανομένων της επάρκειας της κλίμακάς του, της ικανότητάς του για ενοποίηση, συνεργασία ή συγκέντρωση στοιχείων ενεργητικού και της καταλληλότητας της οργανωτικής διαμόρφωσής του προκειμένου να λειτουργεί αποδοτικά και να παρέχει αξία στα μέλη και στους δικαιούχους***.	στρατηγικό προβληματισμό σχετικά με τη μακροπρόθεσμη επάρκεια, αποδοτικότητα και βιωσιμότητα του ΙΕΣΠ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κείμενο της οδηγίας δεν θα πρέπει να είναι υπερβολικά περιοριστικό όσον αφορά τις λεπτομέρειες του εποπτικού διαλόγου.

Τροπολογία 530
Martin Schirdewan

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο τακτικός εποπτικός έλεγχος του άρθρου 49 παράγραφος 1β καλύπτει τον έγκαιρο εντοπισμό τρωτών σημείων, ανεπαρκειών και διαρθρωτικών προκλήσεων και ενθαρρύνει τον στρατηγικό προβληματισμό σχετικά με τη μακροπρόθεσμη επάρκεια, αποδοτικότητα και βιωσιμότητα του ΙΕΣΠ***, συμπεριλαμβανομένων της επάρκειας της κλίμακάς του, της ικανότητάς του για ενοποίηση, συνεργασία ή συγκέντρωση στοιχείων ενεργητικού και της καταλληλότητας της οργανωτικής διαμόρφωσής του προκειμένου να λειτουργεί αποδοτικά και να παρέχει αξία στα μέλη και στους δικαιούχους***.	1. Ο τακτικός εποπτικός έλεγχος του άρθρου 49 παράγραφος 1β καλύπτει τον έγκαιρο εντοπισμό τρωτών σημείων, ανεπαρκειών και διαρθρωτικών προκλήσεων και ενθαρρύνει τον στρατηγικό προβληματισμό σχετικά με τη μακροπρόθεσμη επάρκεια, αποδοτικότητα και βιωσιμότητα του ΙΕΣΠ.

Or. en

Τροπολογία 531
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο τακτικός εποπτικός διάλογος του άρθρου 49 παράγραφος 1β βασίζεται σε ένα σύνολο παραμέτρων έγκαιρης προειδοποίησης, συμπεριλαμβανομένων τουλάχιστον των εξής:	***διαγράφεται***
α) του επιπέδου και της εξέλιξης των διοικητικών και επενδυτικών εξόδων και των εξόδων συναλλαγής του ΙΕΣΠ·	
β) του καθαρού και προσαρμοσμένου στον κίνδυνο συντελεστή απόδοσης των στοιχείων ενεργητικού του ΙΕΣΠ·	
γ) τυχόν υστέρησης ή απόκλισης από τα υποσχεθέντα ή στοχευόμενα επίπεδα παροχών·	
δ) του αριθμού και της εξέλιξης των ενεργών μελών και δικαιούχων·	
ε) δεικτών λειτουργικής αποτελεσματικότητας, συγκέντρωσης κινδύνου και θεσμικής ανθεκτικότητας.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κείμενο της οδηγίας δεν θα πρέπει να είναι υπερβολικά περιοριστικό όσον αφορά τις λεπτομέρειες του εποπτικού διαλόγου.

Τροπολογία 532
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54

Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο τακτικός εποπτικός διάλογος του άρθρου 49 παράγραφος 1β βασίζεται σε ένα σύνολο παραμέτρων έγκαιρης προειδοποίησης, συμπεριλαμβανομένων τουλάχιστον των εξής:	***διαγράφεται***
α) του επιπέδου και της εξέλιξης των διοικητικών και επενδυτικών εξόδων και των εξόδων συναλλαγής του ΙΕΣΠ·	
β) του καθαρού και προσαρμοσμένου στον κίνδυνο συντελεστή απόδοσης των στοιχείων ενεργητικού του ΙΕΣΠ·	
γ) τυχόν υστέρησης ή απόκλισης από τα υποσχεθέντα ή στοχευόμενα επίπεδα παροχών·	
δ) του αριθμού και της εξέλιξης των ενεργών μελών και δικαιούχων·	
ε) δεικτών λειτουργικής αποτελεσματικότητας, συγκέντρωσης κινδύνου και θεσμικής ανθεκτικότητας.	

Or. en

Τροπολογία 533
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) του επιπέδου και της εξέλιξης των διοικητικών και επενδυτικών εξόδων και των εξόδων συναλλαγής του ΙΕΣΠ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 534
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) του καθαρού και προσαρμοσμένου στον κίνδυνο συντελεστή απόδοσης των στοιχείων ενεργητικού του ΙΕΣΠ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 535
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τυχόν υστέρησης ή απόκλισης από τα υποσχεθέντα ή στοχευόμενα επίπεδα παροχών·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 536
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) του αριθμού και της εξέλιξης των ενεργών μελών και δικαιούχων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 537
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49α – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) δεικτών λειτουργικής αποτελεσματικότητας, συγκέντρωσης κινδύνου και θεσμικής ανθεκτικότητας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 538
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν το αποτέλεσμα του τακτικού εποπτικού διαλόγου καταδεικνύει την ύπαρξη δυνητικών αδυναμιών ή ελλείψεων, οι αρμόδιες αρχές τους καλούν το οικείο ΙΕΣΠ να εξετάσει στρατηγικές επιλογές οι οποίες είναι κατάλληλες και ενισχύουν τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητά του και την αποτελεσματική παροχή συνταξιοδοτικών παροχών στα μέλη και τους δικαιούχους, συμπεριλαμβανομένων μέτρων που ενισχύουν την επιχειρησιακή κλίμακα, την ενοποίηση, τη συνεργασία, τη συγκέντρωση στοιχείων ενεργητικού ή συμφωνίες για κοινή χρήση πόρων.	***διαγράφεται***

Τροπολογία 539
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις ή όταν παρατηρούνται χαμηλές αποδόσεις κατά το άρθρο 41α παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης, συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.	***διαγράφεται***
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο του ΙΕΣΠ εγκρίνει το σχέδιο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και το υποβάλλει στην αρμόδια αρχή για εξέταση και έγκριση.	
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το ΙΕΣΠ υποβάλλει περιοδικές εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και σχετικά με την πρόοδο που έχει επιτευχθεί όσον αφορά την εφαρμογή του εν λόγω σχεδίου, κατόπιν αιτήματος της αρμόδιας αρχής.	

Or. en

Τροπολογία 540
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις ή όταν παρατηρούνται χαμηλές αποδόσεις κατά το άρθρο 41α παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης, συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 541
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις ***ή όταν παρατηρούνται χαμηλές αποδόσεις κατά το άρθρο 41α παράγραφος 1***, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης, συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.	Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης, συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.

Or. en

Τροπολογία 542
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις ***ή όταν παρατηρούνται χαμηλές αποδόσεις κατά το άρθρο 41α παράγραφος 1***, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης,	Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης,

συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.	συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.

Or. en

Τροπολογία 543
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις ***ή όταν παρατηρούνται χαμηλές αποδόσεις κατά το άρθρο 41α παράγραφος 1***, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης, συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.	Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, όταν εντοπίζονται ουσιώδεις ελλείψεις, οι αρμόδιες αρχές τους να απαιτούν από το ΙΕΣΠ να καταρτίσει σχέδιο διορθωτικών ενεργειών, στο οποίο καθορίζονται τα μέτρα, τα χρονοδιαγράμματα και οι ρυθμίσεις διακυβέρνησης για την αντιμετώπιση των ουσιωδών ελλείψεων που εντοπίστηκαν ή των χαμηλών αποδόσεων. Με το εν λόγω σχέδιο εξετάζονται διαρθρωτικά μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της χρηστής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, ενδεχόμενων συμφωνιών ενοποίησης, συνεργασίας, συγκέντρωσης στοιχείων ενεργητικού ή κοινής χρήσης πόρων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Επακόλουθη διαγραφή λόγω της προτεινόμενης διαγραφής του άρθρου 41α.

Τροπολογία 544
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54

Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το διοικητικό, το διαχειριστικό ή το εποπτικό όργανο του ΙΕΣΠ εγκρίνει το σχέδιο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και το υποβάλλει στην αρμόδια αρχή για εξέταση και έγκριση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 545
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το ΙΕΣΠ υποβάλλει περιοδικές εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και σχετικά με την πρόοδο που έχει επιτευχθεί όσον αφορά την εφαρμογή του εν λόγω σχεδίου, κατόπιν αιτήματος της αρμόδιας αρχής.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 546
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 54
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 49 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αρμόδια αρχή:	***διαγράφεται***
α) τεκμηριώνει το αποτέλεσμα κάθε τακτικού εποπτικού διαλόγου·	
β) δύναται να διατυπώνει συστάσεις προς το ενδιαφερόμενο ΙΕΣΠ.	
Οι συστάσεις του πρώτου εδαφίου στοιχείο β) δεν θίγουν τις εξουσίες της αρμόδιας αρχής να λαμβάνει δεσμευτικά εποπτικά μέτρα.	

Or. en

Τροπολογία 547
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος -1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές τις ποσοτικές και ποιοτικές πληροφορίες οι οποίες είναι αναγκαίες για τους σκοπούς της εποπτείας, λαμβανομένων υπόψη των σκοπών της εποπτείας που καθορίζονται στο άρθρο 45, του πεδίου εφαρμογής της εποπτείας που καθορίζεται στο άρθρο 46 και των γενικών αρχών της εποπτείας που καθορίζονται στο άρθρο 47, ειδικότερα δε την αρχή της αναλογικότητας.	Τα κράτη μέλη απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές τις ποσοτικές και ποιοτικές πληροφορίες οι οποίες είναι ***αυστηρά και μόνον*** αναγκαίες για τους σκοπούς της εποπτείας, λαμβανομένων υπόψη των σκοπών της εποπτείας που καθορίζονται στο άρθρο 45, του πεδίου εφαρμογής της εποπτείας που καθορίζεται στο άρθρο 46 και των γενικών αρχών της εποπτείας που καθορίζονται στο άρθρο 47, ειδικότερα δε την αρχή της αναλογικότητας.

Or. es

Τροπολογία 548
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο α
Directive EU (2016/2341)

Άρθρο 50 – παράγραφος 1 α – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) λαμβάνουν ***κάθε πληροφορία*** σχετικά με τις συμβάσεις που συνάπτονται με τρίτους· και	β) λαμβάνουν ***πληροφορίες*** σχετικά με συμβάσεις που συνάπτονται με τρίτους**,** ***οι οποίες περιορίζονται στις βασικές δραστηριότητες που ασκεί το ΙΕΣΠ***· και

Or. en

Τροπολογία 549
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο α
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφοι -1 β και -1 γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για τις πληροφορίες που ζητούνται ειδικά για τους σκοπούς του τακτικού εποπτικού διαλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 49 παράγραφος 1β, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η συχνότητα της τακτικής υποβολής εκθέσεων αντιστοιχεί στη συχνότητα που εφαρμόζεται δυνάμει του εν λόγω άρθρου. ***Στα κράτη μέλη με ανεπτυγμένες αγορές ΙΕΣΠ, οι αρμόδιες αρχές καθορίζουν τη συχνότητα και το πεδίο εφαρμογής των εν λόγω τακτικών αιτημάτων παροχής πληροφοριών σύμφωνα με την κοινή πρακτική, το εθνικό δίκαιο και εποπτική αξιολόγηση βάσει κινδύνου. Αποφεύγουν την αλληλεπικάλυψη των εκθέσεων και χρησιμοποιούν, όπου είναι δυνατόν, τις πληροφορίες που έχουν ήδη στη διάθεσή τους.*** ***Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να απαιτούν πρόσθετες ad hoc πληροφορίες, όταν αυτό είναι αναγκαίο για τη διερεύνηση συγκεκριμένου και τεκμηριωμένου προληπτικού κινδύνου ή εικαζόμενης παράβασης.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαφοροποιημένη συχνότητα του εποπτικού διαλόγου θα πρέπει επίσης να αντικατοπτρίζεται στα σχετικά αιτήματα παροχής πληροφοριών. Διαφορετικά, οι ώριμες αγορές θα εξακολουθούσαν να αντιμετωπίζουν έναν de facto εναρμονισμένο κύκλο υποβολής εκθέσεων, παρά το γεγονός ότι θα τους επιτρεπόταν να καθορίζουν οι ίδιες τη συχνότητα του διαλόγου.

Τροπολογία 550
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο i
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ – σημείο vii (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
vii) επιχειρηματικά σχέδια τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 9·»·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 551
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο ii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ζ):	***διαγράφεται***
«ζ) απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να υποβάλλουν σε τακτική βάση ποσοτικά υποδείγματα στα οποία προσδιορίζονται αναλυτικότερα και συμπληρώνονται οι πληροφορίες που περιέχονται στις εκθέσεις που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ), συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται σύμφωνα με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ)	

αριθ. 1094/2010 οι οποίες είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΙΟΡΑ δυνάμει του εν λόγω κανονισμού και της παρούσας οδηγίας.»·

Or. es

Τροπολογία 552
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο ii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να υποβάλλουν σε τακτική βάση ποσοτικά υποδείγματα στα οποία προσδιορίζονται ***αναλυτικότερα*** και συμπληρώνονται οι πληροφορίες που περιέχονται στις εκθέσεις που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ), συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται σύμφωνα με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 οι οποίες είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΙΟΡΑ δυνάμει του εν λόγω κανονισμού και της παρούσας οδηγίας·	ζ) απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να υποβάλλουν σε τακτική βάση ποσοτικά υποδείγματα στα οποία προσδιορίζονται και συμπληρώνονται οι πληροφορίες που περιέχονται στις εκθέσεις που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ), συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται σύμφωνα με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 οι οποίες είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΙΟΡΑ δυνάμει του εν λόγω κανονισμού και της παρούσας οδηγίας·

Or. en

Τροπολογία 553
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο ii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να υποβάλλουν σε τακτική βάση ποσοτικά	ζ) απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να υποβάλλουν σε τακτική βάση ποσοτικά

υποδείγματα στα οποία προσδιορίζονται αναλυτικότερα και συμπληρώνονται οι πληροφορίες που περιέχονται στις εκθέσεις που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ), συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται σύμφωνα με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 οι οποίες είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΙΟΡΑ δυνάμει του εν λόγω κανονισμού και της παρούσας οδηγίας·	υποδείγματα στα οποία προσδιορίζονται αναλυτικότερα και συμπληρώνονται οι πληροφορίες που περιέχονται στις εκθέσεις που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ), συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών ***σχετικά με την κατανομή των επενδύσεων ανά κατηγορία στοιχείων ενεργητικού, γεωγραφική περιοχή και τομέα, καθώς και των πληροφοριών*** που ζητούνται σύμφωνα με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 οι οποίες είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΙΟΡΑ δυνάμει του εν λόγω κανονισμού και της παρούσας οδηγίας·

Or. en

Τροπολογία 554
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ υποβάλλουν ***σε ετήσια βάση*** στις αρμόδιες αρχές έκθεση με πληροφορίες σχετικά με τις αποδόσεις των επενδύσεων, κατόπιν αφαίρεσης των επενδυτικών εξόδων και όλων των εξόδων και των χρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τις δραστηριότητές τους.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές έκθεση με πληροφορίες σχετικά με τις αποδόσεις των επενδύσεων, κατόπιν αφαίρεσης των επενδυτικών εξόδων και όλων των εξόδων και των χρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τις δραστηριότητές τους.

Or. en

Τροπολογία 555
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341

Άρθρο 50 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ υποβάλλουν ***σε ετήσια βάση*** στις αρμόδιες αρχές έκθεση με πληροφορίες σχετικά με τις αποδόσεις των επενδύσεων, κατόπιν αφαίρεσης των επενδυτικών εξόδων και όλων των εξόδων και των χρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τις δραστηριότητές τους.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ***, όταν είναι απαραίτητο και αναλογικό στο πλαίσιο της προληπτικής εποπτείας,*** υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές έκθεση με πληροφορίες σχετικά με τις αποδόσεις των επενδύσεων, κατόπιν αφαίρεσης των επενδυτικών εξόδων και όλων των εξόδων και των χρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τις δραστηριότητές τους.

Or. es

Τροπολογία 556
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ υποβάλλουν σε ετήσια βάση στις αρμόδιες αρχές έκθεση με πληροφορίες σχετικά με τις αποδόσεις των επενδύσεων, κατόπιν αφαίρεσης των επενδυτικών εξόδων και όλων των εξόδων και των χρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τις δραστηριότητές τους.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ΙΕΣΠ υποβάλλουν σε ετήσια βάση στις αρμόδιες αρχές έκθεση με πληροφορίες σχετικά με τις αποδόσεις των επενδύσεων, κατόπιν αφαίρεσης των επενδυτικών εξόδων και όλων των εξόδων και των χρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τις δραστηριότητές τους***, καθώς και τον τρόπο με τον οποίο αυτό επηρεάζει την τρέχουσα και την προβλεπόμενη αξία των παροχών για τα μέλη και τους δικαιούχους***.

Or. en

Τροπολογία 557
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να εφαρμόζουν αναλυτική μέθοδο εξέτασης και να εξασφαλίζουν ότι λαμβάνονται υπόψη όλα τα έξοδα και όλες οι χρεώσεις που πραγματοποιήθηκαν στο επίπεδο επενδυτικών κεφαλαίων, διαχειριστών περιουσιακών στοιχείων και συναλλαγών καθώς και ότι εφαρμόζεται η αρχή της απαγόρευσης του συμψηφισμού.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***μπορούν, όπου είναι απαραίτητο και αναλογικό, να*** απαιτούν από τα ΙΕΣΠ να εφαρμόζουν αναλυτική μέθοδο εξέτασης και να εξασφαλίζουν ότι λαμβάνονται υπόψη όλα τα έξοδα και όλες οι χρεώσεις που πραγματοποιήθηκαν***, στον βαθμό που οι εν λόγω πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο ΙΕΣΠ ή μπορούν να ληφθούν χωρίς δυσανάλογο κόστος ή επιβάρυνση,*** στο επίπεδο επενδυτικών κεφαλαίων, διαχειριστών περιουσιακών στοιχείων και συναλλαγών καθώς και ότι εφαρμόζεται η αρχή της απαγόρευσης του συμψηφισμού.

Or. en

Τροπολογία 558
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να διασφαλίσει ομοιόμορφους όρους εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τις διαδικασίες, τους μορφοτύπους και τα υποδείγματα, τα οποία διακρίνουν, κατά περίπτωση, μεταξύ επαγγελματικών και ατομικών συντάξεων.	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 559
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να διασφαλίσει ομοιόμορφους όρους εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τις διαδικασίες, τους μορφοτύπους και τα υποδείγματα, τα οποία διακρίνουν, κατά περίπτωση, μεταξύ επαγγελματικών και ατομικών συντάξεων.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Μολονότι συμφωνούμε με την προτεινόμενη ετήσια έκθεση των ΙΕΣΠ σχετικά με το κόστος και την απόδοση των επενδύσεων, δεν υποστηρίζουμε τη θέσπιση τεχνικών προτύπων της ΕΙΟΡΑ. Τα πρότυπα αυτά θα παρεμπόδιζαν ττις καθιερωμένες και εύρυθμα λειτουργούσες πρακτικές υποβολής εκθέσεων που έχουν αναπτυχθεί εδώ και δεκαετίες.

Τροπολογία 560
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να διασφαλίσει ομοιόμορφους όρους εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τις διαδικασίες, τους μορφοτύπους και τα υποδείγματα, τα οποία διακρίνουν, κατά περίπτωση,	***διαγράφεται***

μεταξύ επαγγελματικών και ατομικών συντάξεων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διαγράφεται όσον αφορά τον χαρακτήρα ελάχιστης εναρμόνισης της οδηγίας ΙΕΣΠ.

Τροπολογία 561
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να διασφαλίσει ομοιόμορφους όρους εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τις διαδικασίες, τους μορφοτύπους και τα υποδείγματα, τα οποία διακρίνουν, κατά περίπτωση, μεταξύ επαγγελματικών και ατομικών συντάξεων.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν υποστηρίζουμε την εισαγωγή τεχνικών προτύπων της ΕΙΟΡΑ. Τα πρότυπα αυτά θα παρεμπόδιζαν την εύρυθμη λειτουργία των πρακτικών υποβολής εκθέσεων που έχουν αναπτυχθεί σε στενή συνεργασία με τον τομέα.

Τροπολογία 562
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να διασφαλίσει ομοιόμορφους όρους εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τις διαδικασίες, τους μορφοτύπους και τα υποδείγματα, τα οποία διακρίνουν, κατά περίπτωση, μεταξύ επαγγελματικών και ατομικών συντάξεων.	Προκειμένου να διασφαλίσει ομοιόμορφους όρους εφαρμογής του παρόντος άρθρου, η ΕΙΟΡΑ καταρτίζει σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τις διαδικασίες, τους μορφοτύπους και τα υποδείγματα, τα οποία διακρίνουν, κατά περίπτωση, μεταξύ επαγγελματικών και ατομικών συντάξεων. ***Τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων περιλαμβάνουν, με αναλογικό τρόπο, τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες ώστε να μπορούν οι αρμόδιες αρχές και η ΕΙΟΡΑ να διενεργούν συγκεντρωτική ανάλυση σε επίπεδο Ένωσης του τρόπου με τον οποίο επενδύουν τα ΙΕΣΠ, μεταξύ άλλων ανά κατηγορία στοιχείων ενεργητικού, γεωγραφική έκθεση και τομεακή έκθεση, αποφεύγοντας παράλληλα τις περιττές αλληλεπικαλύψεις και χωρίς να επιβάλλουν δυσανάλογο διοικητικό φόρτο στα ΙΕΣΠ.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Απαιτούνται συγκρίσιμα δεδομένα σχετικά με την κατανομή των επενδύσεων των ΙΕΣΠ προκειμένου να αξιολογηθεί ο τρόπος με τον οποίο επενδύονται οι συνταξιοδοτικές αποταμιεύσεις σε ολόκληρη την Ένωση, κατά πόσον υποστηρίζουν θετικά αποτελέσματα για τα μέλη και τους δικαιούχους, καθώς και ο τρόπος με τον οποίο συμβάλλουν σε παραγωγικές μακροπρόθεσμες επενδύσεις. Τα δεδομένα αυτά μπορούν να συμβάλουν στον εντοπισμό βελτιώσεων στις επενδυτικές πρακτικές. Οι υποβαλλόμενες εκθέσεις θα πρέπει να είναι αναλογικές, να διαβιβάζονται μέσω των αρμόδιων αρχών και να χρησιμοποιούνται από την ΕΙΟΡΑ για συγκεντρωτική ανάλυση, χωρίς αλληλεπικαλύψεις ή δημοσιοποίηση ευαίσθητων δεδομένων του χαρτοφυλακίου. Δεν θα πρέπει να επιβάλλεται η υποβολή εκθέσεων πέραν των αναγκαίων για σκοπούς ανάλυσης πολιτικής.

Τροπολογία 563
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τέταρτο εδάφιο σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.».	***διαγράφεται***

Or. es

Τροποποίηση 564
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τέταρτο εδάφιο σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.».	***διαγράφεται***

Or. en

Τροποποίηση 565
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τέταρτο εδάφιο σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.».	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 566
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο τέταρτο εδάφιο σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.».	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Μολονότι συμφωνούμε με την προτεινόμενη ετήσια έκθεση των ΙΕΣΠ σχετικά με το κόστος και την απόδοση των επενδύσεων, δεν υποστηρίζουμε τη θέσπιση τεχνικών προτύπων της EIOPA. Τα πρότυπα αυτά θα παρεμπόδιζαν ττις καθιερωμένες και εύρυθμα λειτουργούσες πρακτικές υποβολής εκθέσεων που έχουν αναπτυχθεί εδώ και δεκαετίες.

Τροπολογία 567
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 55 – στοιχείο β – σημείο iii
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι εφαρμοστέες διαδικασίες, μορφότυποι και υποδείγματα υποβολής εκθέσεων με πληροφορίες βάσει του παρόντος άρθρου, καθορίζονται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές λαμβάνοντας υπόψη την αρχή της αναλογικότητας, τις εθνικές εποπτικές πρακτικές, τα χαρακτηριστικά των εθνικών συνταξιοδοτικών συστημάτων και την ανάγκη αποφυγής επικαλύψεων

	με άλλες εθνικές ή ενωσιακές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων με πληροφορίες.

Or. es

Τροπολογία 568
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 56
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 α – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το ΙΕΣΠ, οι ελεγκτές του και οι αρμόδιες αρχές έχουν ουσιαστική πρόσβαση στα δεδομένα που σχετίζονται με τις λειτουργίες ή τις δραστηριότητες που ανατίθενται εξωτερικά, συμπεριλαμβανομένης της εξουσίας να ζητούν οποτεδήποτε πληροφορίες από τα ΙΕΣΠ και από τους παρόχους υπηρεσιών σχετικά με τις ανατεθείσες εξωτερικά βασικές λειτουργίες ή οποιεσδήποτε άλλες δραστηριότητες·	β) το ΙΕΣΠ, οι ελεγκτές του και οι αρμόδιες αρχές έχουν ουσιαστική πρόσβαση στα δεδομένα που σχετίζονται με τις λειτουργίες ή τις δραστηριότητες που ανατίθενται εξωτερικά, συμπεριλαμβανομένης της εξουσίας να ζητούν οποτεδήποτε πληροφορίες από τα ΙΕΣΠ και***, όταν οι πληροφορίες αυτές δεν μπορούν να παρασχεθούν από το ΙΕΣΠ,*** από τους παρόχους υπηρεσιών σχετικά με τις ανατεθείσες εξωτερικά βασικές λειτουργίες ή οποιεσδήποτε άλλες δραστηριότητες·

Or. en

Τροπολογία 569
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 56
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 α – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) οι αρμόδιες αρχές διαθέτουν ουσιαστική πρόσβαση στις εγκαταστάσεις του παρόχου υπηρεσιών και είναι σε θέση	γ) οι αρμόδιες αρχές διαθέτουν ουσιαστική πρόσβαση στις εγκαταστάσεις του παρόχου υπηρεσιών***, όταν αυτό είναι απολύτως αναγκαίο για τους σκοπούς***

να ασκούν το εν λόγω δικαίωμα πρόσβασης.

εποπτείας, και είναι σε θέση να ασκούν το εν λόγω δικαίωμα πρόσβασης.

Or. en

Τροπολογία 570
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 56
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Τα στοιχεία α) και β) της παρούσας παραγράφου πραγματοποιούνται μόνο κατόπιν διαβούλευσης με το σχετικό ΙΕΣΠ.

Or. en

Τροπολογία 571
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 56
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 50 α – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, η ΕΙΟΡΑ δικαιούται να συμμετέχει στους επιτόπιους ελέγχους εφόσον διενεργούνται από κοινού από δύο ή περισσότερες εποπτικές αρχές.».	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 572
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 57 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 51 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:	***διαγράφεται***
«4.	
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές δημοσιοποιούν, σε ενιαίο δημόσιο ιστότοπο, σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσπελάσιμες πληροφορίες σχετικά με το συνολικό ετήσιο κόστος, τις προηγούμενες επιδόσεις και το προφίλ κινδύνου όλων των συνταξιοδοτικών καθεστώτων που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ.	
Για κάθε συνταξιοδοτικό καθεστώς και, κατά περίπτωση, για κάθε επενδυτική επιλογή, οι δημοσιευόμενες πληροφορίες περιέχουν τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:	
α) την ταξινόμηση των καθεστώτων ανά προφίλ κινδύνου·	
β) τα συνολικά έξοδα και τις χρεώσεις που αναφέρονται στις αρμόδιες αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 7, εκπεφρασμένα ως ενιαίο ετήσιο ποσοστό των συνολικών εισφορών των δώδεκα προηγούμενων μηνών· και	
γ) τις προηγούμενες επιδόσεις για πλήρη οικονομικά έτη, συμπεριλαμβανομένου του πλέον πρόσφατου έτους.	
Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο στοιχεία β) και γ) παρέχονται για τα 10 τουλάχιστον προηγούμενα έτη ή, εάν το καθεστώς παρέχεται επί λιγότερα από 10 έτη, καλύπτουν όλα τα έτη κατά τα οποία παρασχέθηκε το καθεστώς.	
Οι αρμόδιες αρχές επαληθεύουν τον ακριβή και επίκαιρο χαρακτήρα των	

πληροφοριών και διασφαλίζουν τη δημοσιοποίησή τους μόλις ολοκληρωθεί η επαλήθευση.».

Or. es

Τροπολογία 573
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 57 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 51 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές δημοσιοποιούν, σε ενιαίο δημόσιο ιστότοπο, σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσπελάσιμες πληροφορίες σχετικά με το συνολικό ετήσιο κόστος, τις προηγούμενες επιδόσεις και το προφίλ κινδύνου όλων των συνταξιοδοτικών καθεστώτων που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές δημοσιοποιούν, σε ενιαίο δημόσιο ιστότοπο, σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσπελάσιμες πληροφορίες σχετικά με το συνολικό ετήσιο κόστος, τις προηγούμενες επιδόσεις και το προφίλ κινδύνου όλων των συνταξιοδοτικών καθεστώτων που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ***, εφόσον τα μέλη και οι δικαιούχοι φέρουν επενδυτικό κίνδυνο. Κατά την παρουσίαση των πληροφοριών αυτών λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι εγγυήσεις, η κάλυψη έναντι βιομετρικών κινδύνων και οι υποχρεώσεις χρηματοδότησης των χρηματοδοτουσών επιχειρήσεων, ώστε να αποφεύγονται παραπλανητικές συγκρίσεις μεταξύ συστημάτων διαφορετικής φύσης.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δημόσια σύγκριση του ανεπεξέργαστου κόστους και των αποδόσεων έχει νόημα μόνο όταν τα μέλη φέρουν τον επενδυτικό κίνδυνο και μπορούν να ενεργήσουν βάσει των πληροφοριών. Όταν εφαρμόζεται αδιακρίτως σε συστήματα καθορισμένων παροχών και εγγυημένων παροχών, παράγει παραπλανητικές κατατάξεις που αγνοούν τις εγγυήσεις, τη βιομετρική κάλυψη και τις υποχρεώσεις χρηματοδότησης των χρηματοδοτουσών επιχειρήσεων, και ενέχει τον κίνδυνο να τιμωρούνται ακριβώς τα συστήματα που προσφέρουν την ισχυρότερη προστασία στα μέλη.

Τροπολογία 574
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 57 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 51 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές δημοσιοποιούν, σε ενιαίο δημόσιο ιστότοπο, σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσπελάσιμες πληροφορίες σχετικά με το συνολικό ετήσιο κόστος, τις προηγούμενες επιδόσεις και το προφίλ κινδύνου όλων των συνταξιοδοτικών καθεστώτων που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές δημοσιοποιούν, σε ενιαίο δημόσιο ιστότοπο, σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσπελάσιμες πληροφορίες σχετικά με το συνολικό ετήσιο κόστος, τις προηγούμενες επιδόσεις και το προφίλ κινδύνου όλων των συνταξιοδοτικών καθεστώτων που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ***, ενώ παράλληλα παρέχουν επαρκή καθοδήγηση και πληροφορίες στα μέλη και τους δικαιούχους για να κατανοήσουν σωστά τις δημοσιευμένες πληροφορίες, αποφεύγοντας τις παρερμηνείες***.

Or. en

Τροπολογία 575
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 57 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 51 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές δημοσιοποιούν, σε ενιαίο δημόσιο ιστότοπο, σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσπελάσιμες πληροφορίες σχετικά με το συνολικό ετήσιο κόστος, τις προηγούμενες επιδόσεις και το προφίλ κινδύνου όλων των συνταξιοδοτικών καθεστώτων που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές δημοσιοποιούν, σε ενιαίο δημόσιο ιστότοπο, σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσπελάσιμες πληροφορίες σχετικά με το συνολικό ετήσιο κόστος, τις προηγούμενες επιδόσεις και το προφίλ κινδύνου όλων των συνταξιοδοτικών καθεστώτων που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ***, τα οποία λειτουργούν σε ανταγωνιστική αγορά και στα οποία δεν υπάρχει συλλογικός επιμερισμός του κινδύνου***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εναλλακτικά, η παράγραφος αυτή μπορεί να διαγραφεί.

Τροπολογία 576
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 57 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 51 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τα συνολικά έξοδα και τις χρεώσεις που αναφέρονται στις αρμόδιες αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 7, εκπεφρασμένα ως ενιαίο ετήσιο ποσοστό των συνολικών ***εισφορών των δώδεκα προηγούμενων μηνών***· και	β) τα συνολικά έξοδα και τις χρεώσεις που αναφέρονται στις αρμόδιες αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 7, εκπεφρασμένα ως ενιαίο ετήσιο ποσοστό των συνολικών ***υπό διαχείριση στοιχείων ενεργητικού***· και

Or. en

Τροπολογία 577
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 57 – στοιχείο γ
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 51 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι αρμόδιες αρχές επαληθεύουν τον ακριβή και επίκαιρο χαρακτήρα των πληροφοριών και διασφαλίζουν τη δημοσιοποίησή τους μόλις ολοκληρωθεί η επαλήθευση.	Οι αρμόδιες αρχές επαληθεύουν τον ακριβή και επίκαιρο χαρακτήρα των πληροφοριών και διασφαλίζουν τη δημοσιοποίησή τους μόλις ολοκληρωθεί η επαλήθευση. ***Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι οι απαιτήσεις της παρούσας παραγράφου πληρούνται μέσω των υφιστάμενων εθνικών πλαισίων διαφάνειας ή άλλων αρμόδιων φορέων,***

υπό την προϋπόθεση ότι διασφαλίζουν σαφείς, συγκρίσιμες και εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες και αποφεύγουν τις περιττές αλληλεπικαλύψεις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στα επαγγελματικά συνταξιοδοτικά συστήματα όπου τα καθεστώτα συνδέονται με την απασχόληση, τους κλάδους ή τις συλλογικές συμβάσεις, τα μέλη ενδέχεται να έχουν περιορισμένες δυνατότητες επιλογής ή αλλαγής καθεστώτων. Ως εκ τούτου, οι απαιτήσεις διαφάνειας θα πρέπει να αποφεύγουν τη δημιουργία παραπλανητικών συγκρίσεων προϊόντων και θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα υφιστάμενα εθνικά πλαίσια που παρέχουν ήδη σχετικές και προσβάσιμες πληροφορίες.

Τροπολογία 578
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 58
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 55α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
58) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 55α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 55α	
Πλατφόρμες συνεργασίας	
1. Η ΕΙΟΡΑ μπορεί, σε περίπτωση δικαιολογημένων ανησυχιών περί αρνητικών συνεπειών για τα μέλη και τους δικαιούχους, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος μίας ή περισσοτέρων εκ των σχετικών αρμόδιων αρχών, να συστήσει και να συντονίσει πλατφόρμα συνεργασίας για την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών και της συνεργασίας μεταξύ των σχετικών αρμόδιων αρχών, όταν ένα ΙΕΣΠ ασκεί ή προτίθεται να ασκήσει διασυνοριακές δραστηριότητες, όταν οι δραστηριότητες	

αυτές είναι σημαντικές σε σχέση με την αγορά του κράτους μέλους υποδοχής.

2. Η παράγραφος 1 δεν θίγει το δικαίωμα των σχετικών αρμόδιων αρχών να συστήσουν πλατφόρμα συνεργασίας όταν συμφωνούν επ' αυτού.

3. Η σύσταση πλατφόρμας συνεργασίας δυνάμει των παραγράφων 1 και 2 δεν θίγει την εποπτική εντολή των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών καταγωγής και υποδοχής που προβλέπεται στην παρούσα οδηγία.

4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, κατόπιν αιτήματος της ΕΙΟΡΑ, οι σχετικές αρμόδιες αρχές παρέχουν εγκαίρως όλες τις αναγκαίες πληροφορίες.

5. Όταν δύο ή περισσότερες αρμόδιες αρχές πλατφόρμας συνεργασίας διαφωνούν σχετικά με τη διαδικασία ή το περιεχόμενο μιας πράξης που πρέπει να εκτελεστεί ή σχετικά με παράλειψη, η ΕΙΟΡΑ μπορεί, κατόπιν αιτήματος οποιασδήποτε σχετικής αρμόδιας αρχής ή με δική της πρωτοβουλία, να βοηθήσει τις αρμόδιες αρχές να καταλήξουν σε συμφωνία σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.

6. Σε περίπτωση διαφωνίας εντός της πλατφόρμας και όταν υπάρχουν σοβαρές ανησυχίες σχετικά με αρνητικές συνέπειες για τα μέλη και τους δικαιούχους ή σχετικά με το περιεχόμενο πράξης που πρέπει να εκτελεστεί, ή παράλειψη, σε σχέση με ΙΕΣΠ, η ΕΙΟΡΑ μπορεί να ζητήσει από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής να δρομολογήσει επιτόπιο έλεγχο στο ΙΕΣΠ. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής δρομολογεί τον επιτόπιο έλεγχο χωρίς καθυστέρηση και καλεί την ΕΙΟΡΑ και άλλες ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές να συμμετάσχουν σε αυτόν.».

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι υφιστάμενες διατάξεις παρέχουν ήδη επαρκείς νομικές βάσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών, τον συντονισμό των ΕΑΑ, τη διαμεσολάβηση της ΕΙΟΡΑ και τις κοινές επιτόπιες επιθεωρήσεις όσον αφορά τα διασυνοριακά ΙΕΣΠ. Το άρθρο 55α δεν προσθέτει καμία επιχειρησιακή ικανότητα, αλλά μεταβιβάζει τη θεσμική εξουσία στην ΕΙΟΡΑ χωρίς να υπάρχει αποδεδειγμένη ανάγκη.

Τροπολογία 579
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 58
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 55 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η ΕΙΟΡΑ μπορεί, σε περίπτωση ***δικαιολογημένων*** ανησυχιών ***περί αρνητικών συνεπειών για τα μέλη και τους δικαιούχους***, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος μίας ή περισσοτέρων εκ των σχετικών αρμόδιων αρχών, να συστήσει και να συντονίσει πλατφόρμα συνεργασίας για την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών και της συνεργασίας μεταξύ των σχετικών αρμόδιων αρχών, όταν ένα ΙΕΣΠ ασκεί ή προτίθεται να ασκήσει διασυνοριακές δραστηριότητες, όταν οι δραστηριότητες αυτές είναι σημαντικές σε σχέση με την αγορά του κράτους μέλους υποδοχής.	1. Η ΕΙΟΡΑ μπορεί, σε περίπτωση ***συγκεκριμένων και τεκμηριωμένων*** ανησυχιών ***για την προληπτική εποπτεία ή ουσιώδεις διασυνοριακούς κινδύνους***, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος μίας ή περισσοτέρων εκ των σχετικών αρμόδιων αρχών, να συστήσει και να συντονίσει πλατφόρμα συνεργασίας για την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών και της συνεργασίας μεταξύ των σχετικών αρμόδιων αρχών, όταν ένα ΙΕΣΠ ασκεί ή προτίθεται να ασκήσει διασυνοριακές δραστηριότητες, όταν οι δραστηριότητες αυτές είναι σημαντικές σε σχέση με την αγορά του κράτους μέλους υποδοχής.

Or. en

Τροπολογία 580
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 58 α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341

Άρθρο 55 α – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Με την επιφύλαξη των εποπτικών αρμοδιοτήτων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών καταγωγής και υποδοχής, η ΕΙΟΡΑ ασκεί τις ιδία πρωτοβουλία εξουσίες της δυνάμει του παρόντος άρθρου με στοχευμένο και αναλογικό τρόπο.
	Η ΕΙΟΡΑ μπορεί να ασκεί ενισχυμένο εποπτικό συντονισμό και παρακολούθηση με δική της πρωτοβουλία όταν:
	α) η αγορά ΙΕΣΠ του οικείου κράτους μέλους δεν έχει αναπτυχθεί ή δεν έχει αναπτυχθεί επαρκώς, λαμβανομένων υπόψη της κάλυψης των επαγγελματικών συντάξεων, των υπό διαχείριση στοιχείων ενεργητικού, του αριθμού και της ποικιλομορφίας των ΙΕΣΠ και της ωριμότητας του εθνικού εποπτικού πλαισίου· ή
	β) κατά την προηγούμενη πενταετία, η ΕΙΟΡΑ εντόπισε σημαντικές ελλείψεις στην ικανότητα της σχετικής εθνικής αρμόδιας αρχής να εποπτεύει αποτελεσματικά τα ΙΕΣΠ και οι ελλείψεις αυτές δεν έχουν αντιμετωπιστεί επαρκώς.
	Στα κράτη μέλη με ανεπτυγμένες αγορές ΙΕΣΠ στα οποία δεν έχουν εντοπιστεί σημαντικές εποπτικές ελλείψεις, η συμμετοχή της ΕΙΟΡΑ περιορίζεται στον συντονισμό που ζητείται από τις σχετικές εθνικές αρμόδιες αρχές, στη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών σε πραγματικά διασυνοριακές υποθέσεις και στην άσκηση των εξουσιών που προβλέπονται ρητά στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1094/2010.
	Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν μεταφέρει την άμεση εποπτεία μεμονωμένων ΙΕΣΠ από τις εθνικές αρμόδιες αρχές στην ΕΙΟΡΑ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι πόροι της ΕΙΟΡΑ και οι ενισχυμένες εξουσίες συντονισμού θα πρέπει να επικεντρωθούν σε αγορές όπου οι επαγγελματικές συντάξεις και η εθνική εποπτεία βρίσκονται ακόμη σε εξέλιξη ή όπου έχουν εντοπιστεί στο παρελθόν συγκεκριμένες εποπτικές ελλείψεις. Οι ώριμες και αποτελεσματικά εποπτευόμενες αγορές θα πρέπει να παραμείνουν πρωτίστως υπό εθνική εποπτεία, σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας.

Τροπολογία 581
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 59
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 59 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η ΕΙΟΡΑ εξετάζει στο πλαίσιο έκθεσης και ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τους κανόνες που δημοσιοποιούν τα κράτη μέλη κατά τα οριζόμενα στο παρόν άρθρο, στο πλαίσιο της ορθής λειτουργίας της παρούσας οδηγίας και της εσωτερικής αγοράς πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 6 μήνες μετά την έναρξη εφαρμογής της παρούσας οδηγίας].».	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κοινωνικό και εργατικό δίκαιο αποτελεί εθνική αρμοδιότητα, η οποία, ως εκ τούτου, δεν εμπίπτει στην αρμοδιότητα της ΕΙΟΡΑ.

Τροπολογία 582
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 59
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 59 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η ΕΙΟΡΑ εξετάζει στο πλαίσιο έκθεσης και ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τους κανόνες που δημοσιοποιούν τα κράτη μέλη κατά τα οριζόμενα στο παρόν άρθρο, στο πλαίσιο της ορθής λειτουργίας της παρούσας οδηγίας και της εσωτερικής αγοράς πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία 6 μήνες μετά την έναρξη εφαρμογής της παρούσας οδηγίας].».	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό φαίνεται να υποδηλώνει ότι η ΕΙΟΡΑ θα προβεί σε αξιολογήσεις της εθνικής κοινωνικής και εργατικής νομοθεσίας. Δεδομένου ότι το κοινωνικό και εργατικό δίκαιο εμπίπτει στην εθνική αρμοδιότητα, δεν βλέπουμε την προστιθέμενη αξία που θα παρείχε μια έκθεση της ΕΙΟΡΑ στον τομέα αυτόν.

Τροπολογία 583
Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 59 α (νέο)
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 60 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	59α) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 60α:
	Άρθρο 60α
	Επιτροπή παρακολούθησης
	Συγκροτείται σε ευρωπαϊκό επίπεδο επιτροπή παρακολούθησης των ευρωπαϊκών συνταξιοδοτικών μέτρων, με τη συμμετοχή των κρατών μελών και των κοινωνικών εταίρων, όπως της βιομηχανίας, των εργαζομένων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των αρμόδιων αρχών, με σκοπό:

α) να είναι σε θέση να παρακολουθεί αποτελεσματικά και αυστηρά την εξέλιξη των μέτρων που εφαρμόζονται και τον αντίκτυπο στους θεμελιώδεις στόχους: να αυξήσει το εισόδημα των συνταξιούχων στην Ευρώπη,

β) να συντονίσει την εφαρμογή και να αξιολογήσει τον αντίκτυπο της εφαρμογής της οδηγίας ΙΕΣΠ και των συστάσεων σχετικά με τα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων, τους πίνακες συντάξεων και την αυτόματη ένταξη,

γ) και να αξιολογήσει τον αντίκτυπο των επικουρικών συντάξεων με βάση ένα σύνολο κοινωνικών δεικτών που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Οι μελλοντικές κανονιστικές αλλαγές ή προτάσεις της Επιτροπής βασίζονται στις εργασίες της εν λόγω επιτροπής, η οποία υποβάλλει επίσης έκθεση στο Ευρωπαϊκό Εξάμηνο και στο Συμβούλιο. Η επιτροπή διοικείται από τη ΓΔ FISMA και τη ΓΔ EMPL. Συμμετέχει επίσης η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

Or. en

Τροπολογία 584
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 60
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 62 – παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) ο βαθμός στον οποίο η παρούσα οδηγία συμβάλλει στη θέσπιση και την ανάπτυξη επαγγελματικών και συμπληρωματικών συνταξιοδοτικών παροχών εντός των κρατών μελών, με ιδιαίτερη έμφαση στα κράτη μέλη με ανεπαρκώς ανεπτυγμένα συστήματα συμπληρωματικής σύνταξης,

	συμπεριλαμβανομένων επισκόπησης και αξιολόγησης των κύριων εμποδίων που δεν επιτρέπουν τη θέσπιση και την περαιτέρω ανάπτυξη των εν λόγω συστημάτων·

Or. en

Τροπολογία 585
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 60
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 62 – παράγραφοι 1 α (νέα) και 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Όταν ένα κράτος μέλος δεν εφαρμόζει την παρούσα οδηγία σε ιδρύματα που αναφέρονται στο άρθρο 4 και λειτουργούν σε χρηματοδοτούμενη βάση, κοινοποιεί στην Επιτροπή και την ΕΙΟΡΑ τον τρόπο με τον οποίο διασφαλίζεται και εποπτεύεται επαρκώς η προστασία των μελών και των δικαιούχων των εν λόγω ιδρυμάτων, συμπεριλαμβανομένου του τρόπου με τον οποίο επιτυγχάνεται επίπεδο προστασίας ισοδύναμο με εκείνο που επιδιώκεται με την παρούσα οδηγία.
	Η ΕΙΟΡΑ δημοσιεύει περιοδική επισκόπηση των πληροφοριών που λαμβάνει δυνάμει της παρούσας παραγράφου.

Or. en

Τροπολογία 586
Damian Boeselager

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 60
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 62 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) τα εναπομένοντα φορολογικά και άλλα εμπόδια στις διασυνοριακές δραστηριότητες και στις διασυνοριακές μεταφορές

Or. en

Τροπολογία 587
Jonás Fernández, César Luena

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 60
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 62 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η Επιτροπή αξιολογεί τον αντίκτυπο της επέκτασης των συστημάτων συμπληρωματικής συνταξιοδότησης σε βασικούς κοινωνικούς δείκτες που καθορίζονται από την Επιτροπή. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στις επιπτώσεις της αλληλεπίδρασης μεταξύ δημόσιων, επαγγελματικών και ατομικών συνταξιοδοτικών καθεστώτων.

Or. en

Τροπολογία 588
Dirk Gotink

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 61
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 64α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
61) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 64α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 64α	

Εξουσιοδότηση

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 7 και στο άρθρο 38 παράγραφος 6 ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστη χρονική περίοδο από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να συμπληρωθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος].

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρο 17 παράγραφος 7 και στο άρθρο 38 παράγραφος 6 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

4. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 7 και του άρθρου 38 παράγραφος 6 αρχίζει να ισχύει εφόσον δεν διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός τριών μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά τρεις μήνες κατόπιν

πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.».

Or. en

Τροπολογία 589
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 61
Οδηγία (ΕΕ) 2016/2341
Άρθρο 64 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται ***στα άρθρο 17 παράγραφος 7 και*** στο άρθρο 38 παράγραφος 6 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.	3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 38 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Να διαβαστεί σε συνδυασμό με τη διαγραφή που προτείνεται στο άρθρο 17 παράγραφος 7.

Τροπολογία 590
Martin Schirdewan

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Οδηγία (ΕΕ) 2016/97
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19) "ατομικό συνταξιοδοτικό προϊόν": ατομικό συνταξιοδοτικό προϊόν όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1238 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 591
Auke Zijlstra

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Οδηγία (ΕΕ) 2016/97
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
20) "σύστημα παρακολούθησης των συντάξεων": ψηφιακό εργαλείο***, συνήθως ασφαλής διαδικτυακή πύλη ή εφαρμογή για φορητές συσκευές,*** που παρέχει στα άτομα επισκόπηση των ατομικών σωρευμένων συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους και ***προβλέψεις μελλοντικών*** παροχών, σε όλα τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα των οποίων το άτομο είναι μέλος ή δικαιούχος.	20) "σύστημα παρακολούθησης των συντάξεων": ***εθνικό, τομεακό ή ιδιωτικό*** ψηφιακό εργαλείο που παρέχει στα άτομα επισκόπηση των ατομικών σωρευμένων συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους και ***των προβλεπόμενων*** παροχών, σε όλα τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα των οποίων το άτομο είναι μέλος ή δικαιούχος.

Or. en

Τροπολογία 592
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την/τις τροπολογία(ες): καμία.
Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/97
Άρθρο 22 – παράγραφοι 6 α και 2β (νέες)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

6α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα υποψήφια μέλη, τα μέλη και οι δικαιούχοι επαγγελματικών συνταξιοδοτικών ρυθμίσεων λαμβάνουν, κατ' ελάχιστον, τις πληροφορίες που ορίζονται στα άρθρα 36 έως 44 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2341, όταν η παροχή των εν λόγω ρυθμίσεων εμπίπτει στην ευθύνη του διανομέα ασφαλιστικών προϊόντων.

6β. Όταν οι διανομείς ασφαλιστικών προϊόντων συμμορφώνονται ήδη με τις απαιτήσεις πληροφόρησης βάσει του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της οδηγίας 2009/138/ΕΚ, οι οποίες διασφαλίζουν ισοδύναμο επίπεδο πληροφόρησης και προστασίας, οι εν λόγω απαιτήσεις θεωρείται ότι πληρούν τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παρούσα παράγραφο. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες δεν απαιτείται να παρέχονται εις διπλούν και μπορούν να επιτρέψουν την ενσωμάτωση των απαιτήσεων πληροφόρησης σε ένα ενιαίο, συνεκτικό πλαίσιο δημοσιοποίησης.»·

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε αρκετά κράτη μέλη, οι κοινωνικοί εταίροι διαδραματίζουν κεντρικό ρόλο στον καθορισμό τόσο του περιεχομένου όσο και της παροχής των πληροφοριών στα μέλη και τους δικαιούχους. Ο ρόλος αυτός αναγνωρίζεται ήδη στο άρθρο 20 παράγραφος 2 της οδηγίας ΙΕΣΠ ΙΙ για τα συνταξιοδοτικά καθεστώτα που διαχειρίζονται τα ΙΕΣΠ. Όταν οι διανομείς ασφαλιστικών προϊόντων υπόκεινται στις απαιτήσεις πληροφόρησης του ΙΕΣΠ ΙΙ, το πλαίσιο της οδηγίας για τη διανομή ασφαλιστικών προϊόντων θα πρέπει επίσης να επιτρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι εθνικές ρυθμίσεις στις οποίες συμμετέχουν οι κοινωνικοί εταίροι.

Τροπολογία 593
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Οδηγία (ΕΕ) 2016/97
Άρθρο 22 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Η παράγραφος 6 εφαρμόζεται χωρίς να θίγει τον ρόλο ή τις αρμοδιότητες των κοινωνικών εταίρων σε σχέση με την παροχή πληροφοριών σε υποψήφια μέλη, μέλη και δικαιούχους, όταν τα σχετικά εθνικά μέτρα εφαρμόζονταν πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας και παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο πληροφόρησης και διαφάνειας.

Or. en

Τροπολογία 594
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Οδηγία (ΕΕ) 2016/97
Άρθρο 22 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***παρακολουθούν και επιβάλλουν τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και λαμβάνουν διορθωτικά μέτρα όταν ασφαλιστικές επιχειρήσεις και ασφαλιστικοί διαμεσολαβητές δεν παρέχουν πλήρεις, ακριβείς ή επίκαιρες πληροφορίες***.	5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ***έχουν τη δέουσα εποπτεία της εφαρμογής του παρόντος άρθρου. Η εποπτεία αυτή μπορεί να περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της συμμόρφωσης και, όπου απαιτείται, τη συνεργασία με ΙΕΣΠ με σκοπό την αντιμετώπιση καταστάσεων στις οποίες οι πληροφορίες δεν παρέχονται με πλήρη, ακριβή ή επίκαιρο τρόπο. Κατά παρέκκλιση,*** ***τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι ο ρόλος των αρμόδιων αρχών δυνάμει του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται, ή εφαρμόζεται με τροποποιημένο τρόπο, όσον αφορά τα εθνικά συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων που θεσπίστηκαν πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω συστήματα διασφαλίζουν ισοδύναμο επίπεδο***

	πληροφόρησης και διαφάνειας για τα μέλη και τους δικαιούχους.

Or. en

Τροπολογία 595
Arba Kokalari

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Οδηγία (ΕΕ) 2016/97
Άρθρο 22 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο μορφότυπος και η διάρθρωση των πληροφοριών που διαβιβάζονται στα συστήματα παρακολούθησης των συντάξεων τηρούν τα προβλεπόμενα στο άρθρο 29..	***διαγράφεται***

Or. en